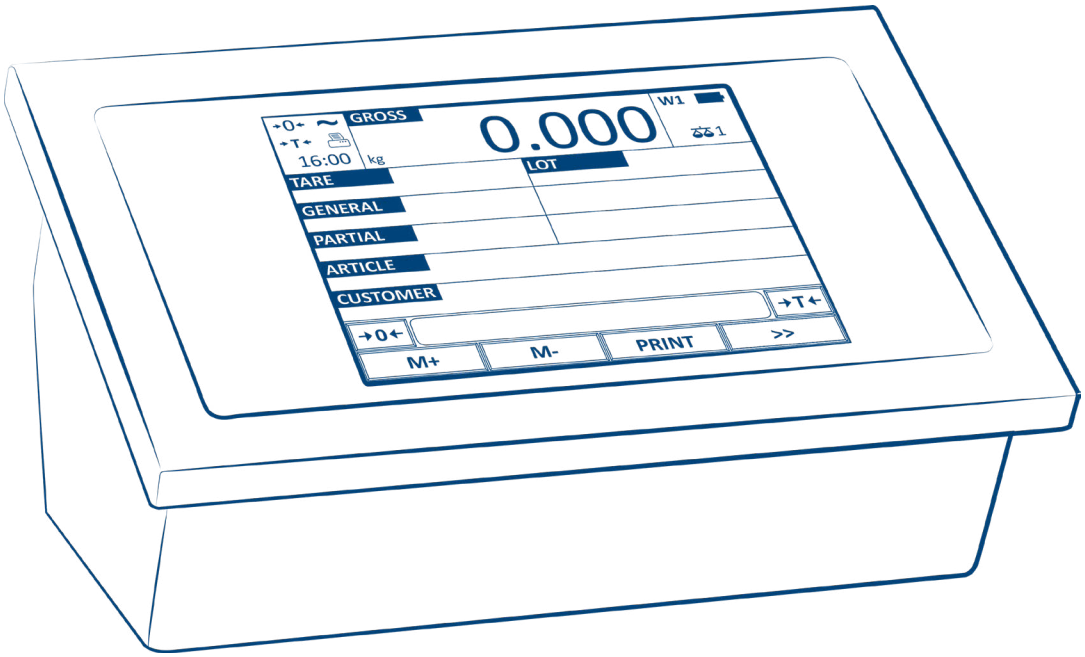
DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

AF01GT

Programme pour la totalisation

MANUEL D'UTILISATION - v5 **FRANÇAIS**



Pour indicateurs à écran tactile série 3590

www.diniargeo.com

INDEX DES FONCTIONS

Écrans d'affichage - Écrans principaux

Totalisation

Totalisation manuelle	A-1
Totalisation à l'aide d'une touche externe ou pédale	A-2
Totalisation automatique	A-3
Totalisation à plusieurs balances	A-4
Totalisation avec limites de poids	A-5
Contrôle du poids et totalisation	A-6
Totalisation avec l'activation de relais pour les automatisations	A-7
Totalisation avec les registres de données	A-8
Totalisation verticale / Formulation	A-9
Transfert de la dernière pesée effectuée	A-10

Fonctions de pesage

Tare	B-1
Annulation de la tare	B-2
Tare manuelle	B-3
Gestion tare multiple	B-3
Tare débloquée	B-5
TARE DÉBLOQUÉE	B-5
Remise à zéro du poids	B-6
Zoom de l'affichage du poids	B-6
Poids à haute résolution	B-7
Gestion des quarts de travail	B-8
Calculatrice	B-8
Fonctionnement à plusieurs balances	B-10

Registres de données / Base de données

Registre de données 1 000 articles	C-1
Sélection de l'article par l'image	C-3
Sélection de l'article à l'aide du lecteur de code à barres	C-4
Champs du registre de données des articles	C-5
Registre de données 200 clients	C-5
Saisie de textes des identificateurs de pesage	C-6
Champs du registre de données des clients	C-7
Base de données 300 tares prédéfinies	C-8
Mot de passe pour l'accès aux registres de données	C-10
Compilation des registres de données à partir du PC avec « DBManager »	C-10

Gestion des poids totaux cumulés

Totaux généraux	D-1
Suivie de la production au fil du temps	D-1
Applications d'étiquetage et emballage	D-2
Comment imprimer et remettre le total partiel à zéro	D-3
Comment imprimer et remettre le total général à zéro	D-4
Comment imprimer et remettre le grand total à zéro	D-4
Totaux des registres de données	D-5
Comment imprimer et remettre le total à zéro pour chaque article	D-5
Comment imprimer et remettre à zéro le total des articles gérés	D-6
Comment imprimer et remettre à zéro le total pour chaque client	D-7
Comment imprimer et remettre à zéro le total des clients gérés	D-8
Comment afficher le résumé des totaux cumulés	D-9
Comment remettre à zéro tous les totaux	D-10
Compteurs des progressifs	D-11
Sélection du nombre de chiffres des progressifs	D-12
Compteur avec valeur progressive libre (valeur additionnelle)	D-12
Définition de la valeur initiale du progressif de la fiche	D-13
Remise à zéro du progressif du lot	D-13

Impression / Communication / Transmission de données

Impression simple	E-1
Impression à chaque pesée	E-2
Format d'impression personnalisable	E-2
Impression de copie multiple	E-2
Impression automatique	E-3
Répétition de la dernière impression	E-4
Comment imprimer et remettre à zéro la liste de colisage générique	E-5
Comment imprimer et remettre à zéro la liste de colisage par article	E-5
Comment imprimer et remettre à zéro la liste de colisage par client	E-6

Sauvegarde des pesées

Sauvegarde en temps réel sur clé USB mobile	F-1
Sauvegarde sur mémoire alibi	F-2
Lecture de la mémoire alibi	F-3
Sauvegarde des pesées au PC via programme « WeiMonitor »	F-4

Personnalisation de l'indicateur de poids

Séquences opérationnelles	G-1
Messages opérationnels	G-2
Programme d'application	G-2
Personnalisation du protocole de communication	G-2
Écrans de travail entièrement personnalisables	G-3
Personnalisation de la langue / textes	G-3

Gestion des automatismes

Point de consigne / dosage H-1
Entrées numériques H-2
Interface optionnelle analogique 4-20mA 0-10V H-3
Expansion des entrées et sorties H-3
Expansion de la plage de valeur d'alimentation H-3
Relais temporisés H-4

Réglages

Réglage de la date et heure I-1
Réglage de la luminosité de l'écran I-1
Vitesse de pesage (filtre de pesage) I-2
Contrôle visuel du poids en polychromie I-3

Statistique

Calcul de moyennes et déviation standard pour statistiques J-1

Sécurité

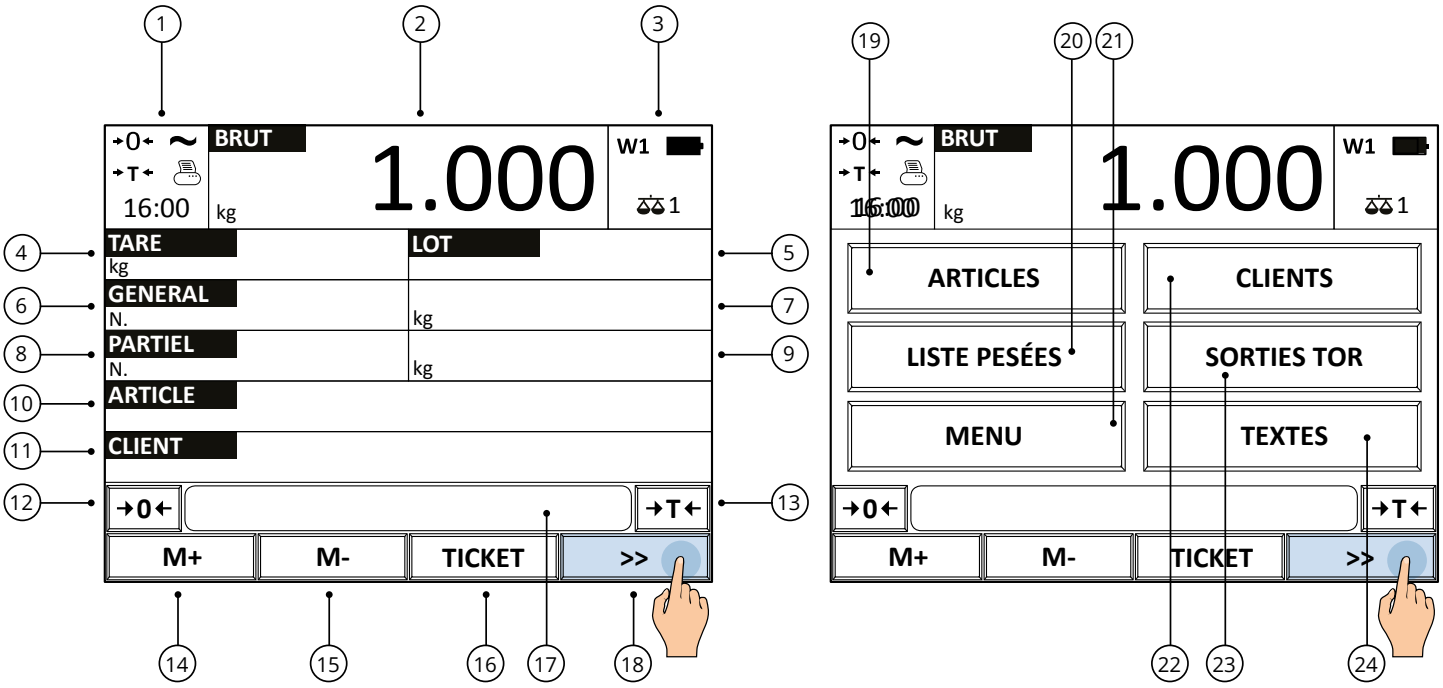
Sauvegarde et restauration à partir de PC via programme « Dinitools » J-1
Sauvegarde et restauration à partir de l'indicateur J-1
Mot de passe pour accéder au menu de configuration J-1
Mot de passe pour l'accès aux registres de données J-1
Mot de passe pour l'accès à la fonction J-1
Connexion pour l'utilisation de la balance J-2
Menu de diagnostic rapide J-2
Enregistrement des 10 dernières opérations J-2
Autorisation externe d'activation du pesage J-3

Vérification des données météorologiques - identification du logiciel

FAQ - Questions fréquentes

Messages et erreurs

Écrans d'affichage - Écrans principaux



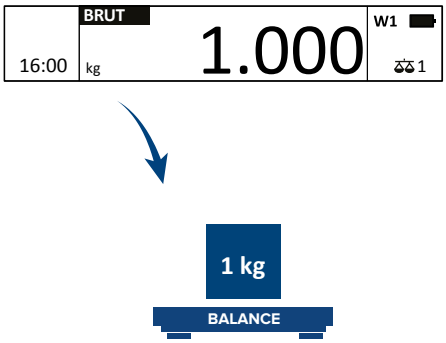
Touche	Fonction
(1)	Réglage de la date et heure.
(2)	Affichage / zoom du poids net / brut.
(3)	Changement de balance.
(4)	Tare manuelle (PT).
(5)	Définition du lot (32 caractères maximum).
(6,7)	Total général : nombre de pesées / poids.
(8,9)	Total partiel : nombre de pesées / poids.
(10)	Sélection de l'article.
(11)	Sélection du client.
(12)	Remise à zéro du poids.
(13)	Tare semi-automatique.
(14)	Totalisation.
(15)	Transfert de la dernière totalisation.
(16)	Impression simple (sans cumulation).
(17)	Barre des messages.
(18)	Changement d'écran.
(19)	Compilation / modification du registre de données des articles.
(20)	Liste de colisage générique.
(21)	Menu des fonctionnalités supplémentaires.
(22)	Compilation / modification du registre de données des clients.
(23)	Configuration des seuils de poids / point de consigne.
(24)	Compilation / modification du registre de données des textes libres.

Symbole	Description
→0←	Le plateau de la balance est vide et à zero (brut).
→T← PT	Présence d'une tare automatique (→T←) ou manuelle (PT).
~	Le poids est instable.
	Impression en cours / anomalies de l'imprimante.
W1 W2 W3	Indiquent la plage de valeur de pesage activée.
	Présence d'alimentation / Niveau de la batterie
1 2 3 4 R	Balance activée.

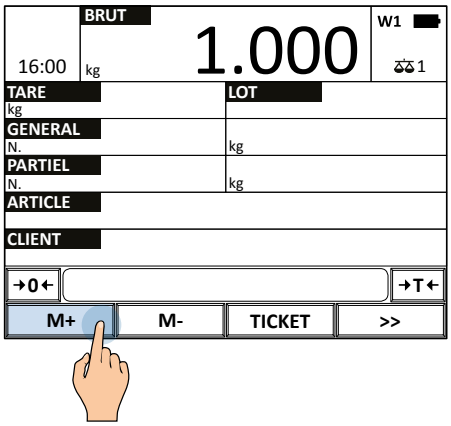
Totalisation manuelle

UTILISATION	Permet de faire la somme en mode manuel de plusieurs pesées consécutives.
APPLICATIONS	Exécuter les totalisations pour connaître le poids total.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

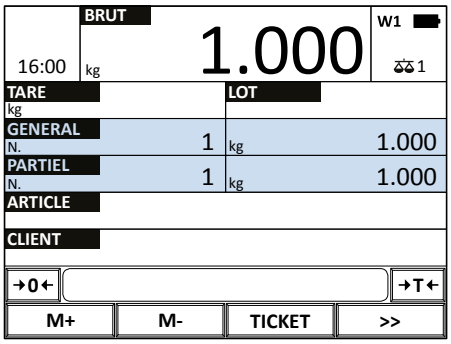
1.



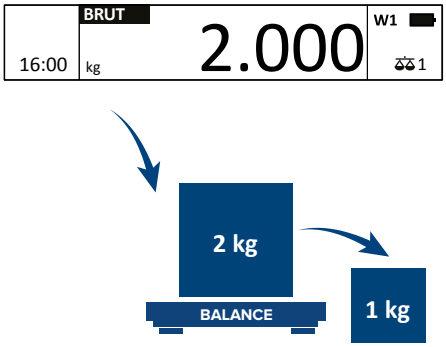
2.



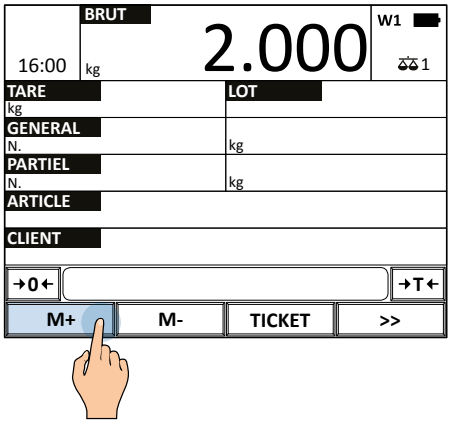
3.



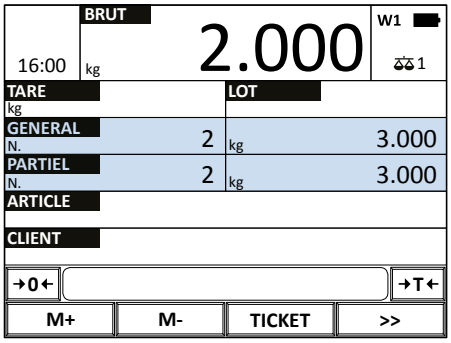
4.



5.



6.



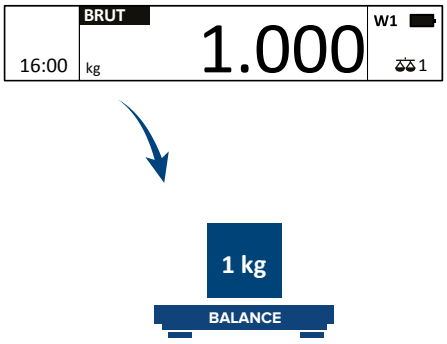
COMMENT PROCÉDER ?

Imprimer et remettre les totaux à zéro. *De (D-3) à (D-7)*
Imprimer la liste de colisage des pesées effectuées. *De (E-5) à (E-6)*
Consulter le résumé des totaux cumulés. *(D-1)*

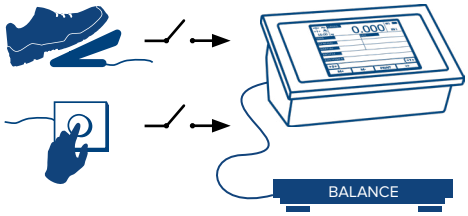
Totalisation à l'aide d'une touche externe ou pédale

UTILISATION	Permet de faire la somme de plusieurs pesées consécutives sans toucher l'écran.
APPLICATIONS	• Travailler dans des environnements hostiles ou sales. • Totaliser sans l'aide des mains pour effectuer d'autres opérations.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

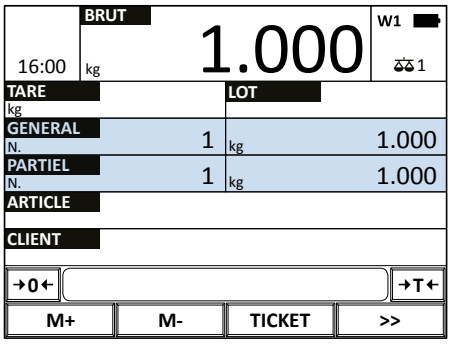
1.



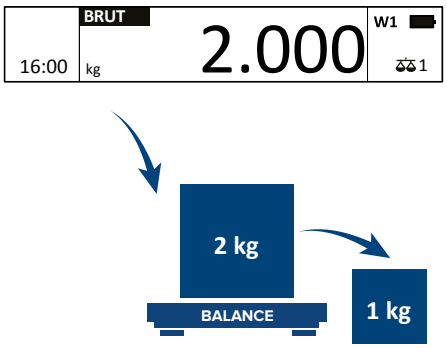
2. Appuyer sur la touche / pédale pour totaliser



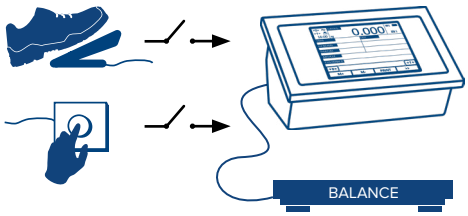
3.



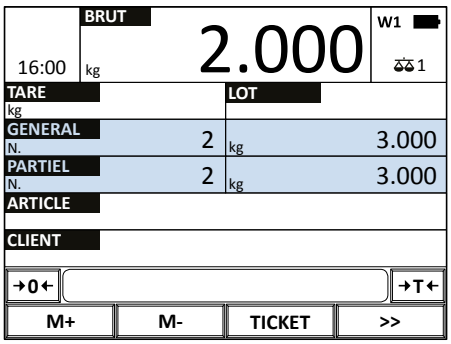
4.



5. Appuyer sur la touche / pédale pour totaliser la pesée successive



6.



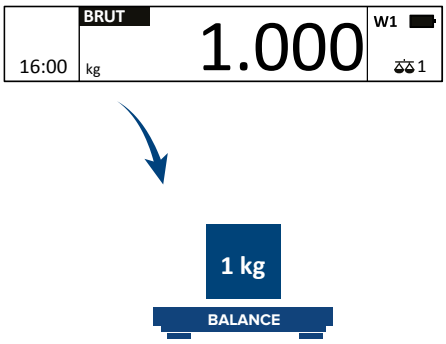
COMMENT PROCÉDER ?

Imprimer et remettre les totaux à zéro. *De (D-3) à (D-7)*
Imprimer la liste de colisage des pesées effectuées. *De (E-5) à (E-6)*
Consulter le résumé des totaux cumulés. *(D-1)*

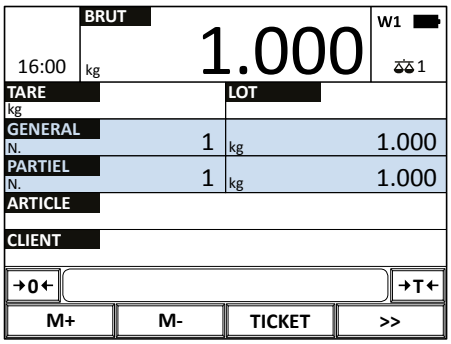
Totalisation automatique

UTILISATION	Permet de faire rapidement la somme de pesées consécutives en mode automatique sans toucher l'écran. La somme s'effectue à poids stable.
APPLICATIONS	• Effectuer de nombreuses totalisations en peu de temps. • Automatiser le cycle de production.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

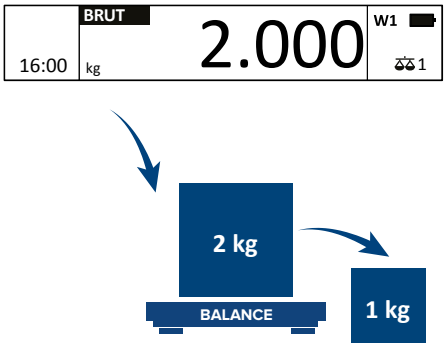
1.



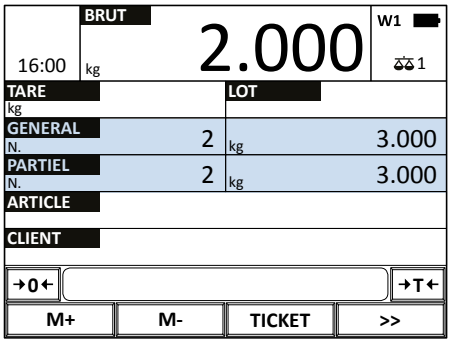
2.



3.



4.



COMMENT PROCÉDER ?

Imprimer et remettre les totaux à zéro. *De (D-3) à (D-7)*
Imprimer la liste de colisage des pesées effectuées. *De (E-5) à (E-6)*
Consulter le résumé des totaux cumulés. *(D-1)*

Totalisation à plusieurs balances

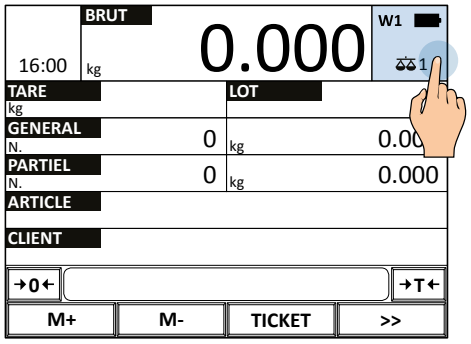
UTILISATION	Permet de faire la somme de plusieurs pesées consécutives avec des précisions différentes selon le poids et la taille des objets à peser.
APPLICATIONS	Service de logistique / Entrepôt
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.



L'indicateur est équipé de série pour la connexion de 5 balances maximum avec des portées et des précisions différentes.

Exemple

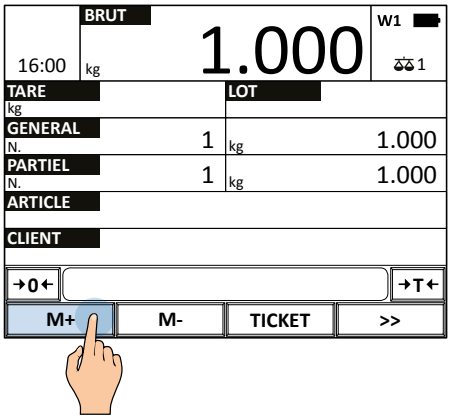
1. Choisir la balance



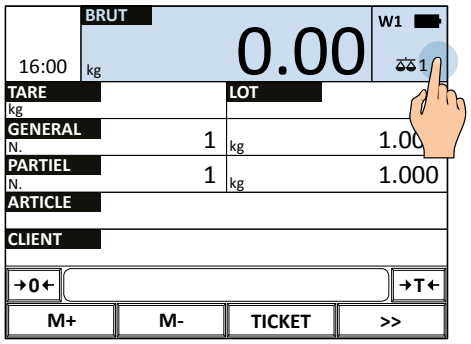
2.



3.



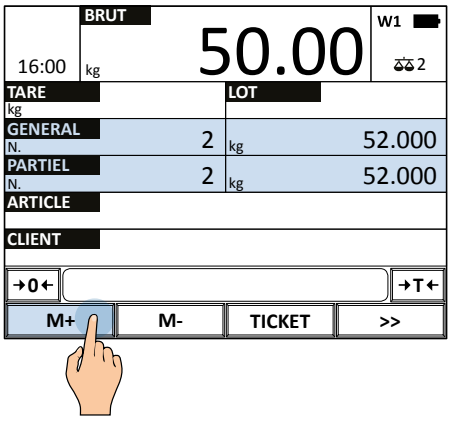
4. Changer de balance



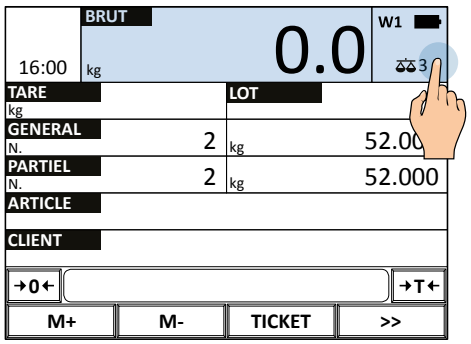
5.



6.



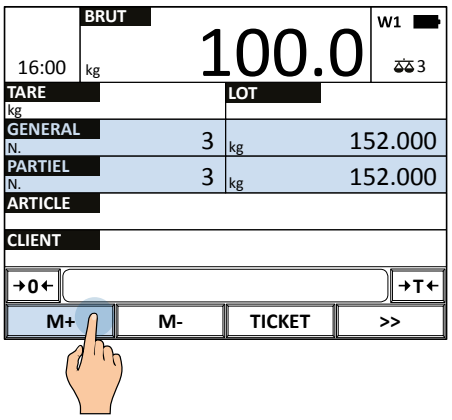
7. Changer de balance



8.



9. Le total s'accroit en temps réel



- Il est possible de créer des touches de sélection directe pour chaque balance reliée à l'indicateur. *(G-3)*
- Le nombre de décimaux du total est commun à toutes les balances et configurable.

Totalisation avec limites de poids

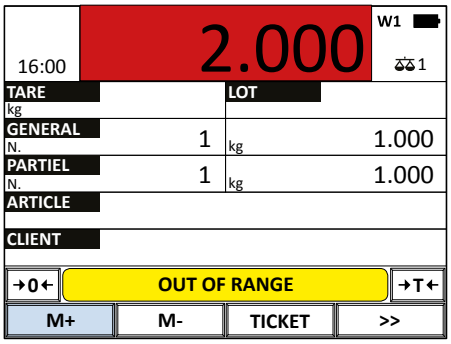
UTILISATION	Utile pour limiter le champ de totalisation, afin d'éviter de sommer des poids trop petits ou trop grands.
APPLICATIONS	Contrôle de la quantité correcte à l'intérieur d'un emballage avant de sommer la pesée.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

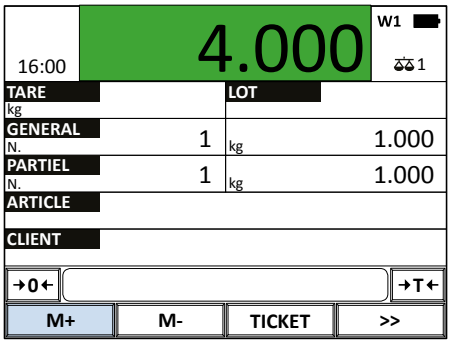
Exemple de fonctionnement avec une limite de champ de totalisation située entre 2,500 kg (minimum) et 4,500 kg (maximum)

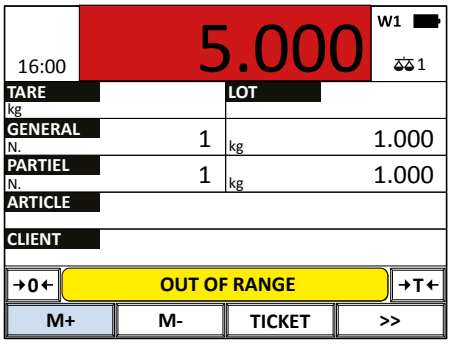










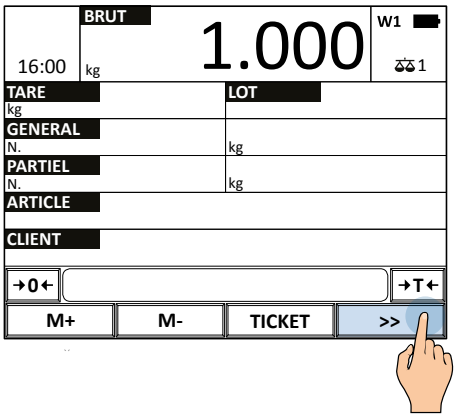


i

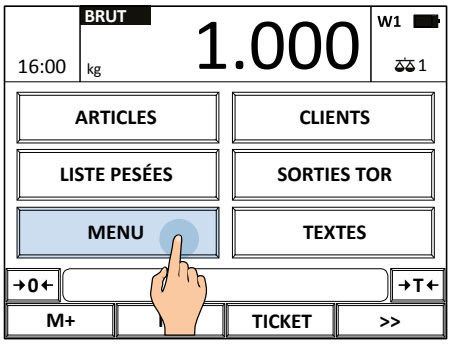
Disponible aussi bien pour une totalisation manuelle qu'automatique.
Les seuils définis s'appliquent à n'importe quel article et pour toute balance activée.
Voir aussi totalisation avec contrôle de la tolérance.

Comment définir les seuils

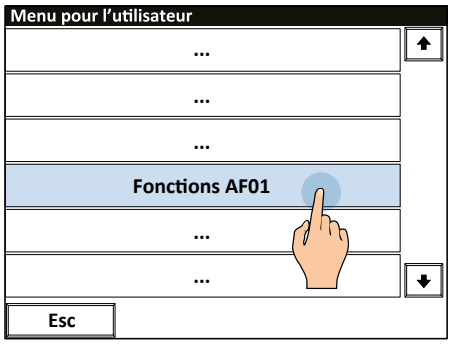
1.



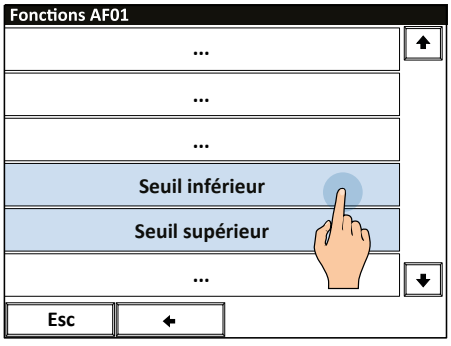
2.



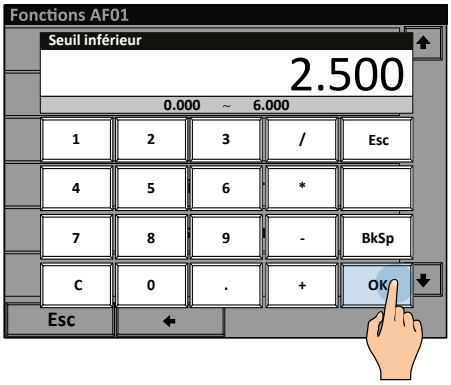
3.



4.



5. Saisir les seuils de contrôle et appuyer sur OK pour confirmer

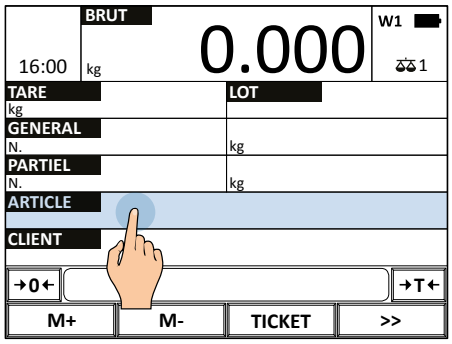


Contrôle du poids et totalisation

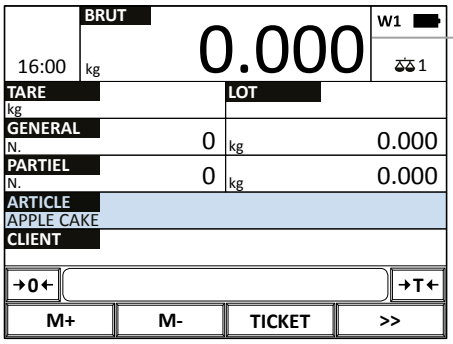
UTILISATION	Permet de vérifier en temps réel si le poids se situe dans la plage de valeur de tolérance définie, utile pour cumuler uniquement les pesées en tolérance. La plage de valeur de tolérance peut être générique ou différente pour chaque article.
APPLICATIONS	Contrôle en temps réel de la production.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série..

Exemple de contrôle avec article

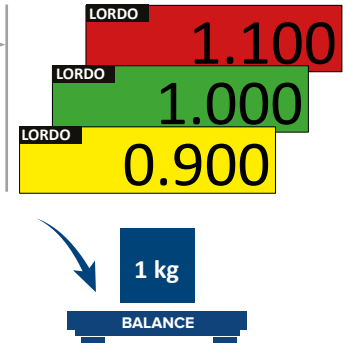
1.



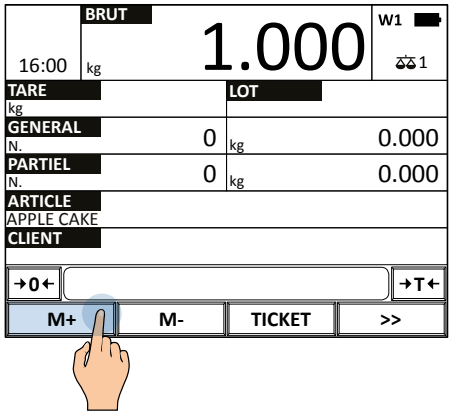
2. En choisissant l'article, le contrôle s'active



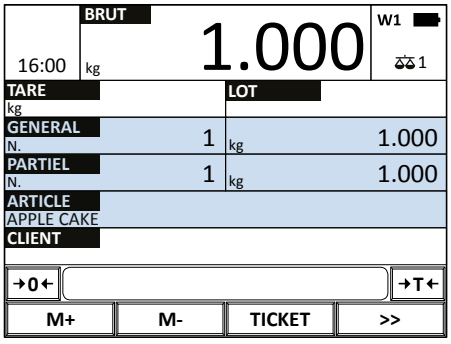
3. Contrôle du poids en temps réel



4.



5.



CONFIGURATIONS REQUISES

Comment activer le contrôle visuel du poids *(I-3)*

Comment définir les seuils de contrôle génériques *(I-3)*

Comment définir les seuils de contrôle différents pour chaque article *(I-3)*

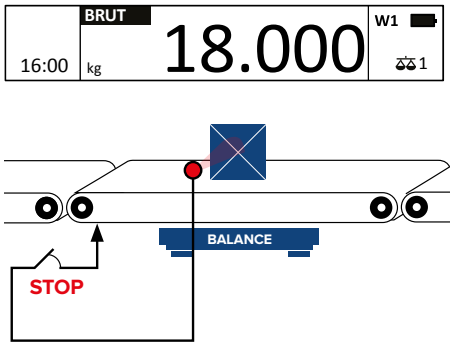
COMMENT PROCÉDER ?

Imprimer et remettre les totaux à zéro. *De (D-3) à (D-7)*
Imprimer la liste de colisage des pesées effectuées. *De (E-5) à (E-6)*
Consulter le résumé des totaux cumulés. *(D-1)*

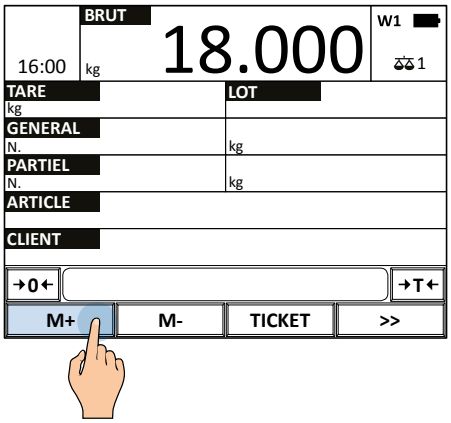
Totalisation avec l'activation de relais pour les automatisations

UTILISATION	À chaque totalisation effectuée, il est possible d'activer une ou plusieurs sorties relais pour gérer les actionneurs (moteurs, lampes, etc.)
APPLICATIONS	Totalisations sur lignes automatisées / signalements à l'opérateur / autorisations.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

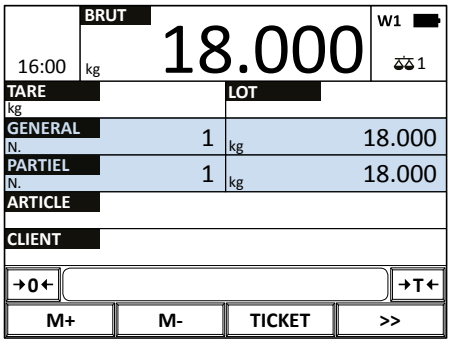
1.



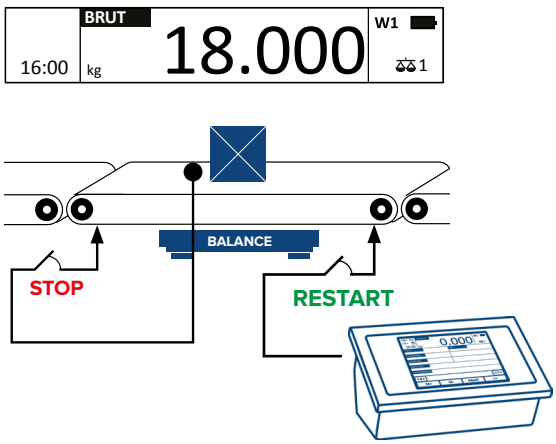
2.



3.



4.



i Cette fonction est également disponible avec une totalisation en automatique.

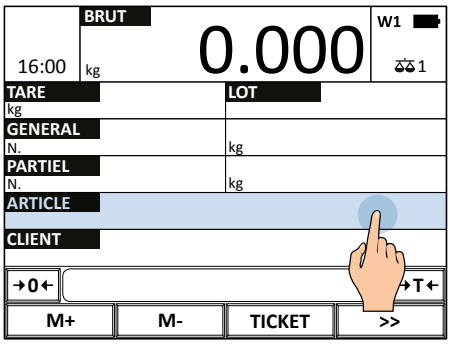
COMMENT PROCÉDER ?

Imprimer et remettre les totaux à zéro. *De (D-3) à (D-7)*
Imprimer la liste de colisage des pesées effectuées. *De (E-5) à (E-6)*
Consulter le résumé des totaux cumulés. *(D-1)*

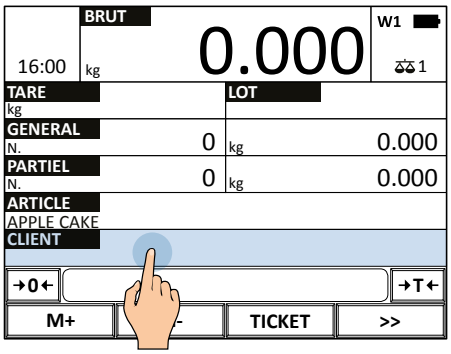
Totalisation avec les registres de données

UTILISATION	Permet de cumuler des pesées pour chaque article et client sélectionné. Le total de chaque article / client peut être imprimé / remis à zéro de manière indépendante.
APPLICATIONS	Production / Étiquetage
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

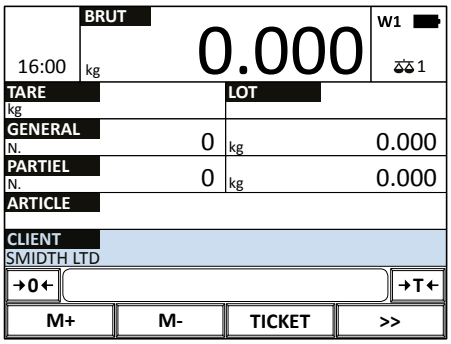
1.



2.



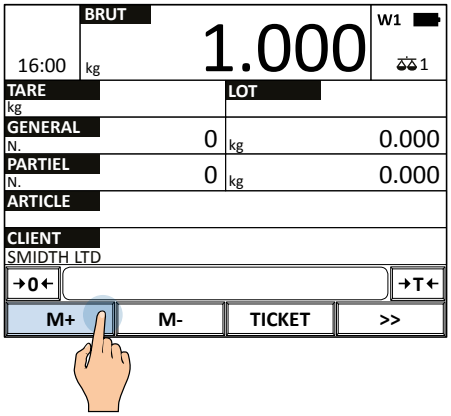
3.



4. Effectuer les totalisations nécessaires



5.



i

Chaque pesée cumulée est sommée au total de l'article et du client sélectionnés.
Il est possible de consulter à tout moment le résumé des totaux cumulés *(D-9)*

IN CHE MODO PROCEDERE?

Imprimer et remettre les totaux à zéro. *De (D-3) à (D-7)*
Imprimer la liste de colisage des pesées effectuées. *De (E-5) à (E-6)*
Compilation du registre de données des articles. *(C-1)*
Compilation du registre de données du client. *(C-5)*
Consulter le résumé des totaux cumulés. *(D-9)*

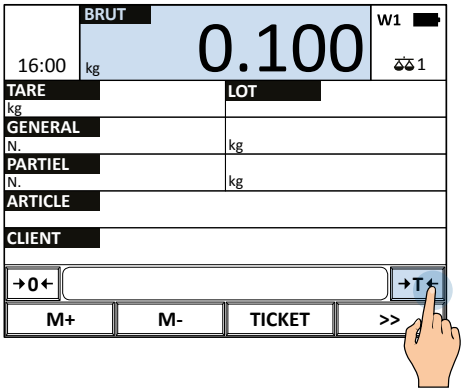
Totalisation verticale / Formulation

UTILISATION	Permet de cumuler des pesées consécutives sans avoir à décharger la balance entre une pesée et une autre.
APPLICATIONS	Formulation / Dosage manuel
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série..

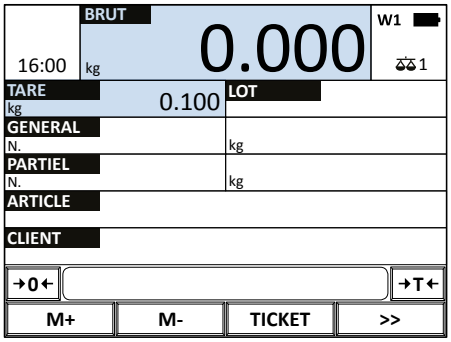
1.



2.



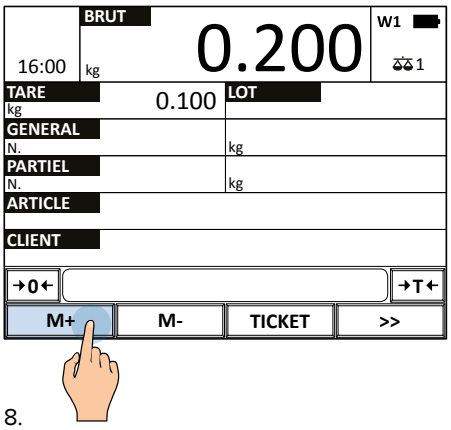
3.



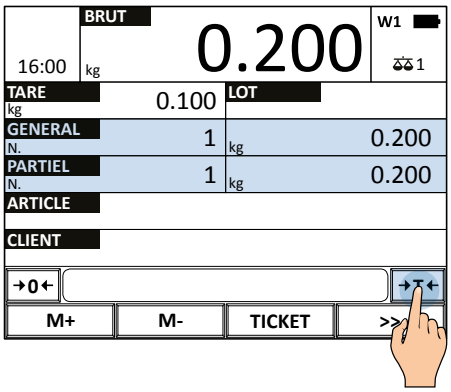
4.



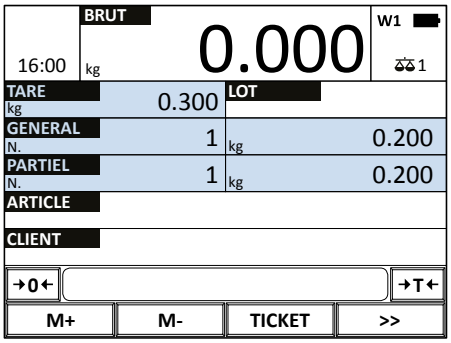
5.



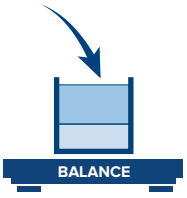
6.



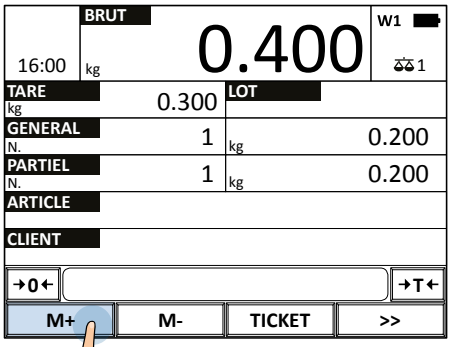
7.



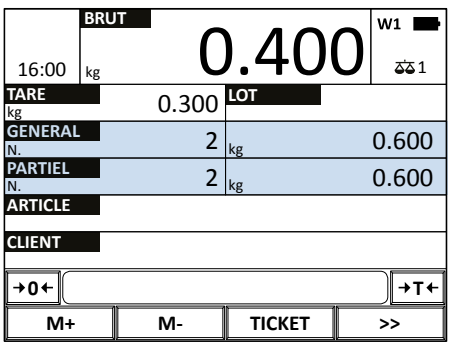
8.



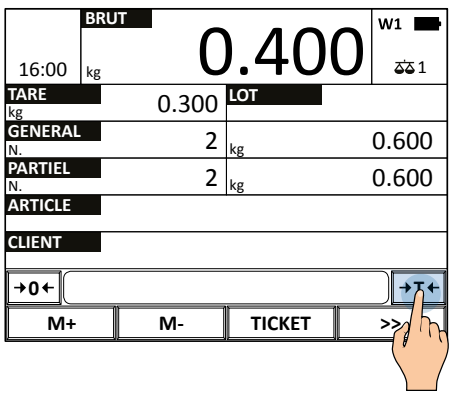
9.



10.



6.



i

Pour terminer la formulation, répéter les opérations de totalisation et tare pour chaque produit successif.

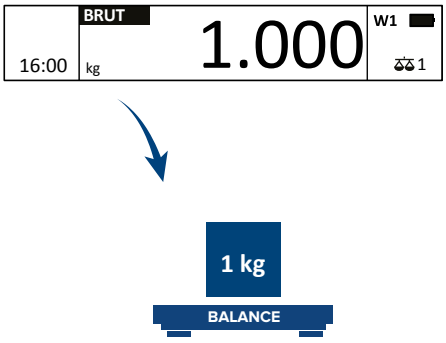
La tare peut être automatisée à chaque pesée (nécessité d'une configuration avancée).

Le poids du conteneur peut être affiché / imprimé individuellement (nécessité d'une configuration avancée).

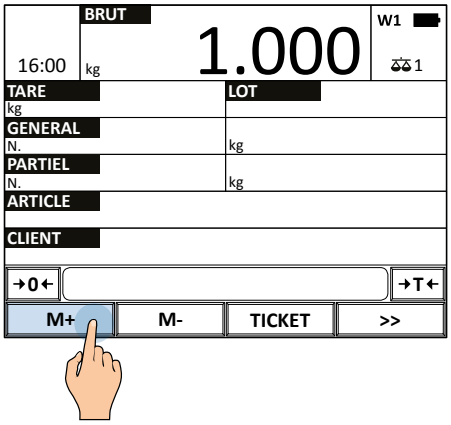
Transfert de la dernière pesée effectuée

UTILISATION	Permet d'annuler la dernière pesée effectuée, en la soustrayant au total.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

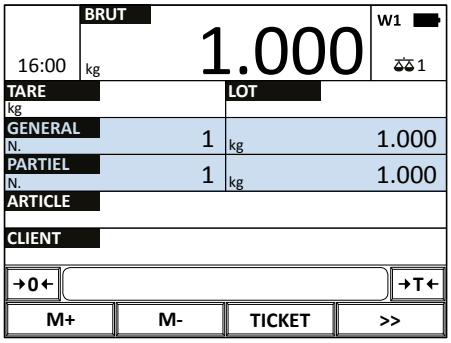
1. Exemple de pesage



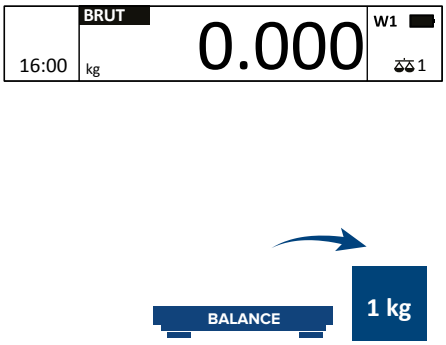
2.



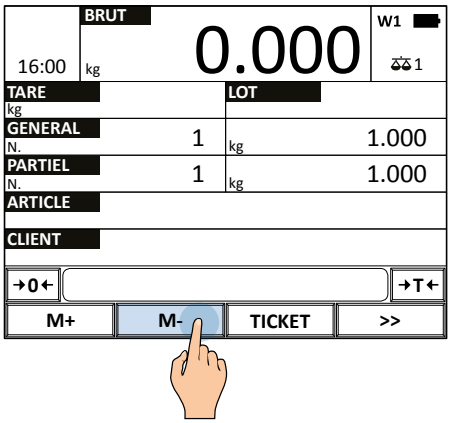
3.



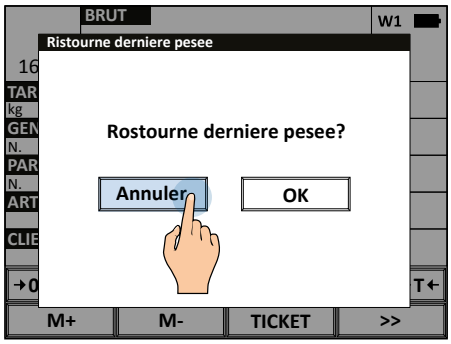
4. Transfert du pesage



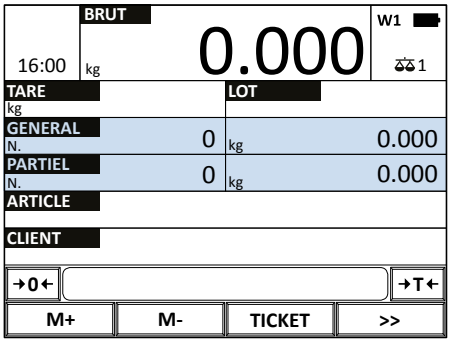
5.



6. Appuyer OK pour effacer la derniere pesée



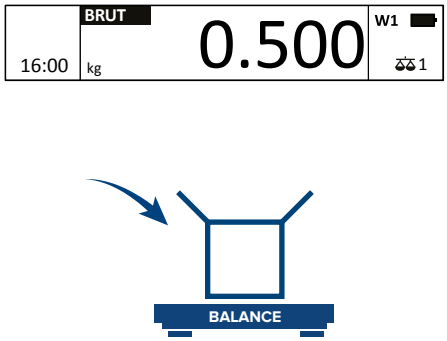
7.



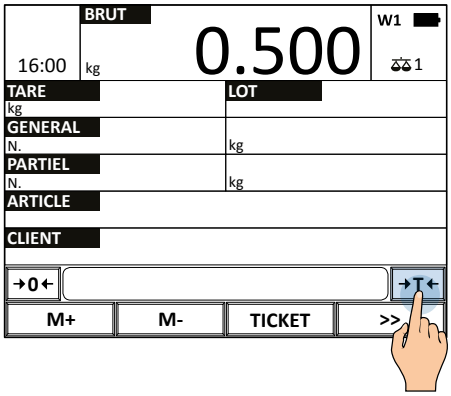
Tare

UTILISATION	Permet de remettre à zéro le conteneur pour connaitre le poids net.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

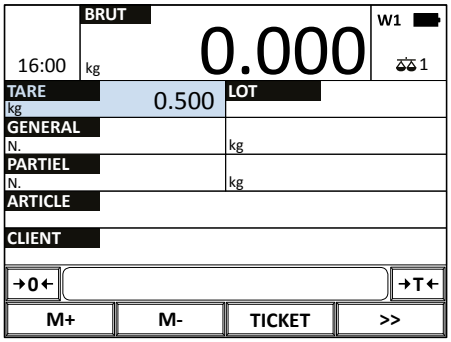
1.



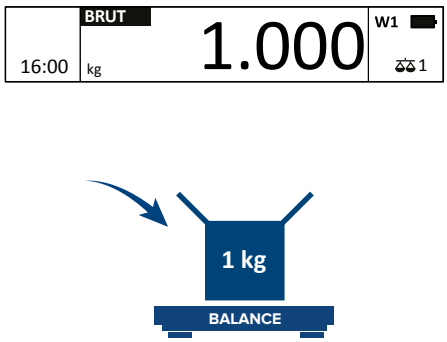
2.



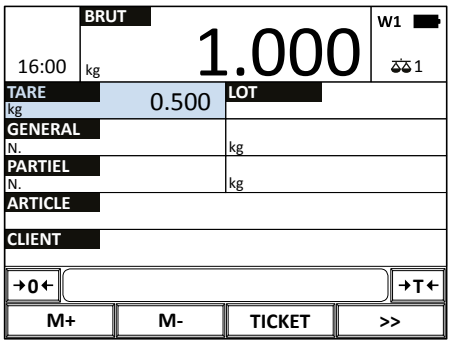
3.



4.



5.



Annulation de la tare

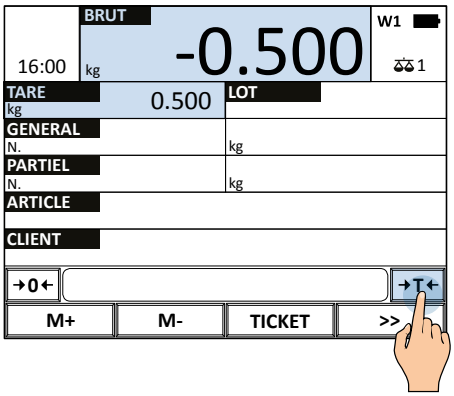
UTILISATION	Permet d'annuler la tare définie.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

Comment annuler la tare avec la balance déchargée

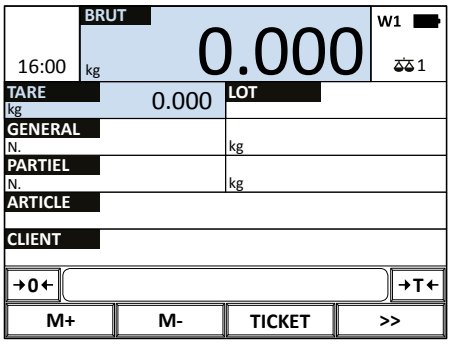
1.



2.

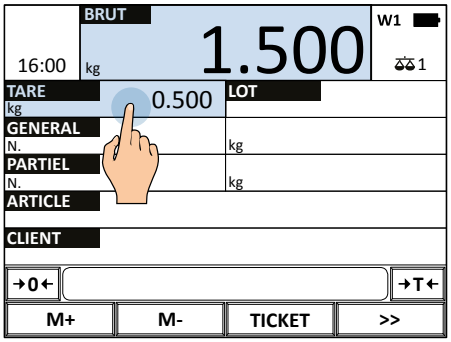


3.

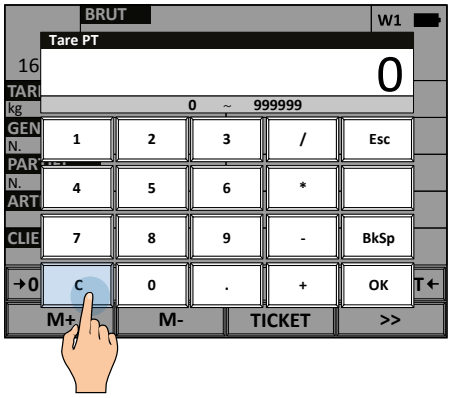


Comment annuler la tare avec la balance chargée

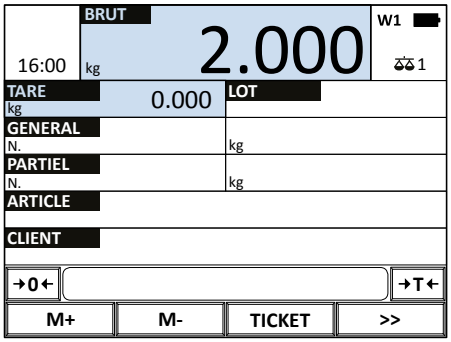
1.



2. Supprimer la tare et appuyer sur OK pour confirmer



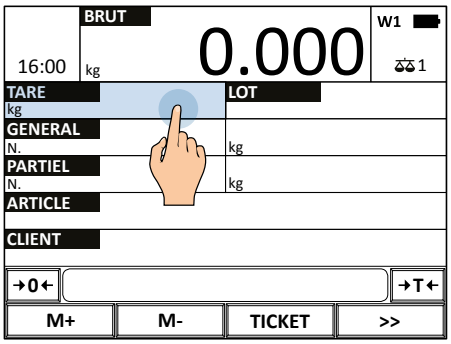
3.



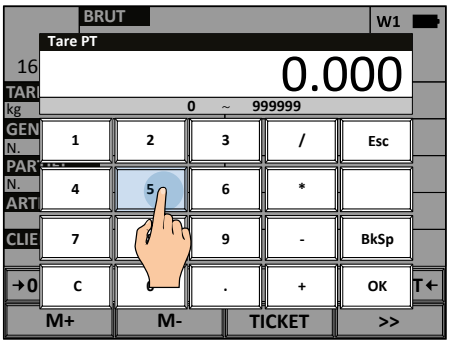
Tare manuelle

UTILISATION	Permet de définir le poids de la tare, si elle est connue, en la tapant sur le clavier, même si la balance est chargée.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

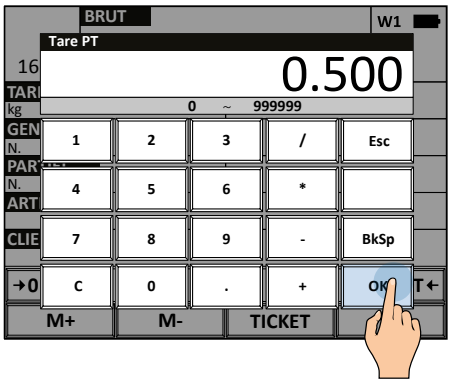
1.



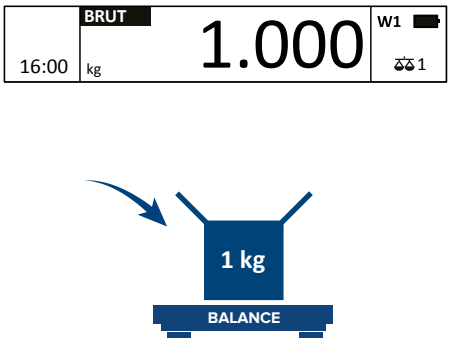
2. Taper le poids de la tare



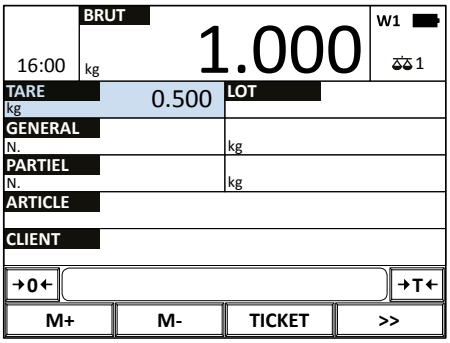
3. Presser la touche OK pour confirmer



4.



5.



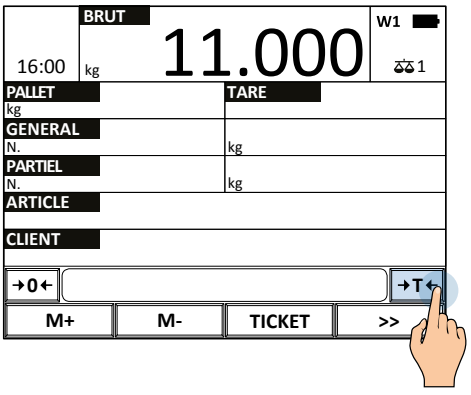
Gestion tare multiple

UTILISATION	Permet d'identifier le poids de plusieurs tares et de les afficher sur le ticket / étiquette.
APPLICATIONS	Entrepôt / étiquetage.
ACTIVATION	L'activation de la fonction nécessite une configuration avancée.

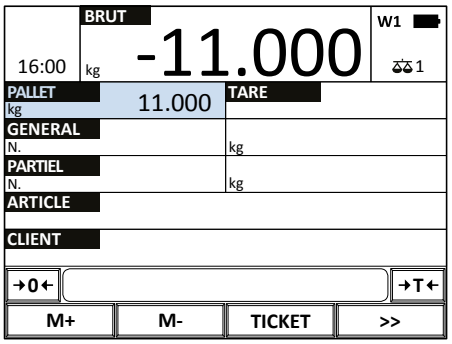
1.



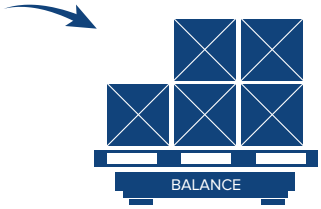
2. Taper le poids de la tare



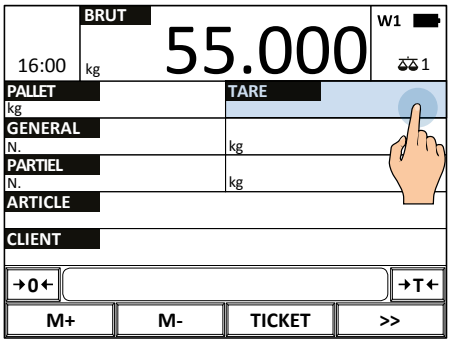
3. Presser la touche OK pour confirmer



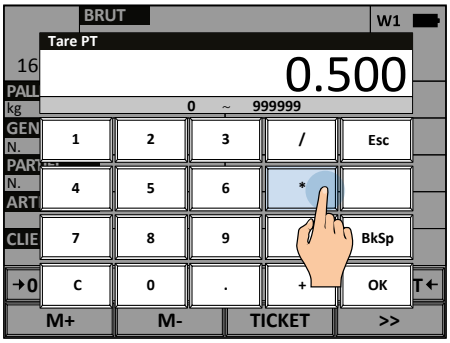
4.



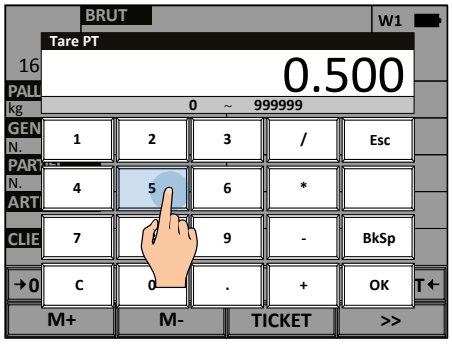
5. Taper le poids de la tare



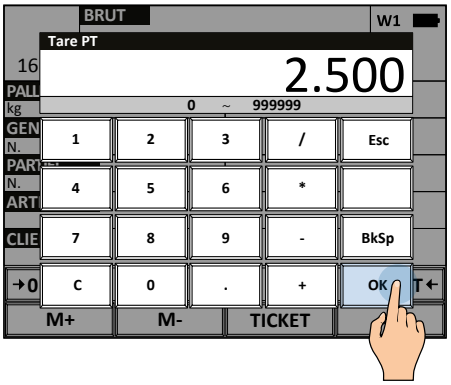
6. Saisir la valeur de tare d'une boite et multiplier par le nombre de boites



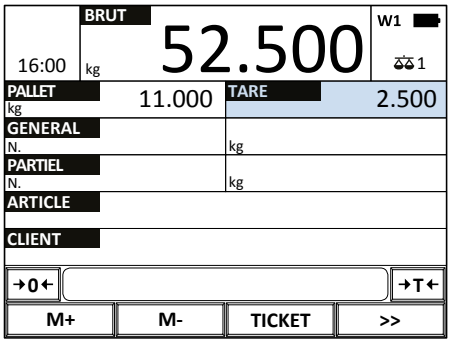
7.



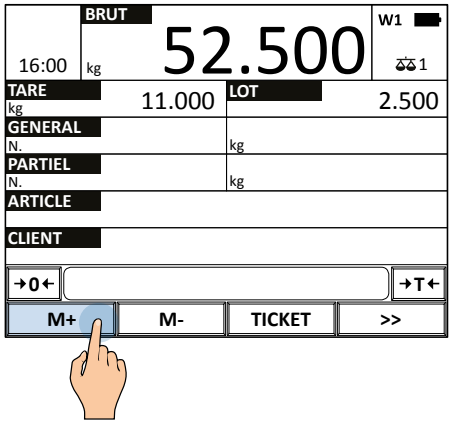
8.



9.



10.

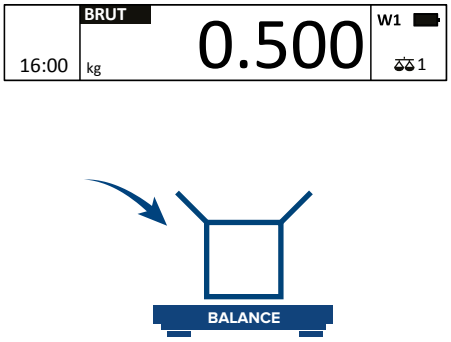


PALETTE	11.000 kg
BOÎTES	5 x 0.500 kg
PESÉE N°	20
BRUT	66.000 kg
TARE	13.500 kg
NET	52.500 kg
15/01/2016	16.00

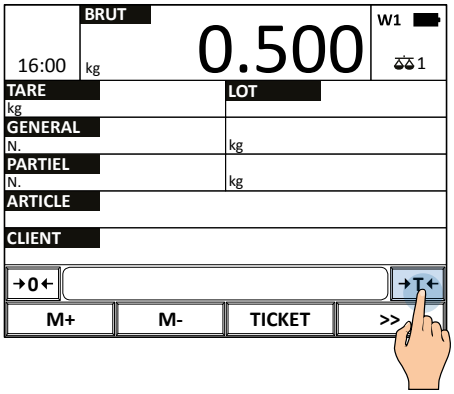
Tare débloquée

UTILISATION	Permet de supprimer automatiquement la tare chaque fois que la balance est déchargée.
APPLICATIONS	Utile lorsque le conteneur change à chaque pesée, il oblige l'opérateur à redéfinir la tare correctement.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

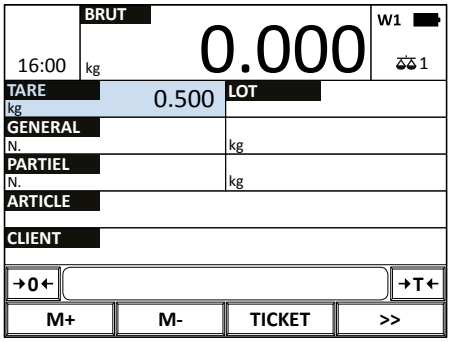
1. Exemple de pesage



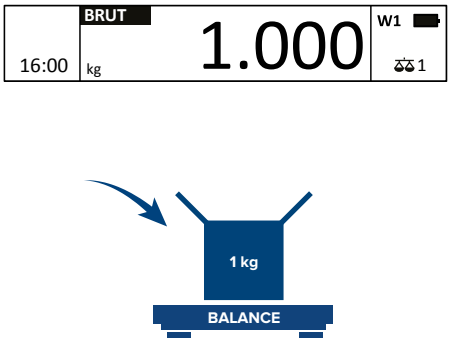
2.



3.



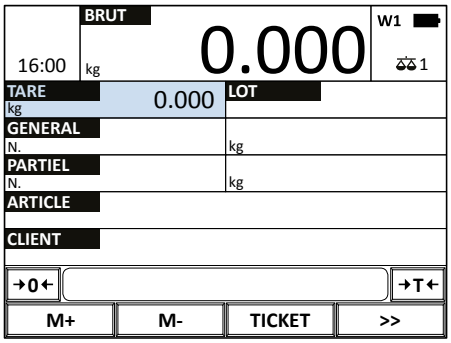
4.



5.



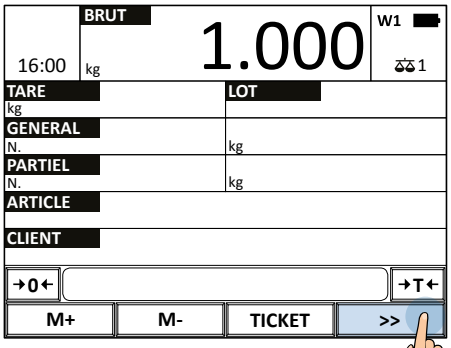
6. La tare est automatiquement effacée



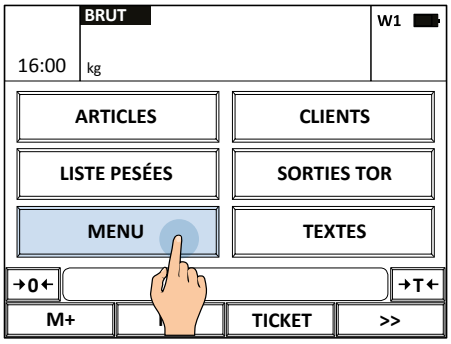
i La configuration standard d'usine prévoit le verrouillage de la tare.

Comment faire pour verrouiller / déverrouiller la tare

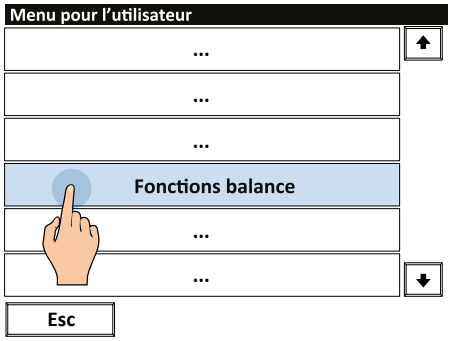
1.



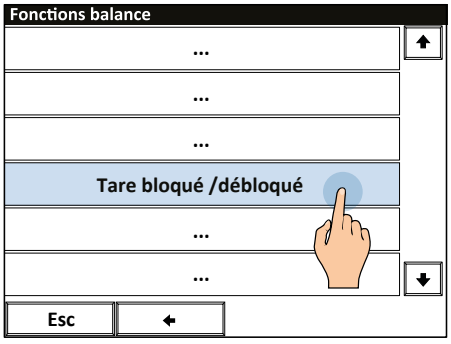
2.



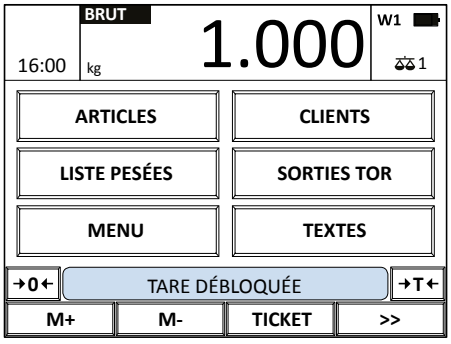
3.



4.



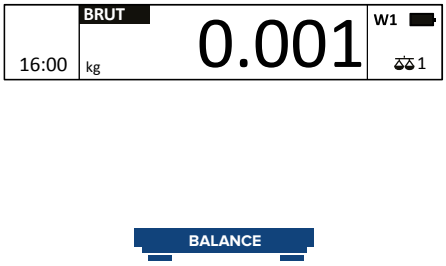
5.



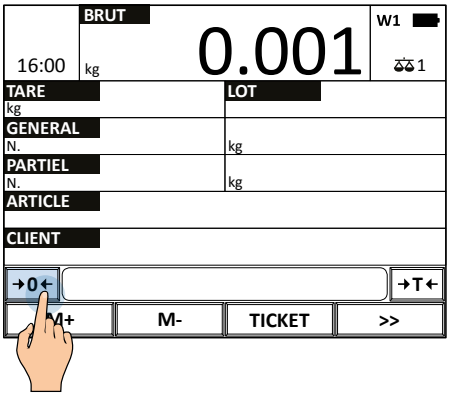
Remise à zéro du poids

UTILISATION	Permet de réinitialiser le zéro avant de peser, pour des pesées optimales.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

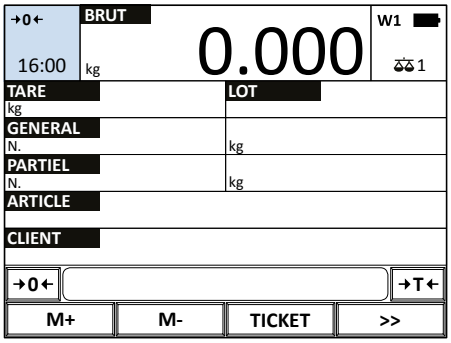
1.



2.



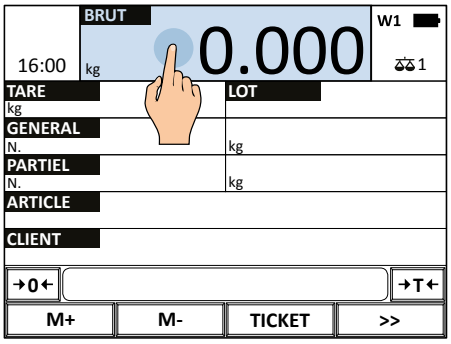
3.



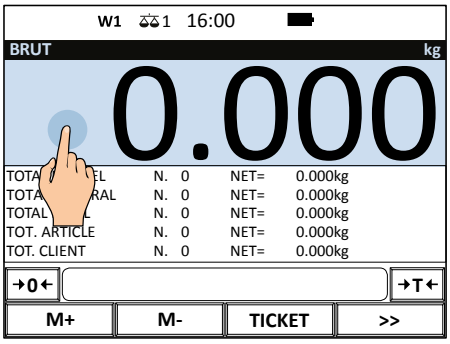
Zoom de l'affichage du poids

UTILISATION	À tout moment, il est possible d'agrandir le poids pour une lecture confortable, même à de grandes distances.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série..

1.



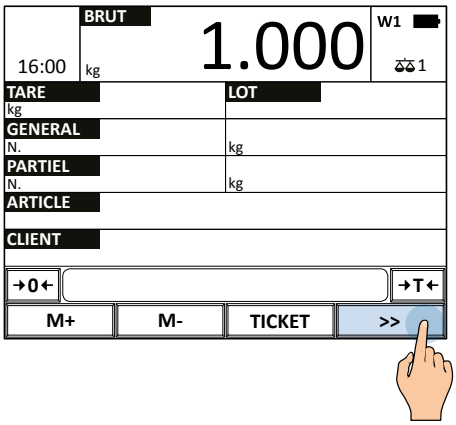
2.



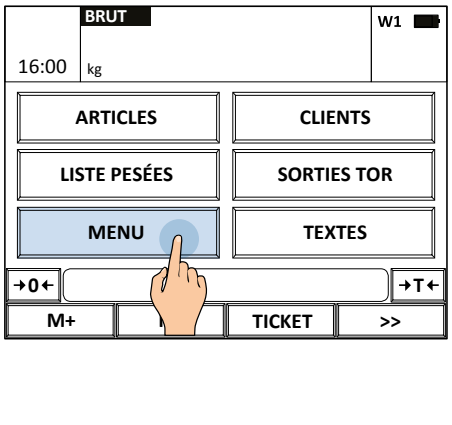
Poids à haute résolution

UTILISATION	Permet d'afficher le poids avec une résolution 10 fois plus grande.
APPLICATIONS	Contrôles pour usage interne à l'usine.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

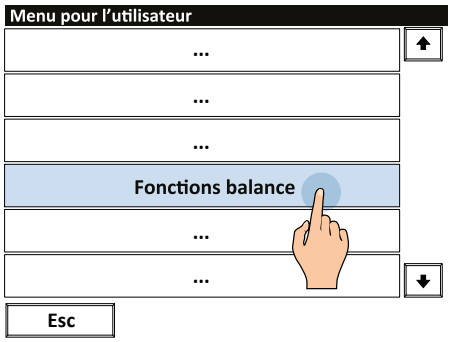
1.



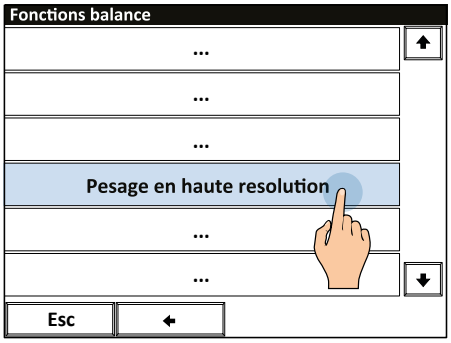
2.



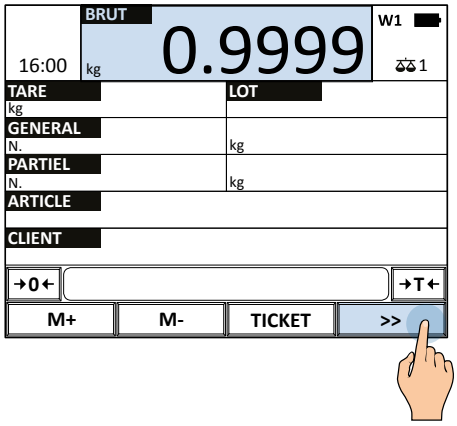
3.



4.



5.



i Si l'instrument est homologué, l'affichage reste pendant quelques secondes, puis s'éteint automatiquement.

Gestion des quarts de travail

UTILISATION	Permet d'identifier le quart de travail qui a effectué les opérations de pesage, tant sous forme imprimée qu'avec les données transmises sur clé USB ou PC.
APPLICATIONS	Suivie / traçabilité de production dans les cycles continus de travail.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

Exemple de 3 quarts de travail

Quart de travail A (04:00 - 12:00)



Quart de travail B (12:00 - 20:00)



Quart de travail C (20:00 - 04:00)



La balance :
- Imprime le quart de travail selon l'horaire ;
- Peut mettre à jour la date selon le quart de travail et selon l'heure.

```
---------------------------
QUART DE TRAVAIL      A
HEURES      05:27
LOT         20160115A

PESÉE                38
BRUT          179.12 kg
TARE           15.00 kg
NET            164.12 kg
---------------------------
```

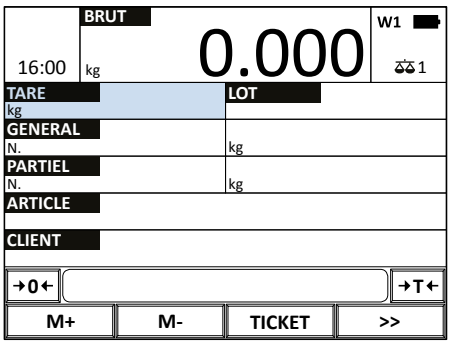
i

Possibilité d'identifier chaque opérateur par son nom et/ou code.
Le nombre de quarts de travail et leur ID numérique peuvent être programmés librement.

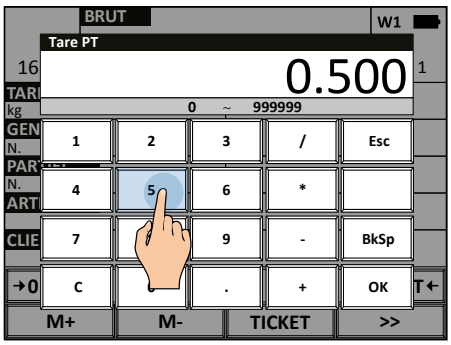
Calculatrice

UTILISATION	Effectuer des opérations et imprimer le total. Calculer le poids total de la tare en sommant ou en multipliant plusieurs tares.
APPLICATIONS	Suivie / traçabilité de production dans les cycles continus de travail.
ACTIVATION	Pour le calcul du total de tare (addition ou multiplication) : voir ci-dessous.

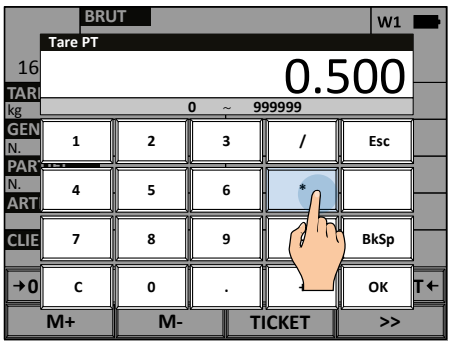
1. Exemple de tare multiplicative



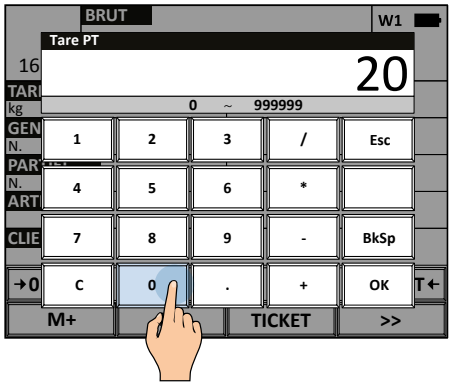
2. Taper le poids de la tare en particulier



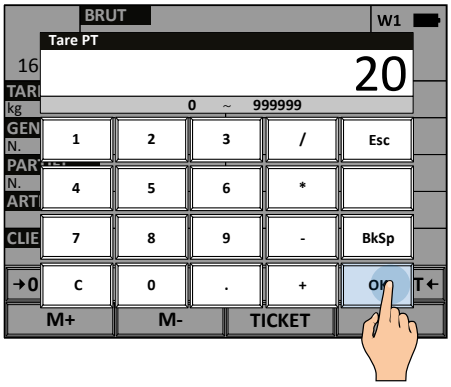
3. Choisir l'opération



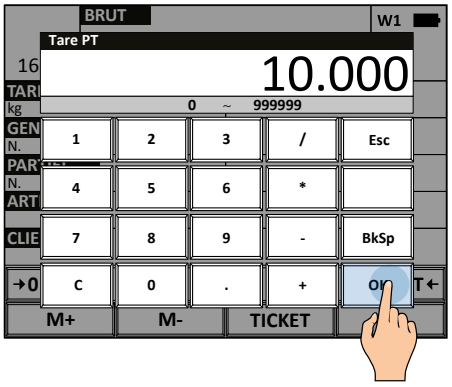
4. Taper la quantité (ex. 20)



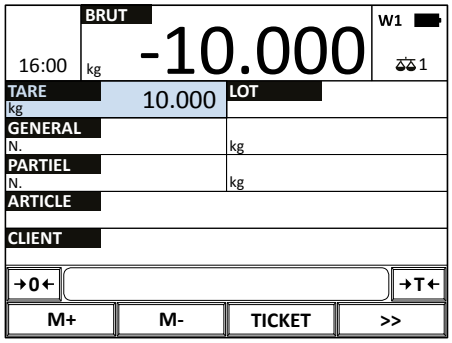
5. Appuyer sur OK pour afficher le total de tare



6. Appuyer de nouveau sur OK pour définir la tare calculée

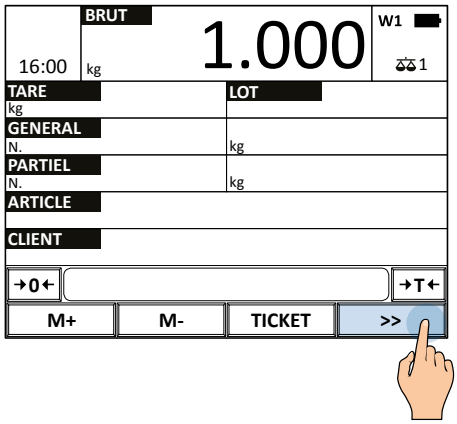


7.

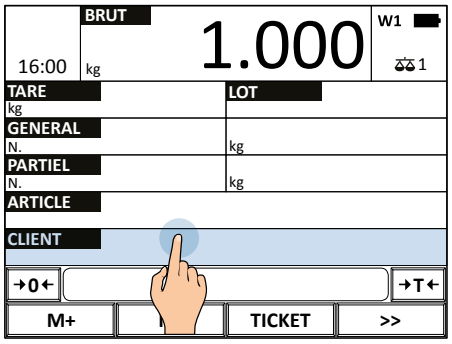


Pour rappeler la fonction « calculatrice » générique :

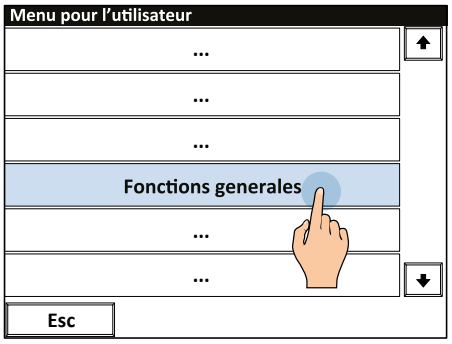
1.



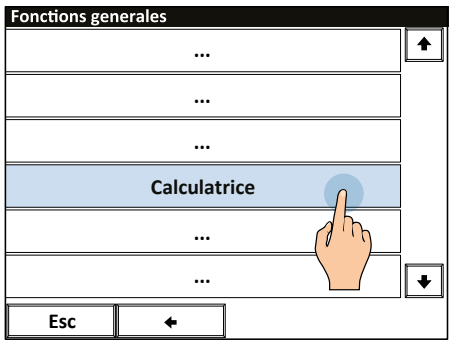
2.



3.



4.



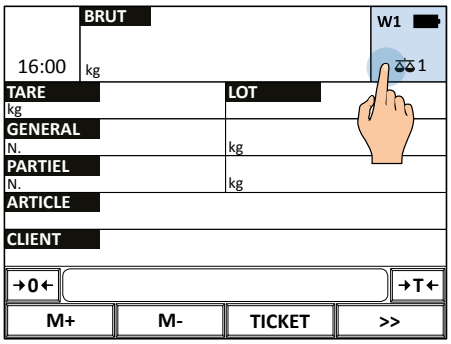
Fonctionnement à plusieurs balances

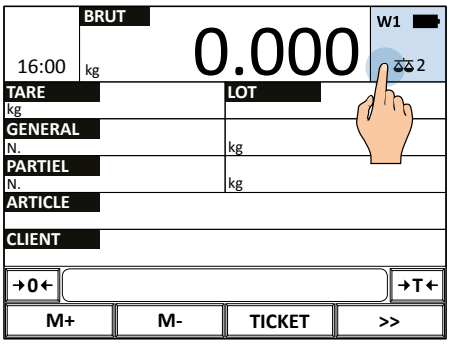
UTILISATION	L'appareil peut gérer jusqu'à 4 balances analogiques et une balance de précision connectée via port série. L'écran de série permet de passer rapidement d'une balance à l'autre.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série. L'activation de l'affichage des touches sur l'écran principal de l'indicateur (voir variante) nécessite une configuration avancée.

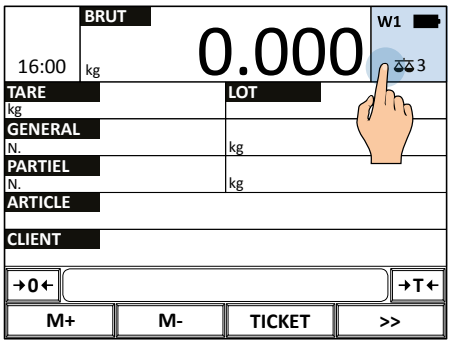
Sélectionner la plateforme sur laquelle peser



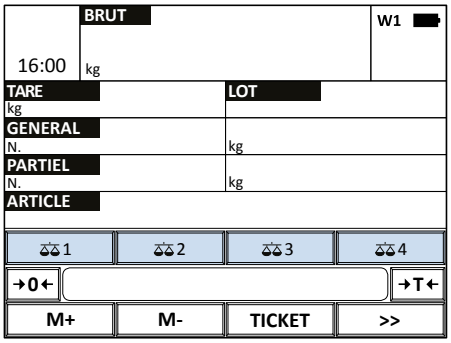
i L'indicateur est équipé de série pour la connexion de 5 balances maximum avec des portées et des précisions différentes.







Variante



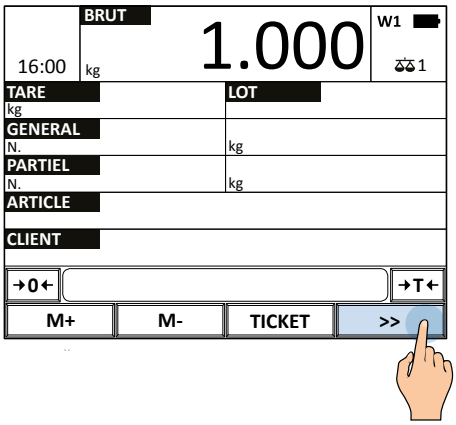
i Créer quatre ou plusieurs touches de sélection directe de la balance sur laquelle on désire peser.

Registre de données 1 000 articles

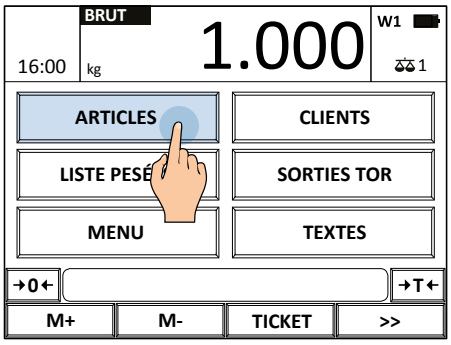
UTILISATION	Permet d'enregistrer les données personnelles (descriptions, tares associées, tolérances, etc.) de 1000 articles différents.
APPLICATIONS	Traçabilité, contrôle des consommations et de la production, suivie des stocks.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

Comment accéder à la compilation

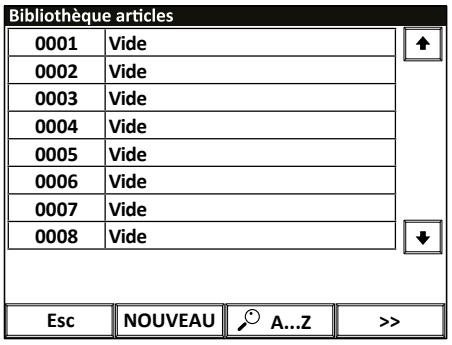
1.



2.



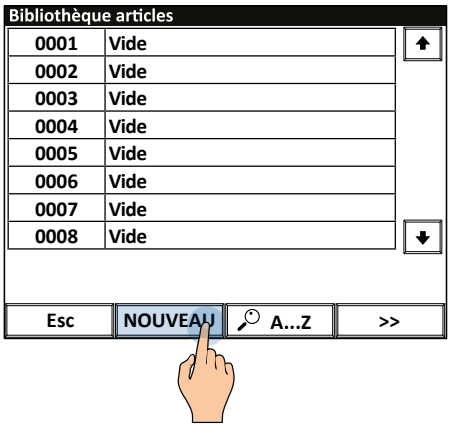
3.



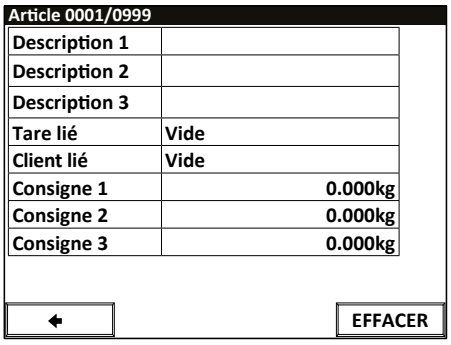
Une fois que l'on a accédé au menu de compilation de la base des données des articles, il est possible de :

Saisir un nouvel article

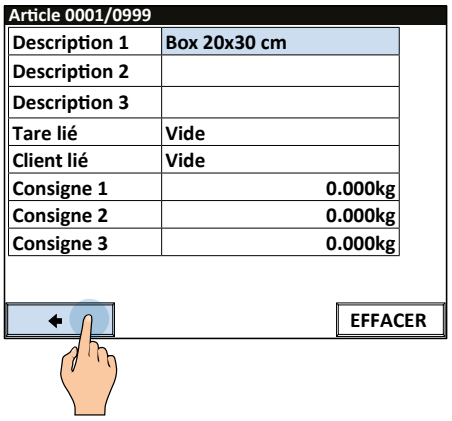
1.



2. Rédiger les champs.

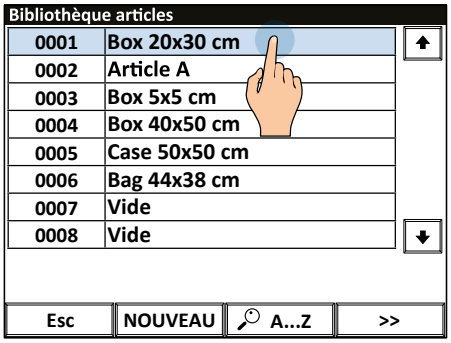


3. La sauvegarde est automatique

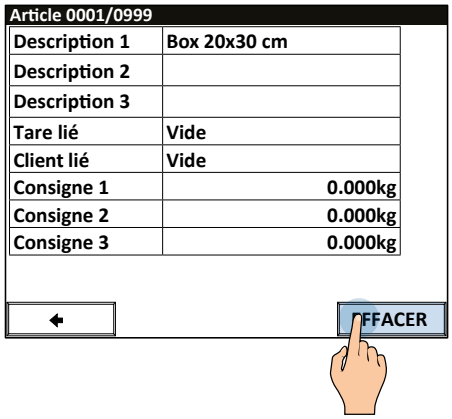


Supprimer un article

1.



2.

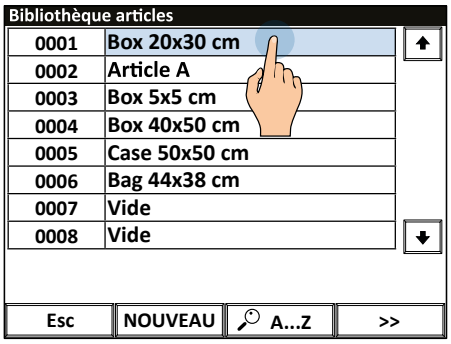


3.

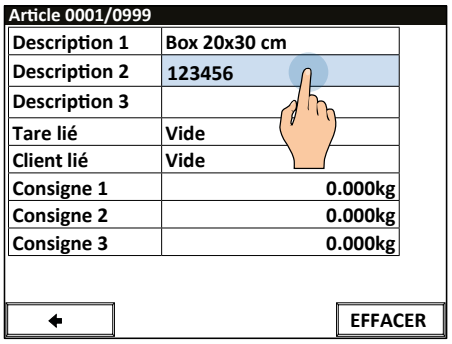


Modifier un article existant

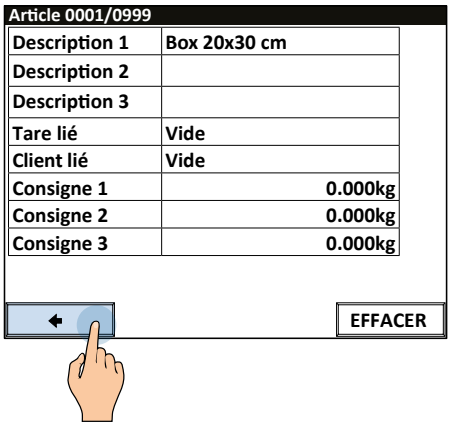
1.



2.

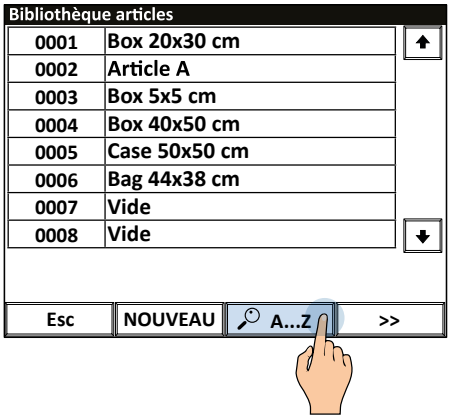


3. La sauvegarde est automatique



Rechercher un article à modifier / supprimer à l'aide de la sélection alphabétique.

1.

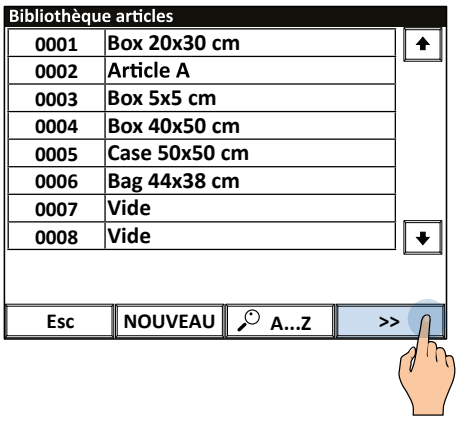


2.

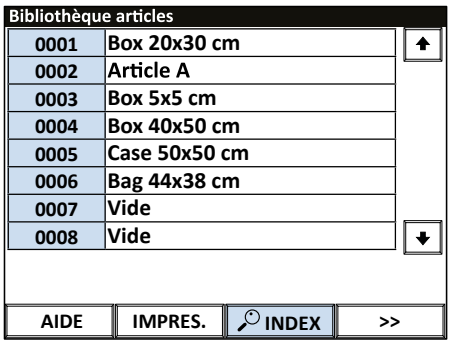


Rechercher un article à partir de son index numérique

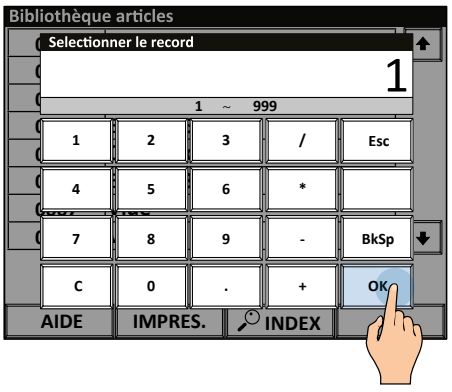
1.



2.

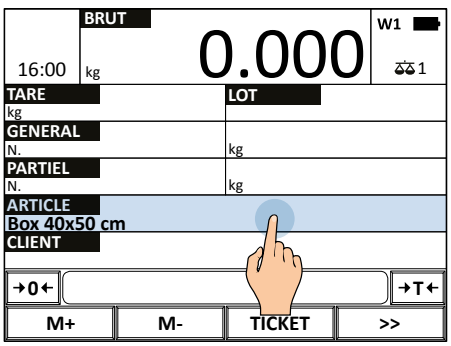


3. Sélectionner le numéro de l'article et appuyer sur OK pour confirmer

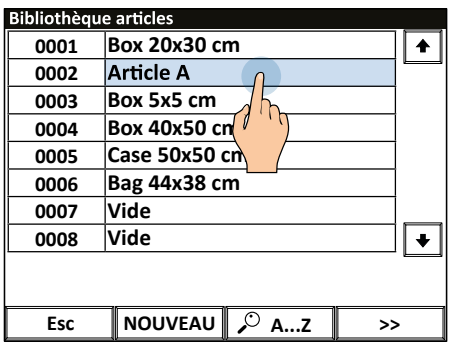


Sélectionner un article

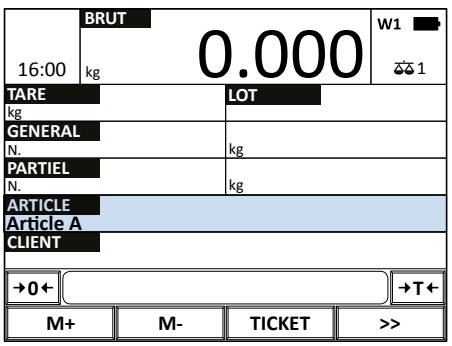
1.



2.

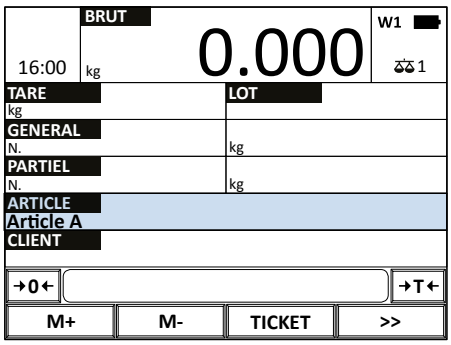


3.

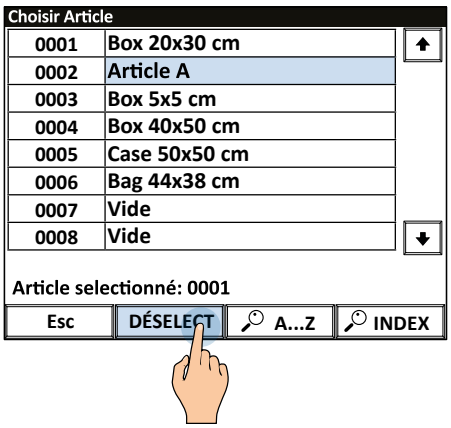


Désélectionner l'article courant

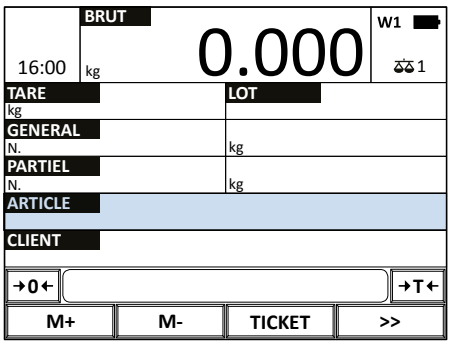
1.



2.



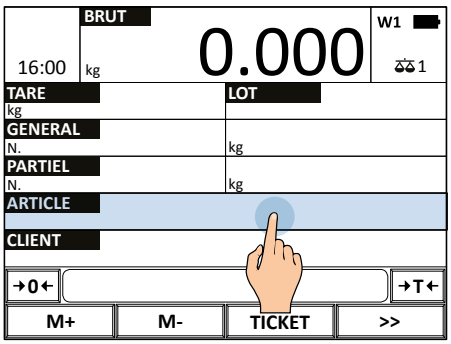
3. Appuyer OUI pour désélectionner l'article



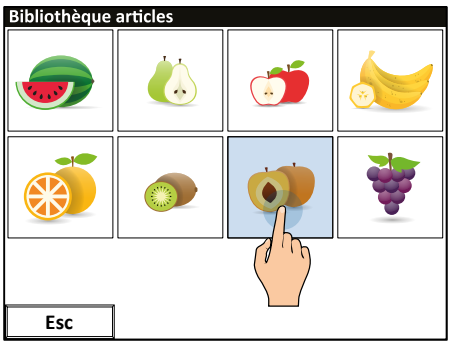
Sélection de l'article par l'image

UTILISATION	Permet de sélectionner rapidement un article en cliquant sur l'image qui l'identifie.
APPLICATIONS	Étiquetage ou totalisation en mode manuel.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

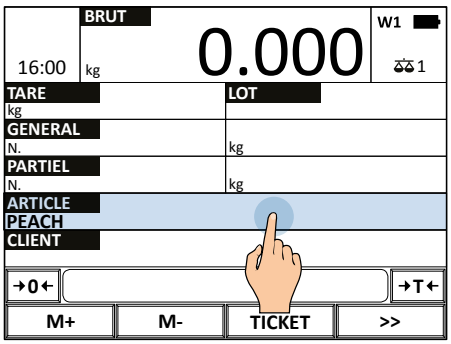
1.



2.

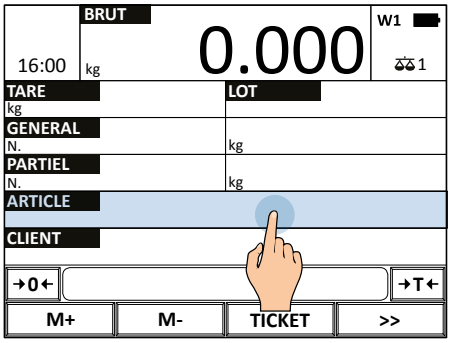


3.

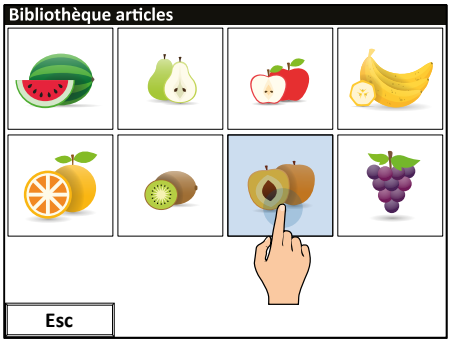


Variante : affichage de l'image d'identification de l'article sélectionné sur l'écran principal.

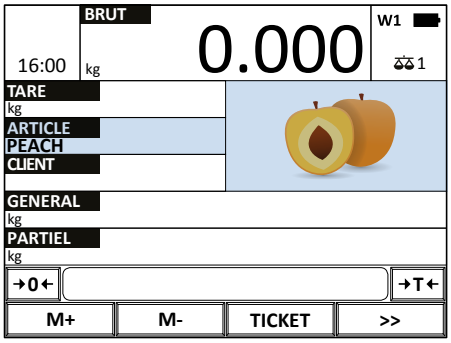
1.



2.



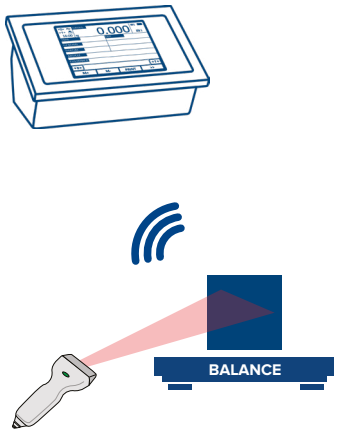
3.



Sélection de l'article à l'aide du lecteur de code à barres

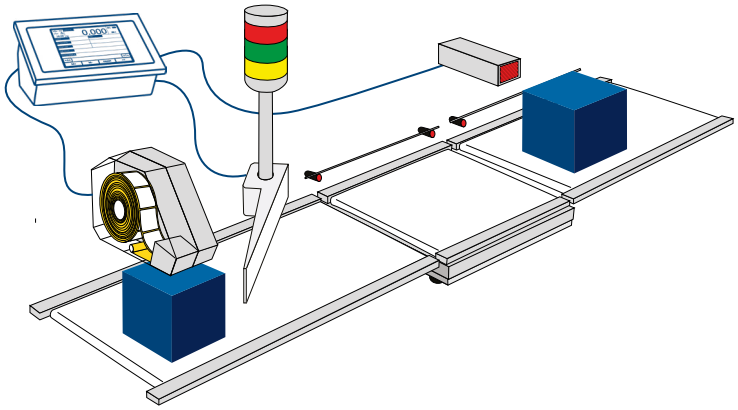
UTILISATION	Permet de sélectionner rapidement l'article ou le client désiré en réduisant le risque d'erreurs. La même fonction est disponible pour de différents dispositifs de lecture comme des badges, tags, RFID, transpondeur, etc..
APPLICATIONS	Entrée des marchandises, entrepôt, expéditions, etc.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

Mode manuel



Automatique

Lecteur du code à barres pour reconnaitre automatiquement l'article

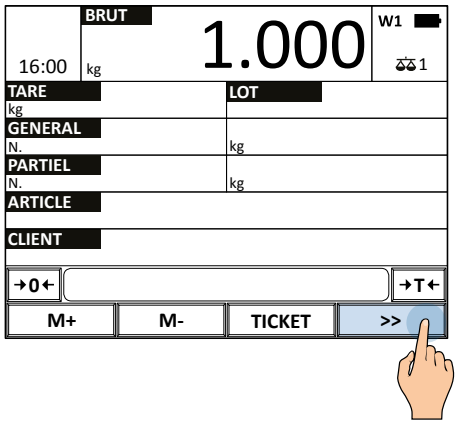


Comment associer un code à barres à un article dans le registre de données

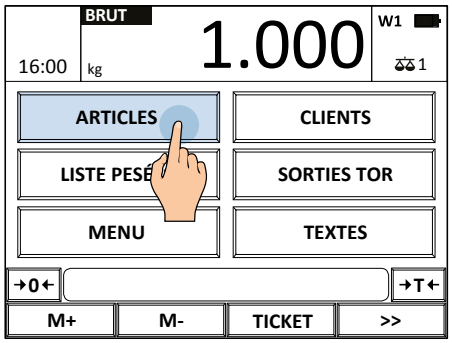
Exemple de code à barres :



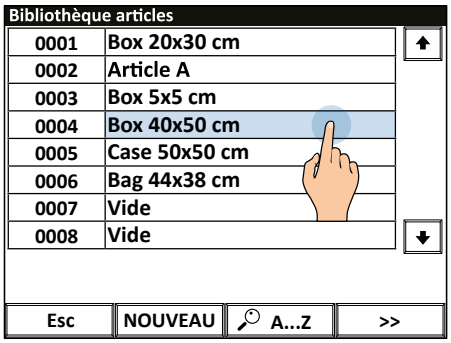
1.



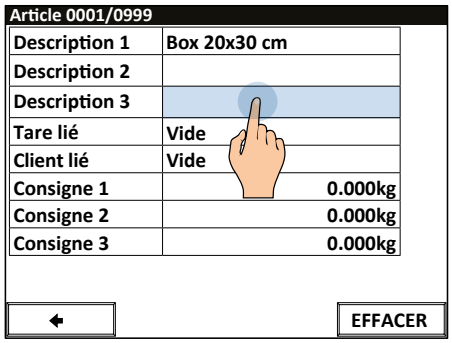
2.



3.

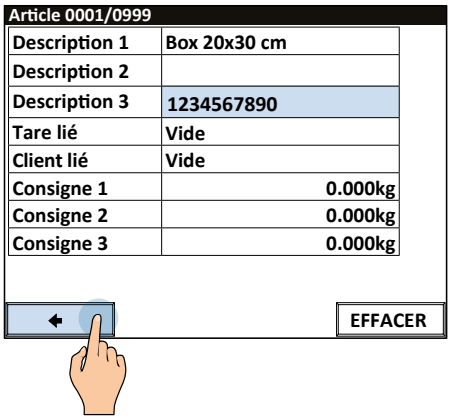


4.



i Saisir le code à barres de recherche dans le dernier champ de « Description » disponible.

5.



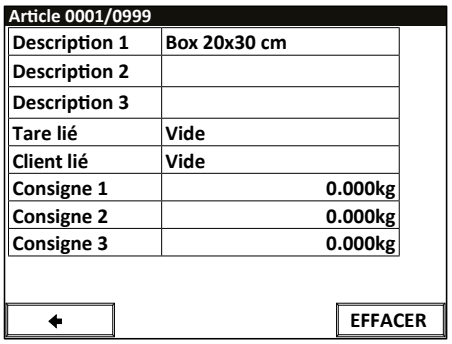
Champs du registre de données des articles

UTILISATION	Permettent d'associer à chaque article des descriptions et des paramètres utiles pour l'identifier en impression et de le combiner à des fonctions spécifiques.
APPLICATIONS	Traçabilité / reconnaissance des articles
ACTIVATION	En configuration d'usine, les champs de l'article sont tous activés, il est possible de désactiver les champs non utilisés pour simplifier la saisie des nouveaux enregistrements. La désactivation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

Descriptions alphanumériques de 20 caractères chacune qui identifient l'article.

Client et tare associés, sélectionnés par leurs registres de données respectifs.

Valeurs d'activation des relais 1, 2 et 3 et du dispositif lumineux / lumière de signalement *(A-6)*

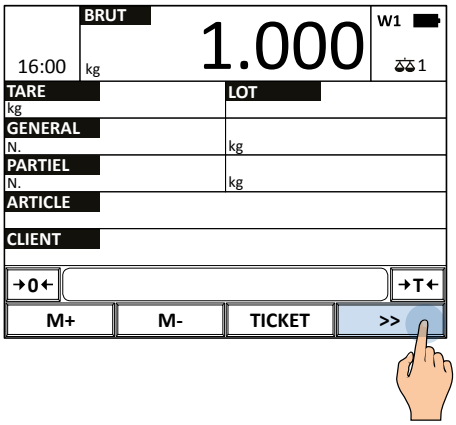


Registre de données 200 clients

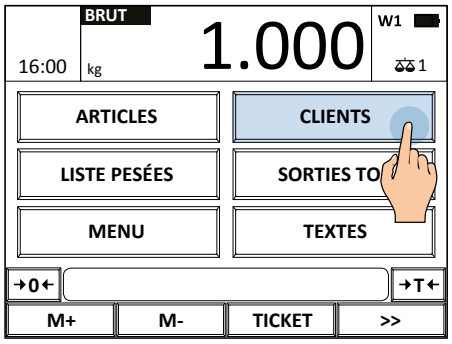
UTILISATION	Permet de stocker les données personnelles de 200 clients différents.
APPLICATIONS	Traçabilité / Gestion des commandes / gestion des clients.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

Comment accéder à la compilation

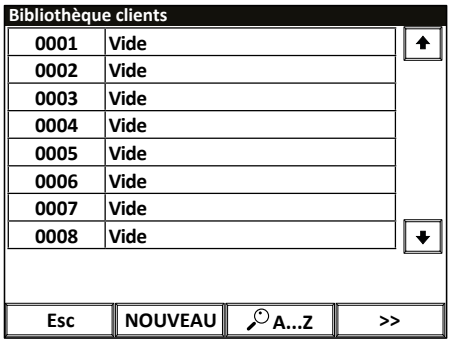
1.



2.

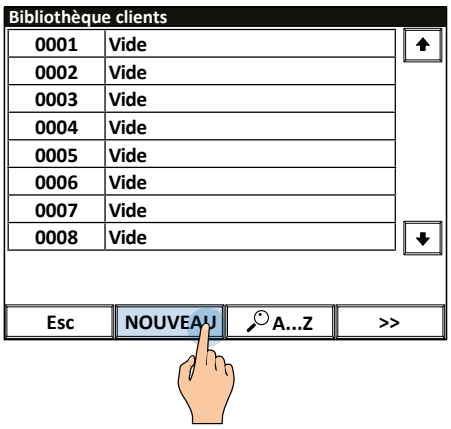


3.

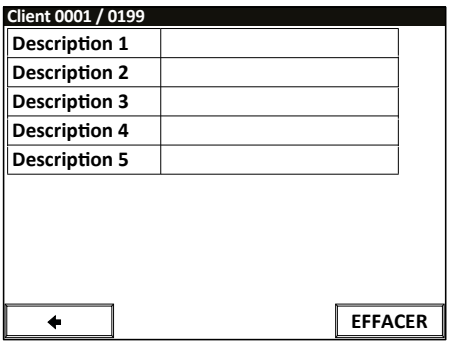


Comment saisir un nouveau client

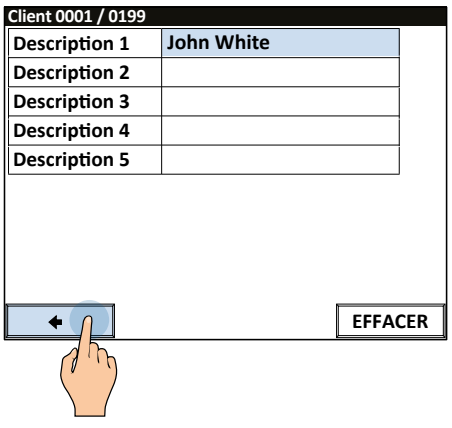
1.



2. Rédiger les champs.

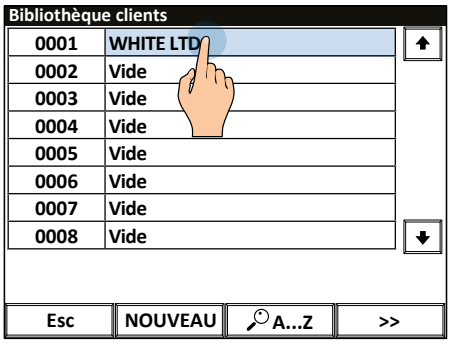


3. La sauvegarde est automatique

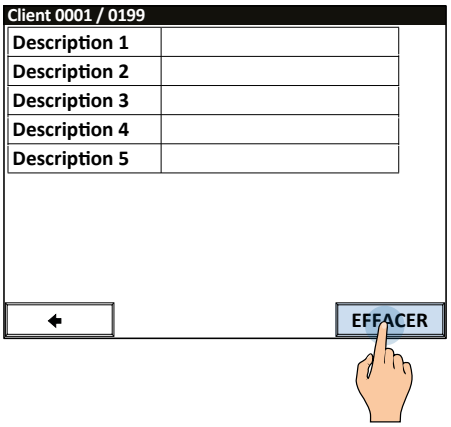


Comment supprimer un registre de données client

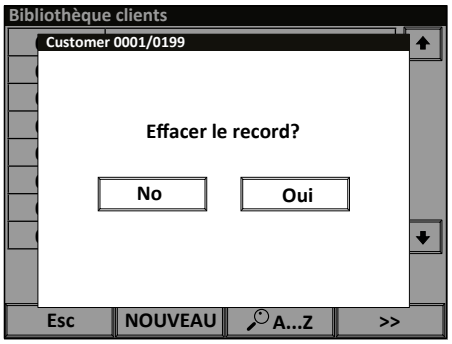
1.



2.

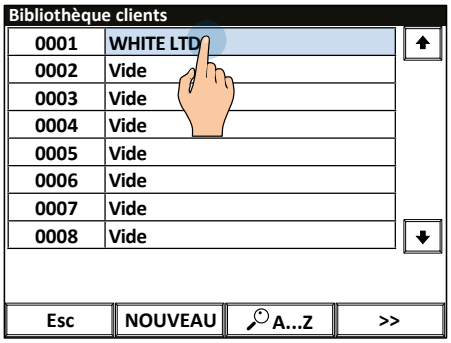


3.

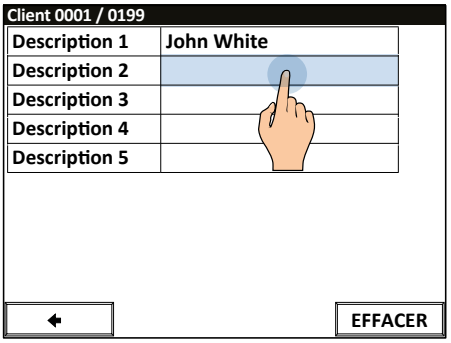


Modifier un client en memoire

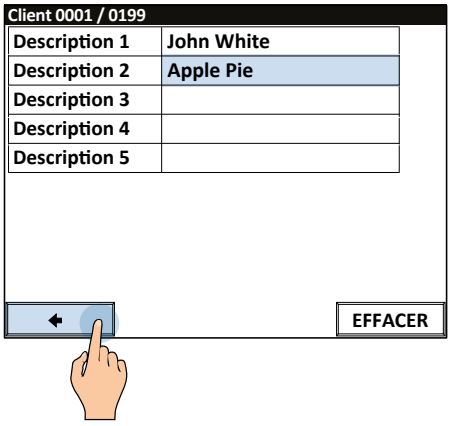
1.



2.



3. La sauvegarde est automatique.

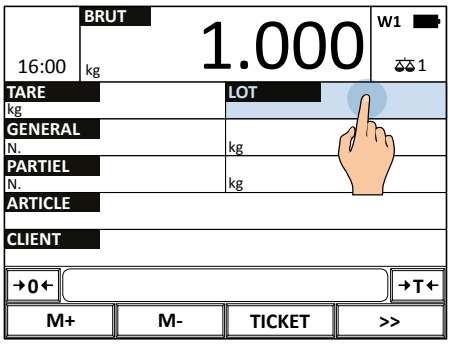


Saisie de textes des identificateurs de pesage

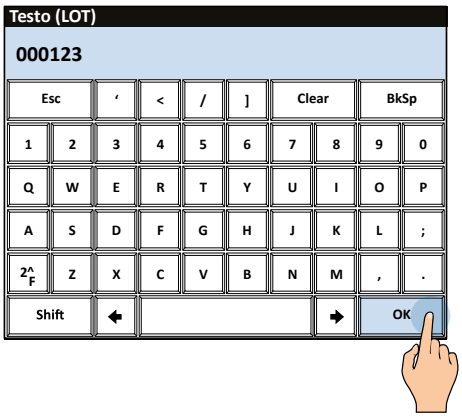
UTILISATION	Permet de saisir un maximum de 15 textes pour identifier l'opérateur, le lot, la provenance, le quart de travail, etc. Ces données peuvent être imprimées ou transmises au système informatique ou sauvegardées sur clé USB.
APPLICATIONS	Traçabilité des pesées
ACTIVATION	Texte libre « lot » activé de série. L'activation des textes supplémentaires (jusqu'à 15) nécessite une configuration avancée. L'activation de la séquence (jusqu'à 10 opérations consécutives) nécessite une configuration avancée.

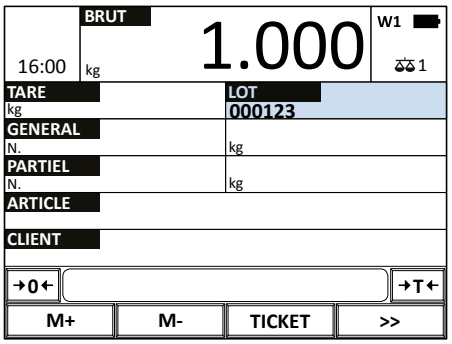
L'indicateur est livré avec un texte d'identification de série à rappel rapide : le lot.

1.



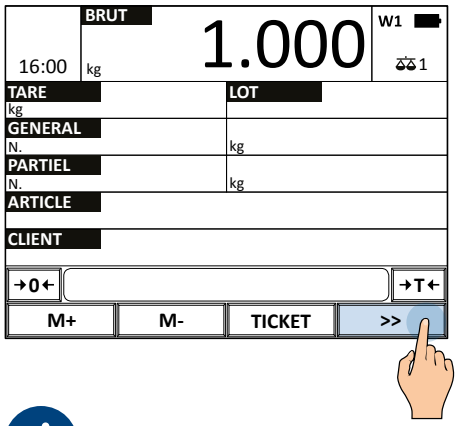
2.



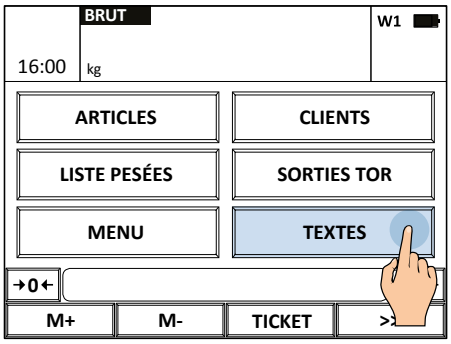


Comment accéder à la liste complète des textes

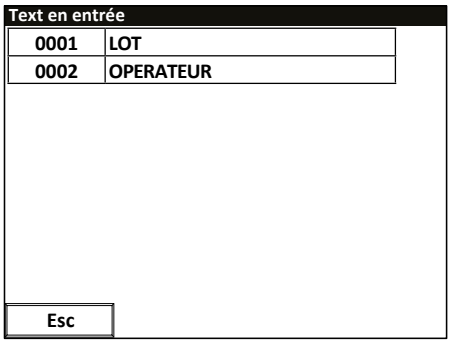
1.



2.



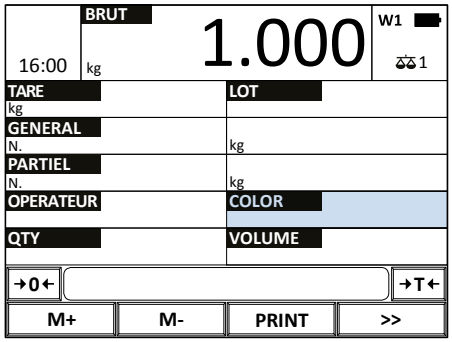
3.



i L'activation des textes supplémentaires (jusqu'à 15) nécessite une configuration avancée.

Variantes :

1. Créer des touches pour la compilation directe de tous les textes d'identification nécessaires, pour permettre une compilation plus rapide.

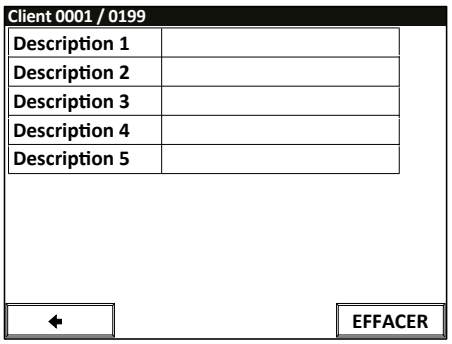


2. Si les textes doivent être compilés à chaque totalisation, il est possible de créer une séquence automatique qui facilite l'opérateur. *(G-1)*

Champs du registre de données des clients

UTILISATION	Permettent d'associer à chaque client des descriptions utiles pour l'identifier en impression et de le combiner à des fonctions spécifiques.
APPLICATIONS	Traçabilité / Reconnaissance des clients.
ACTIVATION	En configuration d'usine, les champs du client sont tous activés ; il est possible de désactiver les champs non utilisés pour simplifier la saisie des nouveaux enregistrements. La désactivation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

Descriptions alphanumériques de 30 caractères chacune pour identifier le client.

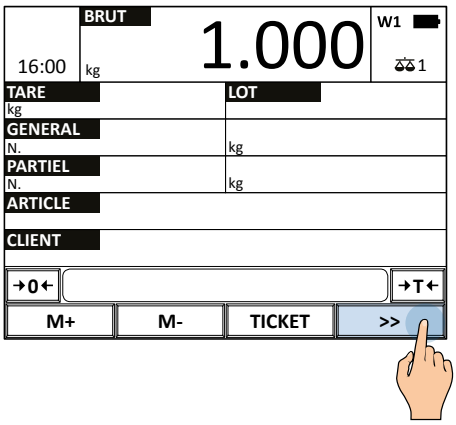


Base de données 300 tares prédéfinies

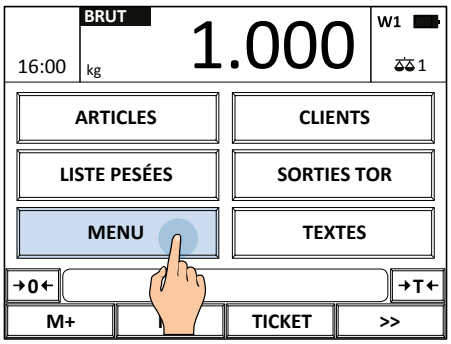
UTILISATION	Permet de stocker toutes les tares le plus souvent utilisées pour un rappel rapide.
APPLICATIONS	Entrepôt / Réception des marchandises / Production / Emballage.
ACTIVATION	La compilation de la base de données des tares et l'association d'une tare à un article sont activés de série. La sélection rapide d'un tare depuis l'écran principal nécessite une configuration avancée.

Comment accéder à la compilation

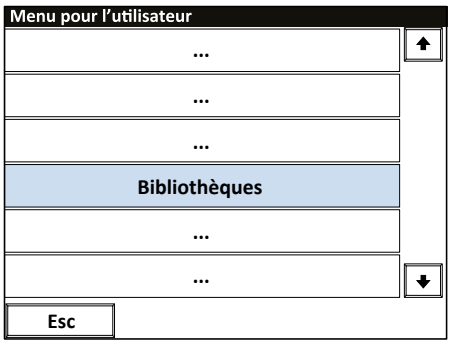
1.



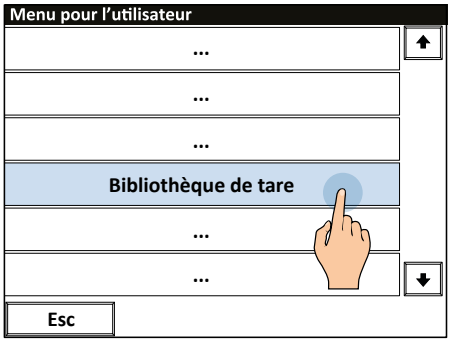
2.



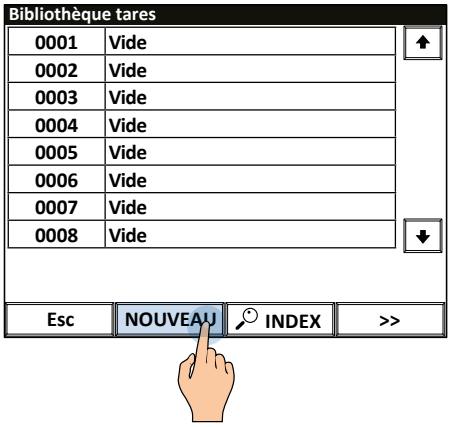
3.

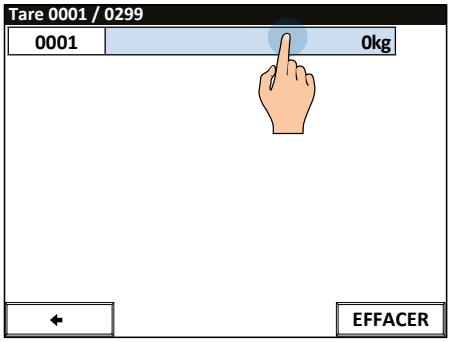


4.

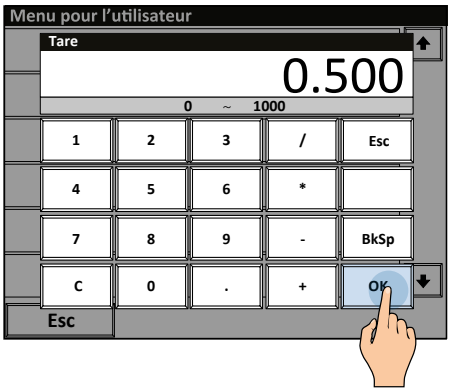


5.

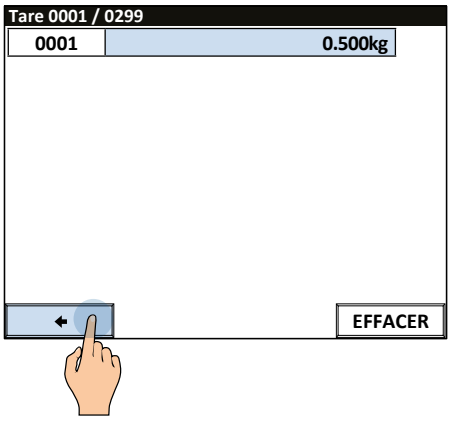




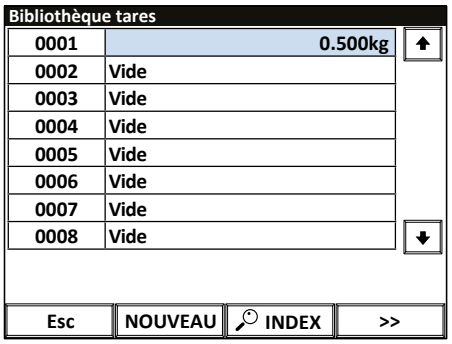
6. Taper la valeur de tare et appuyer sur OK pour confirmer.



7.

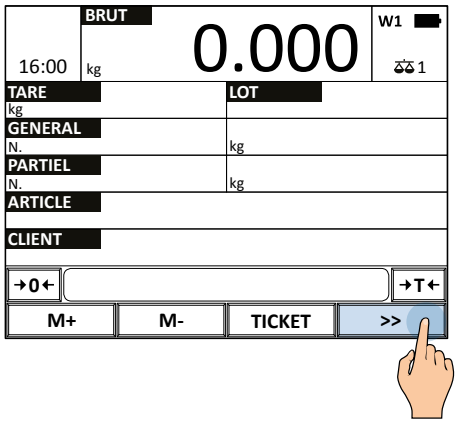


8.

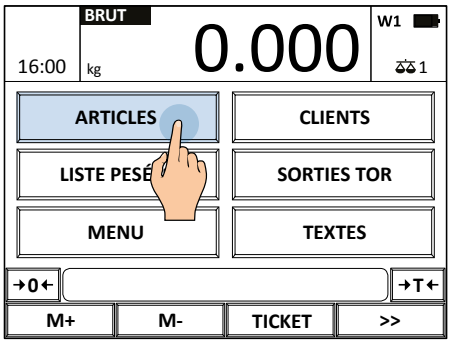


Comment associer la tare à un article

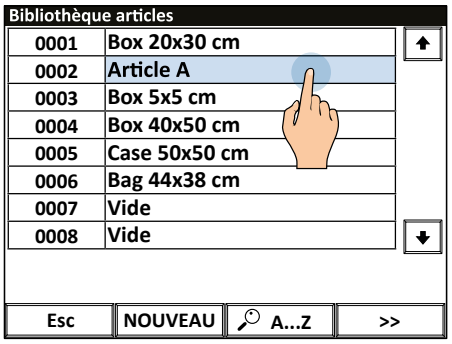
1.



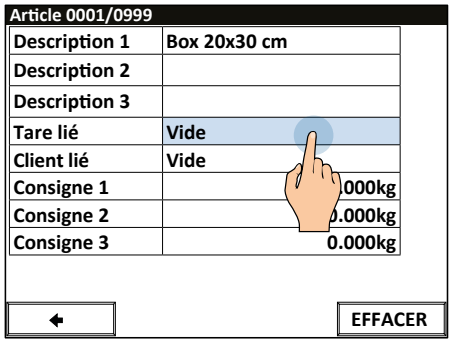
2.



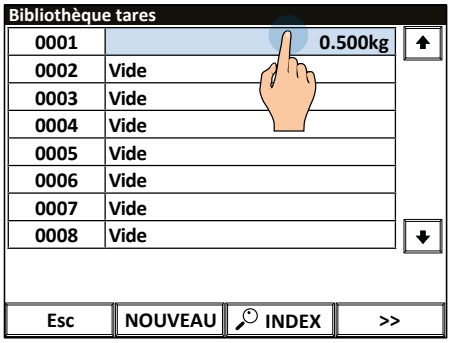
3.



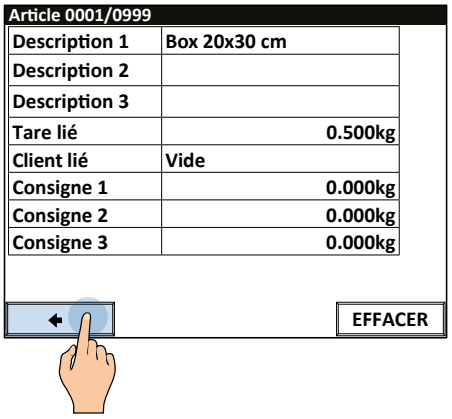
4.



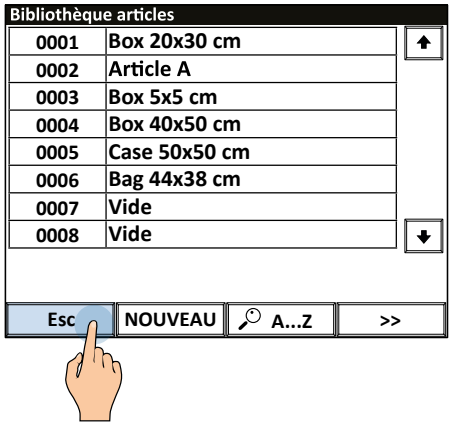
5.



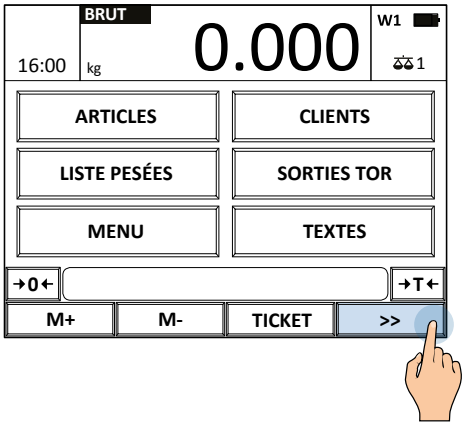
6. La sauvegarde est automatique



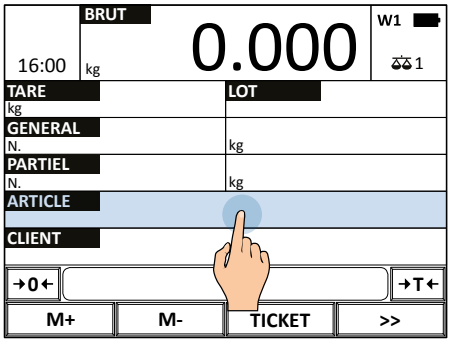
7.



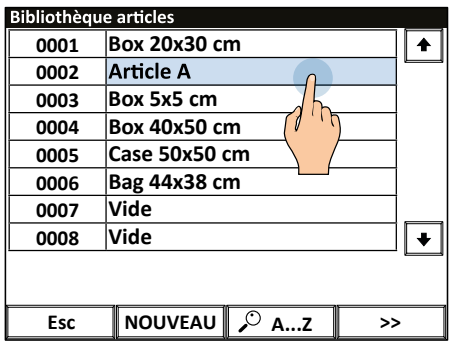
8.



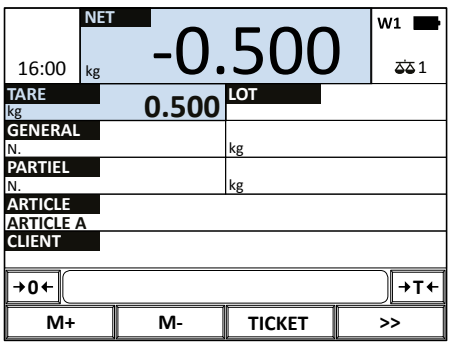
9.



10.

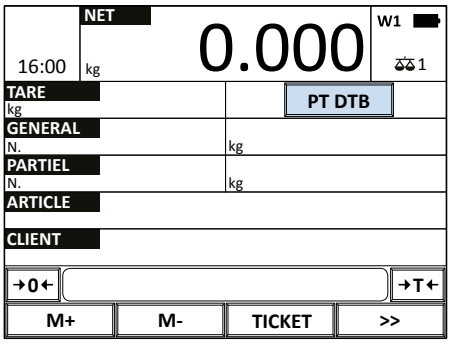


11.

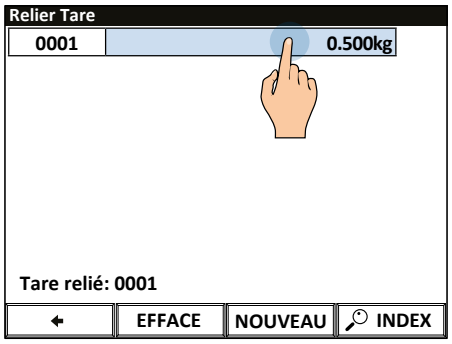


Sélection rapide des tares en mémoire

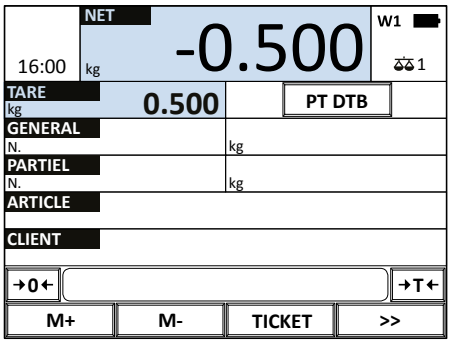
1. Créer une touche de sélection directe de la tara à partir de l'archive



2.



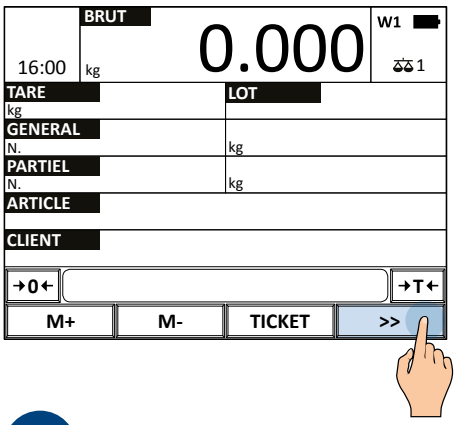
3.



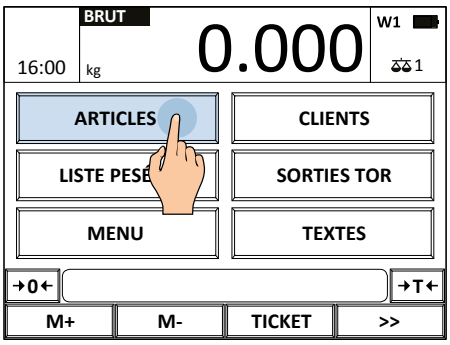
Mot de passe pour l'accès aux registres de données

UTILISATION	Permet de protéger la saisie et la modification des données personnelles (articles, clients et tares)
APPLICATIONS	Production / Emballage.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

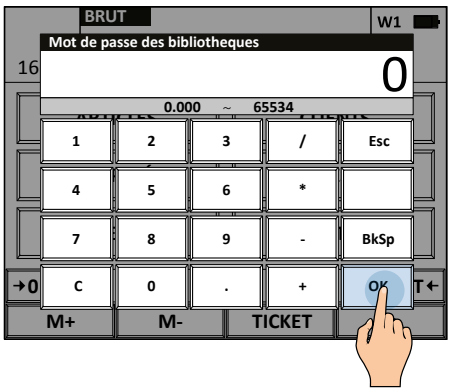
1.



2.



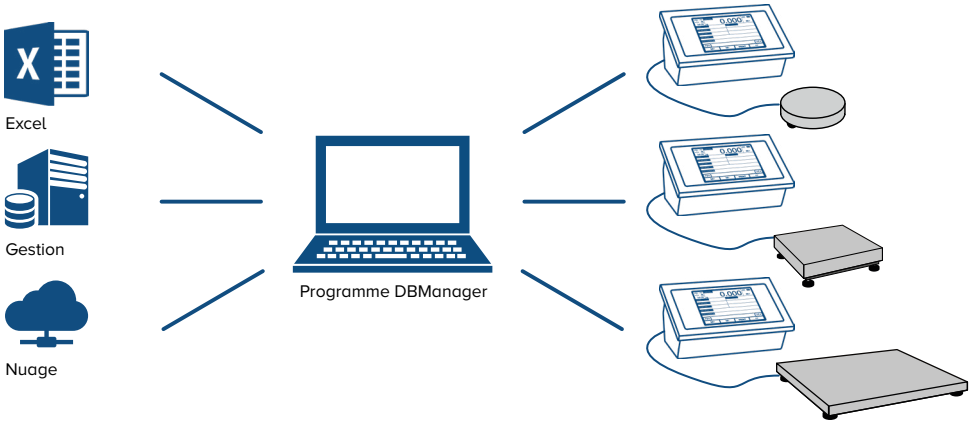
3. Taper le mot de passe et appuyer sur OK



i Le mot de passe est univoque pour tous les registres de données.

Compilation des registres de données à partir du PC avec « DBManager »

UTILISATION	Permet de compiler rapidement des registres de données de la balance à partir du PC, avec la possibilité d'importer les données depuis des fichiers Excel ou directement depuis la gestion.
APPLICATIONS	Mise à jour automatique des registres de données de la balance.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.



Gestion des poids totaux cumulés

La balance dispose de cinq différents totaux qui augmentent à chaque pesée totalisée.

TOTAUX GÉNÉRAUX :
- Total partiel
- Total général
- Grand total

TOTAUX POUR LE REGISTRE DE DONNÉEES :
- Total par article
- Total par client

Chacun de ces totaux peut être remis à zéro et imprimé de manière indépendante.

Totaux généraux

UTILISATION	Selon leur utilisation, ils permettent de connaitre jusqu'à trois différents poids totaux cumulés.
ACTIVATION	Les totaux génériques sont activés de série. Total partiel et total général sont affichés sur l'écran principal. Le grand total peut être consulté à l'aide du menu. L'affichage rapide du grand total depuis l'écran principal nécessite une configuration avancée.

Suivie de la production au fil du temps

Chaque élément est pesé et cumulé.
Le total partiel peut être utilisé pour connaitre la production quotidienne.
Le total général montre la production hebdomadaire.
Le grand total montre la production mensuelle.



Total quotidien = Total partiel
Total hebdomadaire = Total général
Total mensuel = Grand total

i

Grâce à la possibilité d'imprimer et de remettre à zéro de manière entièrement indépendante, les totaux peuvent assumer diverses fonctions : total du lot, total du quart de travail, etc.

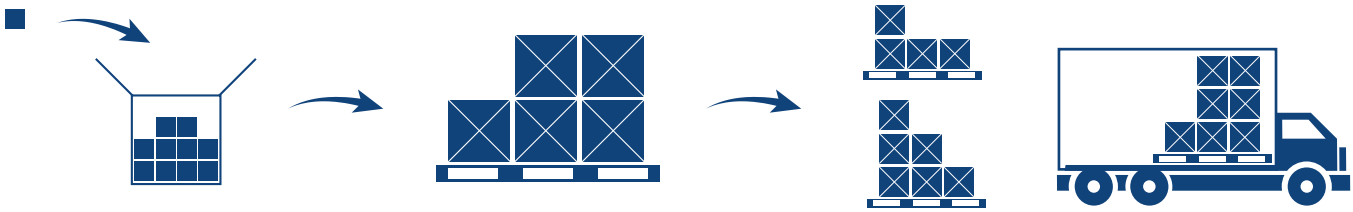
Applications d'étiquetage et emballage

Exemple :

Total boite
(total partiel)

Total de la palette
(total général)

Total en sortie
(grand total)



Chaque emballage est étiqueté par la fonction totalisation, avec toutes les données nécessaires, personnalisables.
Chaque emballage peut contenir un article différent.
Si les boîtes contiennent toutes la même quantité d'emballage, il est possible d'imprimer automatiquement en total après avoir pesé le dernier emballage.
Le total général résume le nombre de boites, la quantité totale d'emballages et le poids total de la palette.
Il est aussi possible d'imprimer une liste de colisage avec les 1000 dernières pesées génériques ou regroupées par article ou par client.
Le grand total résume la quantité globale gérée.

Emballage simple

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

ARTICLE	CARROTS
PACK: 1	
LORDO	1.20 kg
TARE (PT)	0.05 kg
NET	1.15 kg

23/02/2016 10:15

1 234567 890123

Total partiel

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

ARTICLE	CARROTS
PACKS: 10	
LORDO	15.00 kg
TARE (PT)	1.50 kg
BOX (PT)	1.00 kg
NET	1.15 kg

23/02/2016 10:15

1 234567 890123

Total général

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

GENERAL TOTAL

BOX NB.: 6	
LORDO	90.0 kg
TARE (PT)	20.0 kg
PALLET (PT)	11.0 kg
NET	70.0 kg

23/02/2016 10:15

Grand total

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

GRAND TOTAL

PALLET NB.: 3	
LORDO	270.0 kg

23/02/2016 10:15

i

Il est possible d'imprimer une liste de colisage

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

LOT	123456
OPERATOR	JOHN

1	NET	179.2 kg
2	NET	150.0 kg
3	NET	165.1 kg
4	NET	100.0 kg
5	NET	120.3 kg
6	NET	140.4 kg
7	NET	130.5 kg
8	NET	180.7 kg
9	NET	160.8 kg
10	NET	140.9 kg
11	NET	110.2 kg

GENERAL TOTAL

WEIGHS	11
NET	1578.1 kg
TARE	15.0 kg

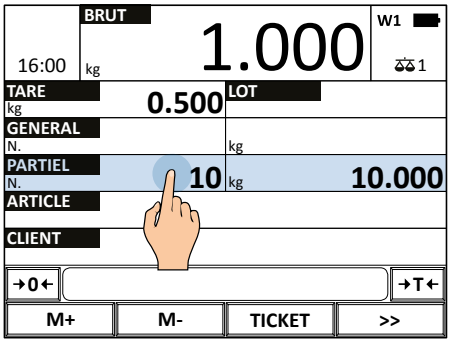
05/04/2016 16:00

(E-5)

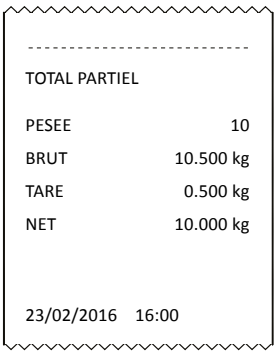
Comment imprimer et remettre le total partiel à zéro

ACTIVATION	Fonction activée fournie de série..

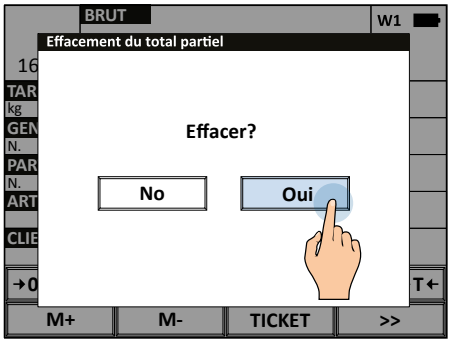
1.



2. Impression automatique



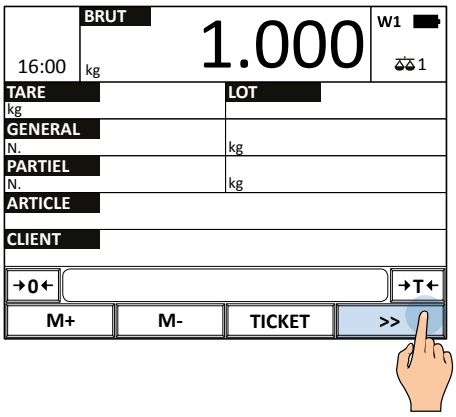
3. Appuyer sur OUI pour remettre le total à zéro, appuyer sur NON pour continuer la cumulation en cours.



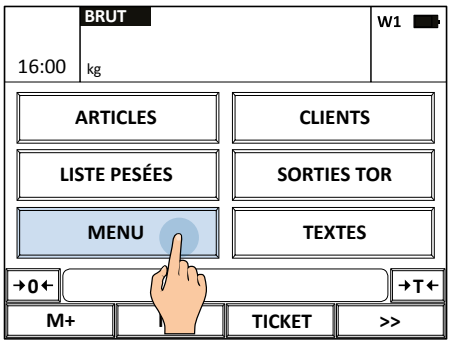
i Le dernier total cumulé reste visible même après sa remise à zéro, jusqu'à la première pesée successive. Il est possible de modifier cette fonctionnalité par l'intermédiaire de configuration avancée.

Impression et remise à zéro automatique du total partiel.

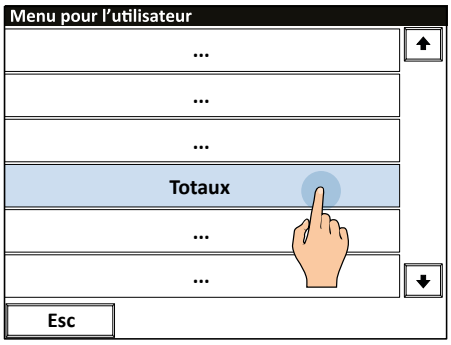
1.



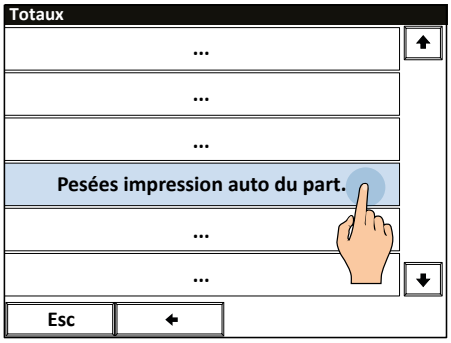
2.



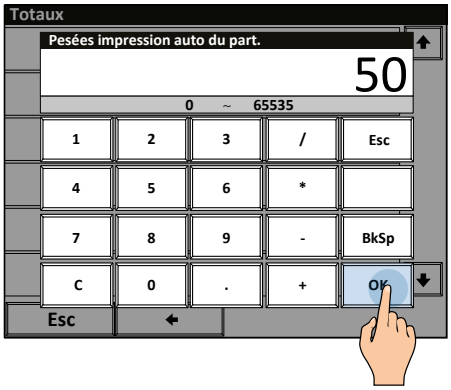
3.



4.



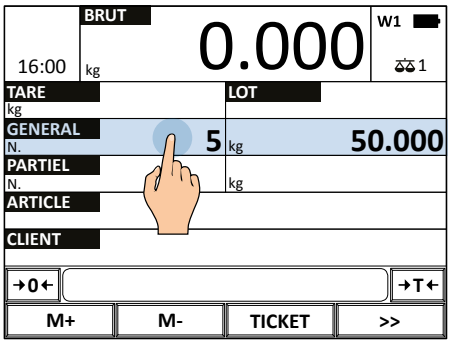
5. Taper le nombre de pesées et appuyer sur OK pour confirmer.



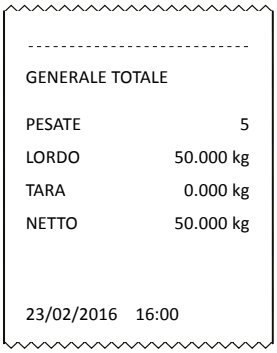
Comment imprimer et remettre le total général à zéro

ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

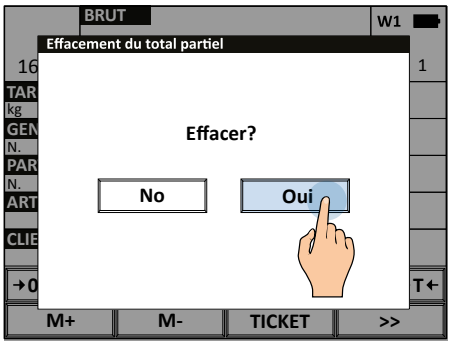
1.



2. Impression automatique



3. Appuyer sur OUI pour remettre le total à zéro, appuyer sur NON pour continuer la cumulation en cours.

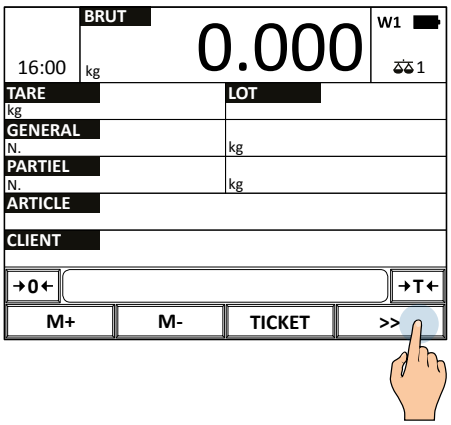


i À la première totalisation successive à la remise à zéro du total général, l'entête sera réimprimée (si programmée).

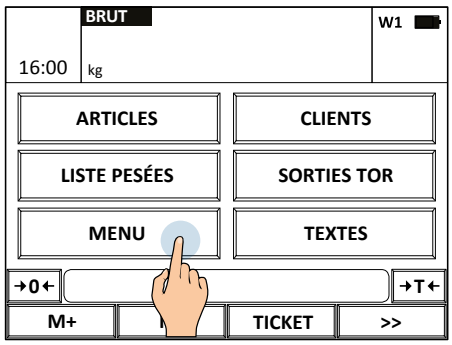
Comment imprimer et remettre le grand total à zéro

ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

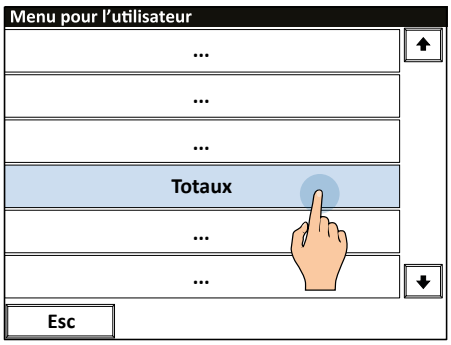
1.



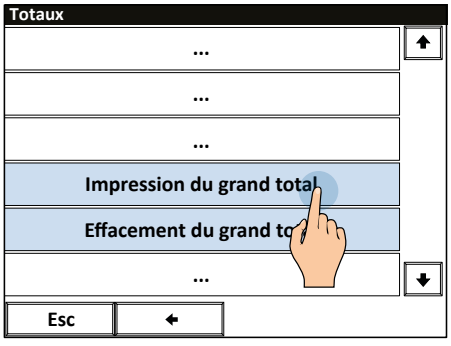
2.



3.

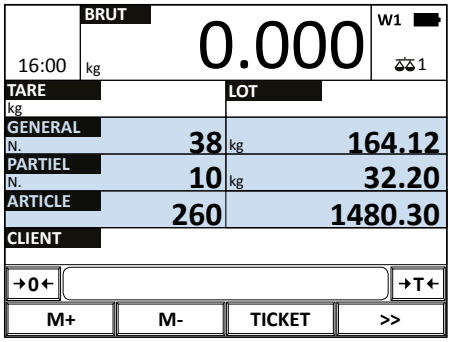


4.



i

Exemple 1



Le grand total peut être accessible via le menu, ou montré sur l'écran principal (exemple 1) (nécessite une configuration avancée). Il est également possible de personnaliser le nom de chaque total selon vos besoins.

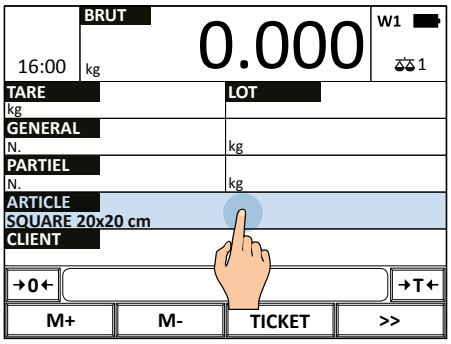
Totaux des registres de données

UTILISATION	Permettent de connaître les quantités gérées pour un élément particulier ou client, ou bien, de tous les articles / clients gérés jusqu'à un point spécifique dans le temps.
ACTIVATION	Les totaux du registre des données sont activés de série et peuvent être imprimés et remis à zéro de manière indépendante.

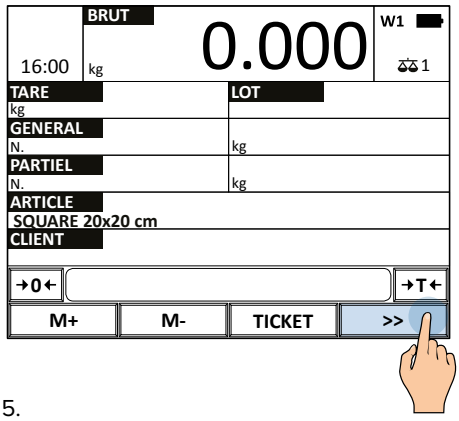
Comment imprimer et remettre le total à zéro pour chaque article

UTILISATION	Permet de connaître le nombre de pesées et la quantité totale gérée d'un article particulier.
APPLICATIONS	Gestion des articles en stock en utilisant les registres de données de la balance.
ACTIVATION	L'impression du total de chaque article est activée de série. Le rappel direct à la fonction d'impression nécessite une configuration avancée.

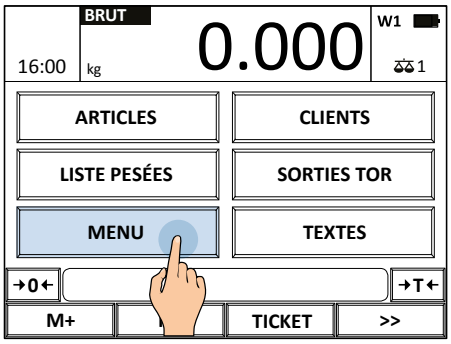
1. Sélectionner l'article



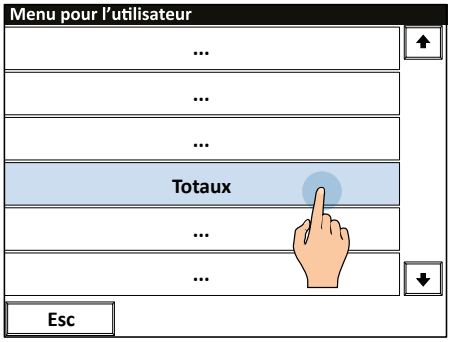
2.



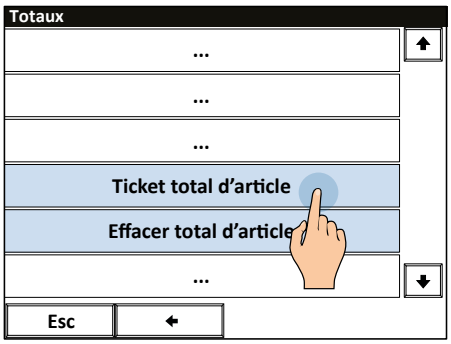
3.



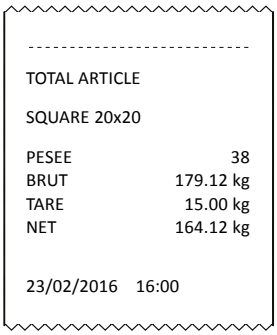
4.



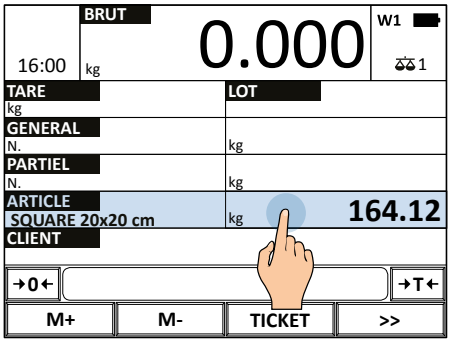
5.



6.



Variante



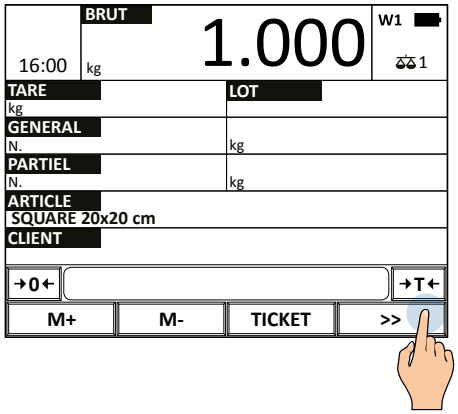
i

Il est possible de saisir dans l'écran principal, un rappel direct à la fonction d'impression. (Nécessite une configuration avancée)

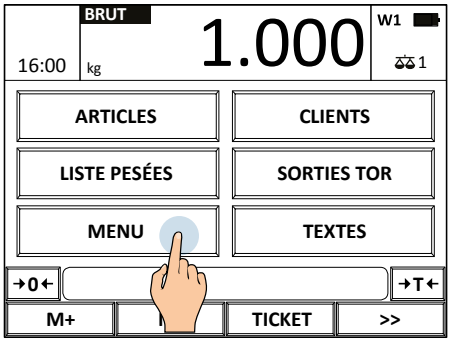
Comment imprimer et remettre à zéro le total des articles gérés

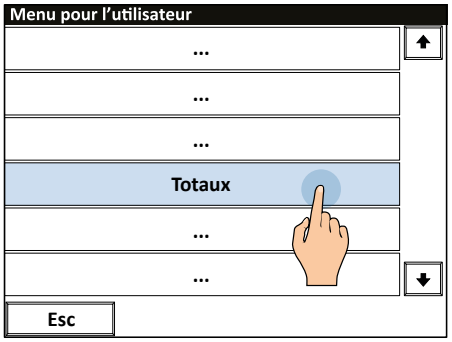
UTILISATION	Permet d'imprimer en séquence et automatiquement le total de tous les articles gérés (c'est-à-dire tous les articles qui ont un total cumulé).
APPLICATIONS	Rapport pour contrôler le flux d'articles dans le registre de données.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

1.

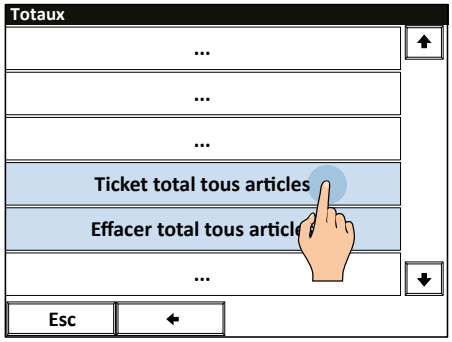


2.

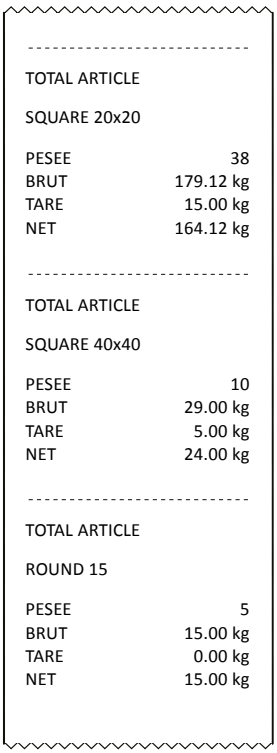




4.



5.



TOTAL ARTICLE

SQUARE 20x20

PESEE	38
BRUT	179.12 kg
TARE	15.00 kg
NET	164.12 kg

TOTAL ARTICLE

SQUARE 40x40

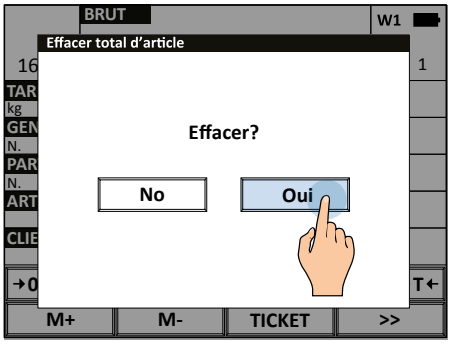
PESEE	10
BRUT	29.00 kg
TARE	5.00 kg
NET	24.00 kg

TOTAL ARTICLE

ROUND 15

PESEE	5
BRUT	15.00 kg
TARE	0.00 kg
NET	15.00 kg

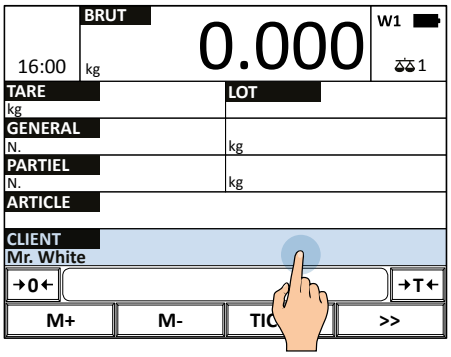
6. Appuyer sur OUI pour remettre le total à zéro, appuyer sur NON pour continuer la cumulation en cours.



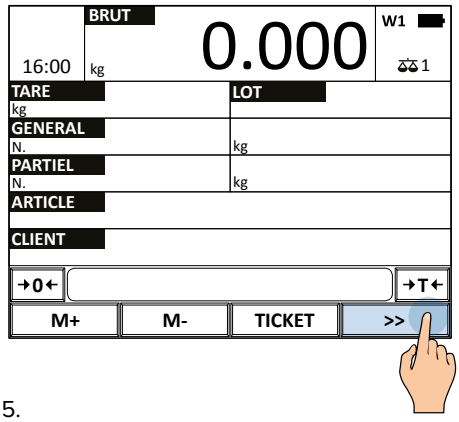
Comment imprimer et remettre à zéro le total pour chaque client

UTILISATION	Permet de connaître le poids cumulé pour chaque client dans le registre des données.
APPLICATIONS	Étiquetage ou totalisation en mode manuel.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série. La saisie, dans l'écran principal, d'un rappel direct à la fonction d'impression nécessite une configuration avancée.

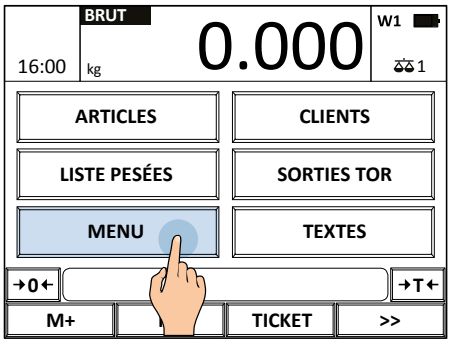
1. Sélectionne le client



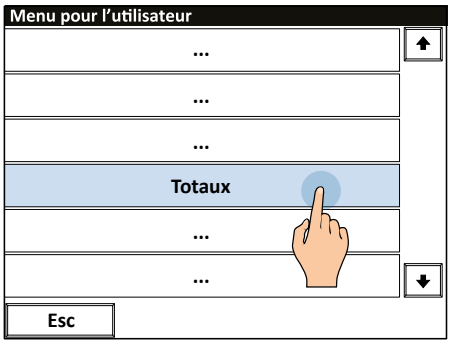
2.



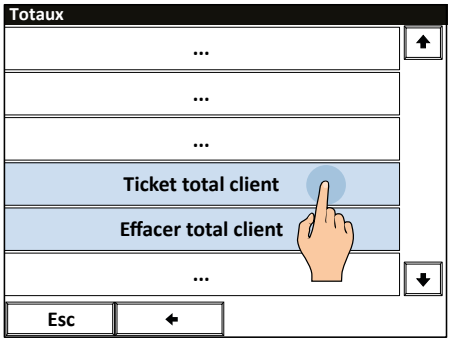
3.



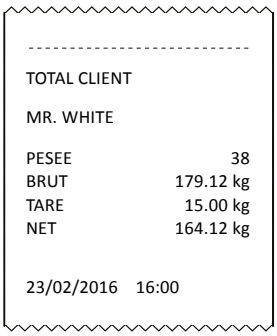
4.



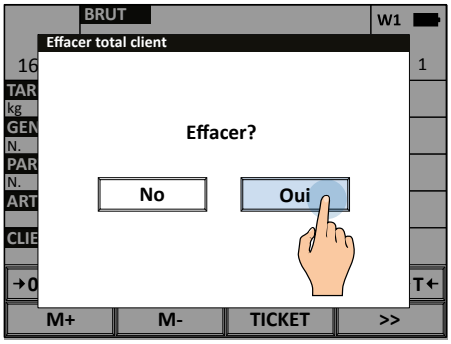
5.



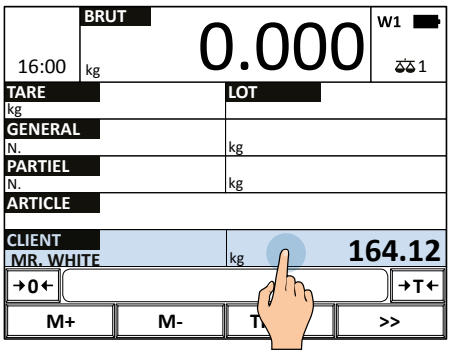
6.



7. Appuyer sur OUI pour remettre le total à zéro, appuyer sur NON pour continuer la cumulation en cours.



Variante



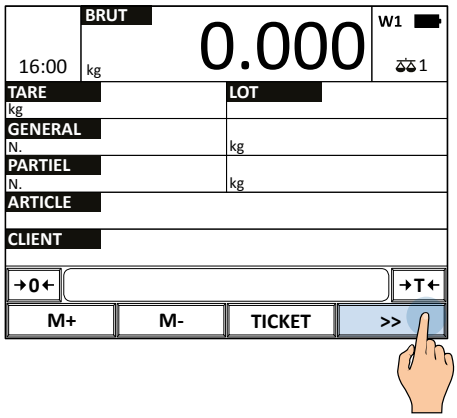
i

Il est possible de saisir dans l'écran principal, un rappel direct à la fonction d'impression. (Nécessite une configuration avancée)

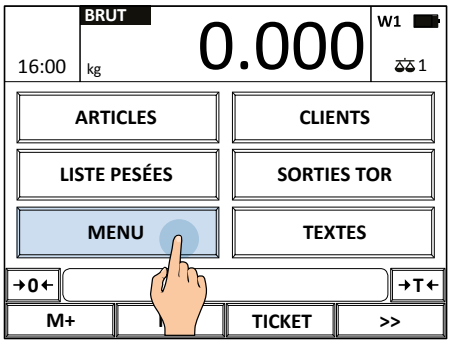
Comment imprimer et remettre à zéro le total des clients gérés

UTILISATION	Permet d'imprimer en séquence et automatiquement le total de tous les clients gérés (c'est-à-dire tous les clients qui ont un total cumulé).
APPLICATIONS	Rapport pour contrôler le flux des clients dans le registre de données.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

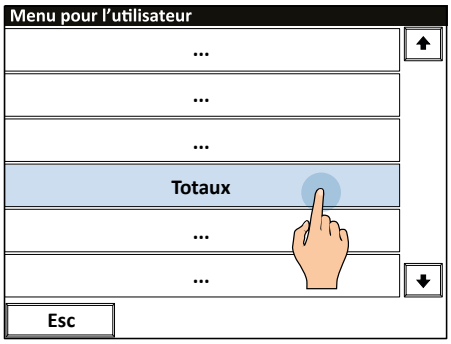
1.



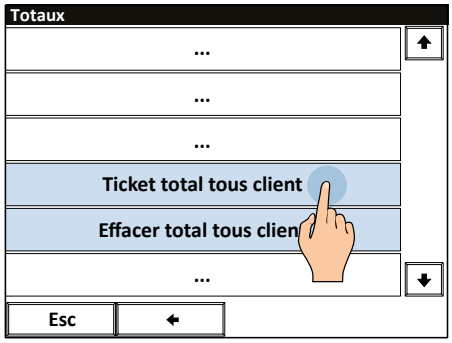
2.



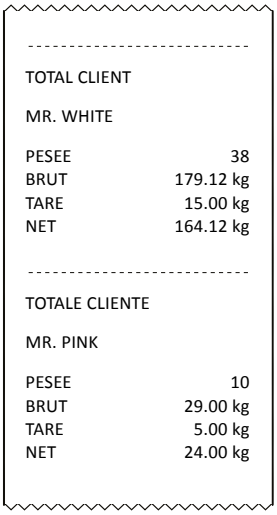
3.



4.



5.



TOTAL CLIENT

MR. WHITE

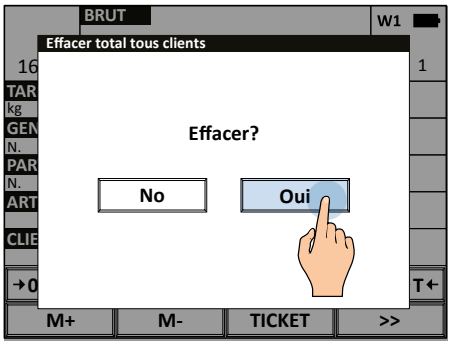
PESEE	38
BRUT	179.12 kg
TARE	15.00 kg
NET	164.12 kg

TOTALE CLIENTE

MR. PINK

PESEE	10
BRUT	29.00 kg
TARE	5.00 kg
NET	24.00 kg

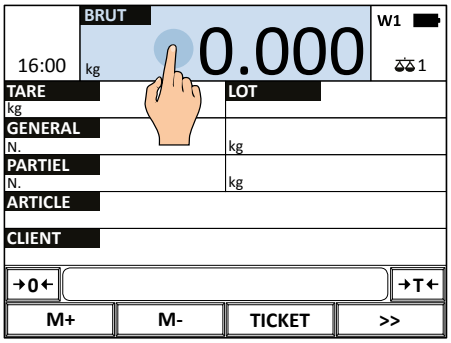
6. Appuyer sur OUI pour remettre le total à zéro, appuyer sur NON pour continuer la cumulation en cours.



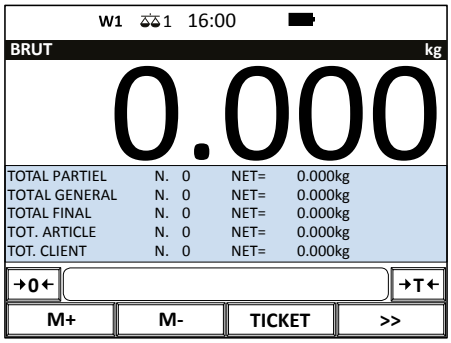
Comment afficher le résumé des totaux cumulés

UTILISATION	Permet d'afficher le résumé des totaux cumulés jusqu'à ce moment là.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

1.



2.

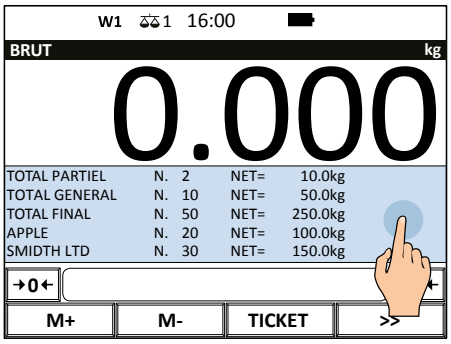


i

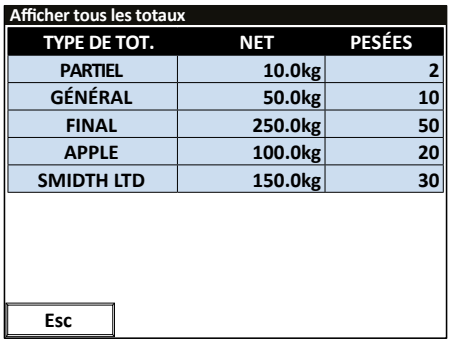
Cet affichage indique le total de l'article et du client sélectionnés à ce moment là.

Comment afficher le total cumulé pour le client / article désiré.

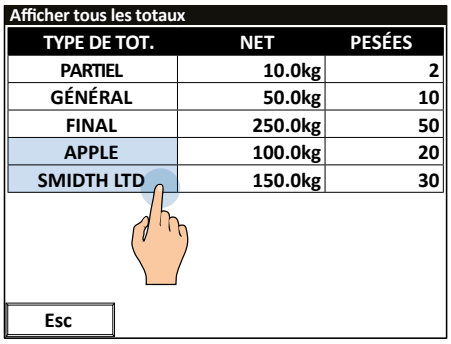
1.



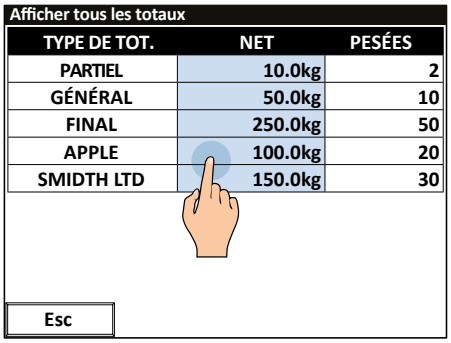
2.



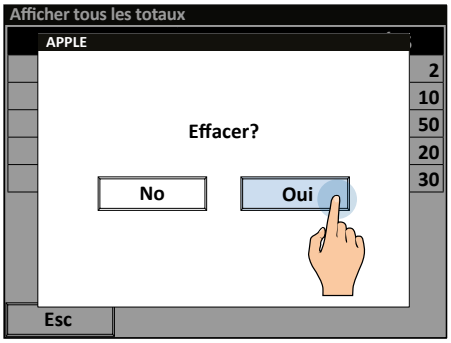
3. Cliquer sur l'article / client pour choisir celui que l'on désire



Comment afficher et remettre à zéro le total cumulé pour le client / article désiré.



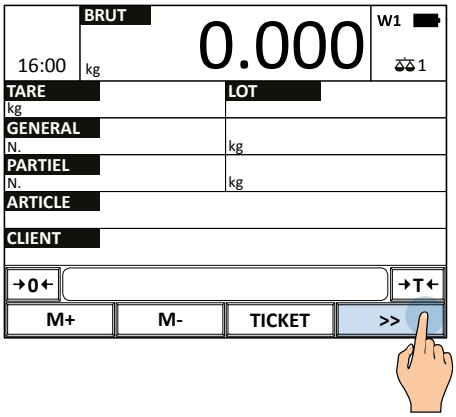
2.



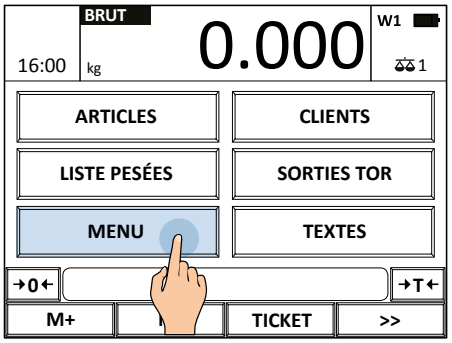
Comment remettre à zéro tous les totaux

UTILISATION	Permet de remettre à zéro tous les totaux de la balance en effectuant une seule opération.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

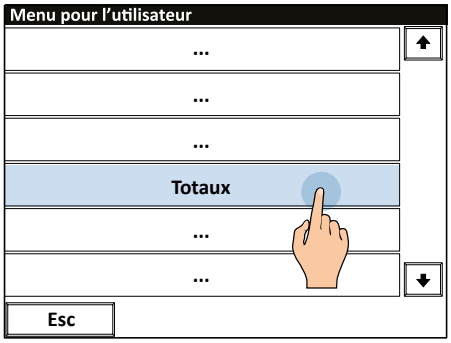
1.



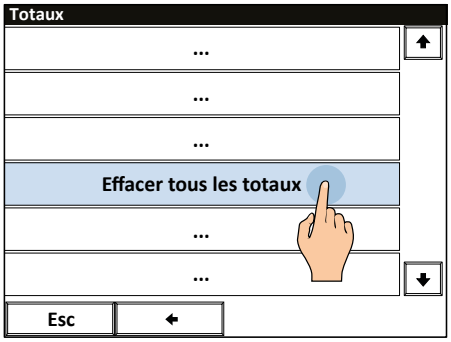
2.



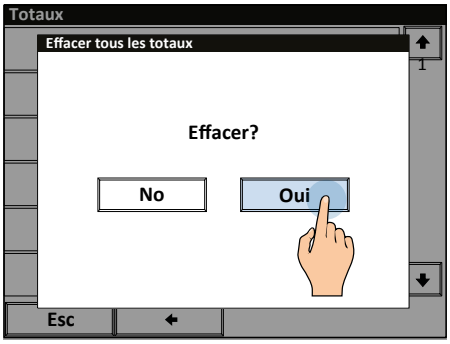
3.



4.



5.



Compteurs des progressifs

UTILISATION	Augmentent de manière indépendante à chaque pesée ou bien à chaque remise à zéro des totaux, pour obtenir des opérations spécifiques. Chaque progressif se remet à zéro de manière indépendante et peut être imprimé ou diffusé vers le système informatique.
APPLICATIONS	Étiquetage/emballage/gestion des lots.
ACTIVATION	Les compteurs des progressifs sont tous activés de série.

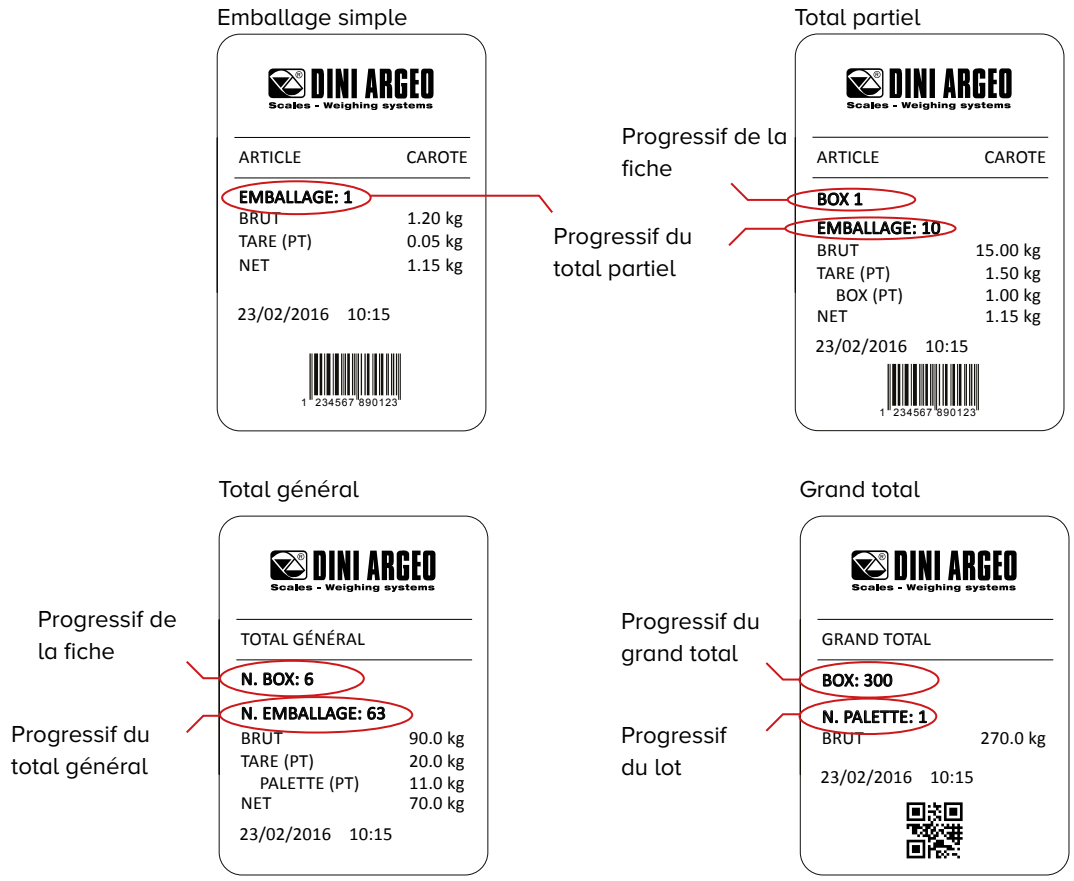
L'instrument dispose des compteurs progressifs suivants qui augmentent de 1 à chaque pesée :

- **Progressif des pesées du total partiel.**
- **Progressif des pesées du total général.**
- **Progressif des pesées du grand total.**
- **Progressif des pesées de l'article sélectionné.**
- **Progressif des pesées du client sélectionné.**

En outre, il y a deux séquences supplémentaires de remise à zéro :

Progressif de la fiche : augmente à chaque remise à zéro du total partiel en commençant par le numéro désiré.
Progressif du lot : augmente à chaque remise à zéro du total général.

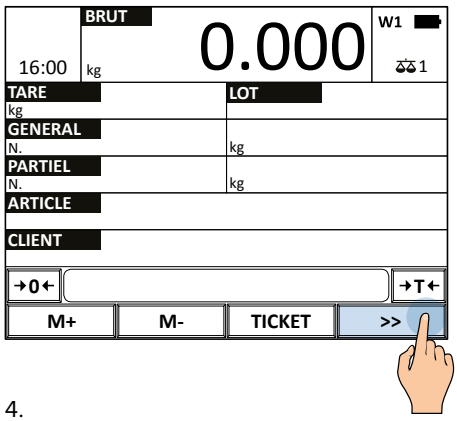
Exemple d'utilisation :



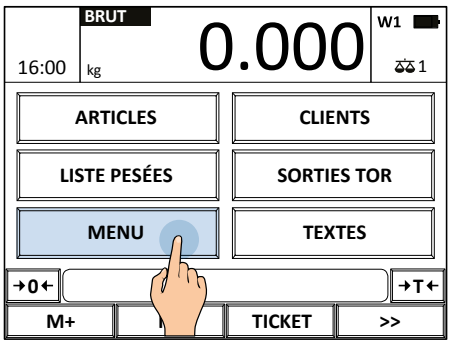
Sélection du nombre de chiffres des progressifs

UTILISATION	Il est possible de choisir le nombre de chiffres pour exprimer les progressifs en impression et par conséquence, le seuil de réinitialisation du comptage. Par exemple, en définissant 4, le progressif sera remis à zéro toutes les 9999 pesées.

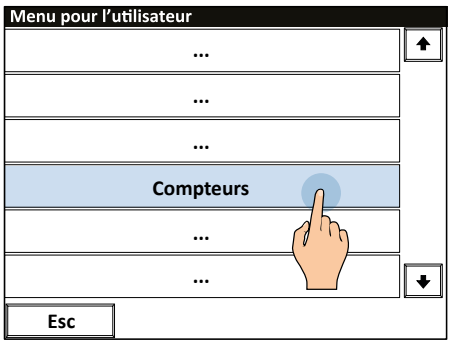
1.



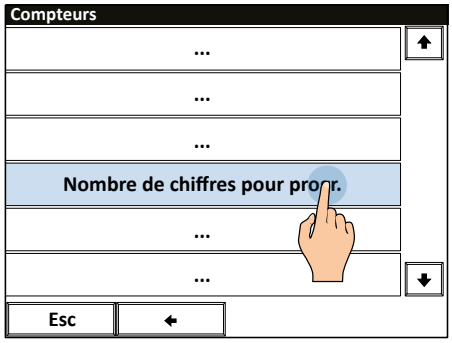
2.



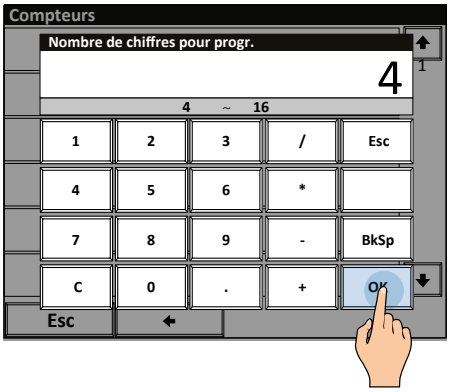
3.



4.



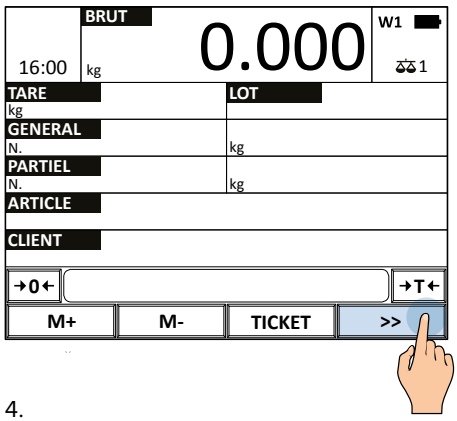
5.



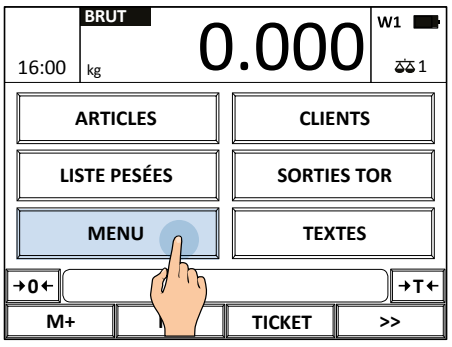
Compteur avec valeur progressive libre (valeur additionnelle)

UTILISATION	Pour chaque pesée, ce compteur augmente le nombre défini. Par exemple, de 2 par 2, de 5 par 5, de 10 par 10, etc.
ACTIVATION	L'impression de ce progressif, nécessite une configuration avancée.

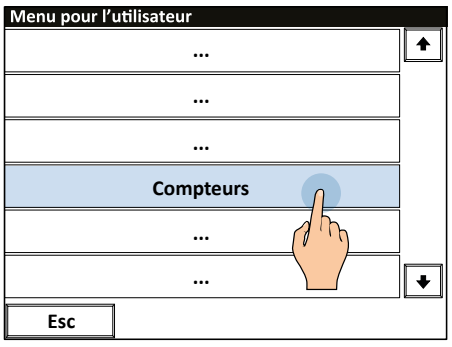
1.



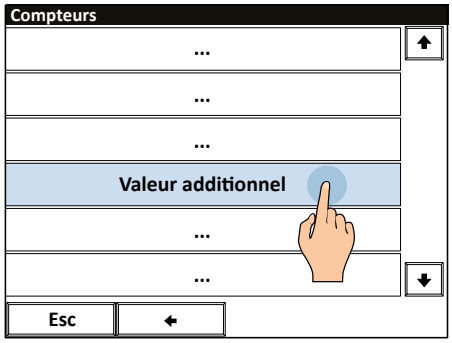
2.



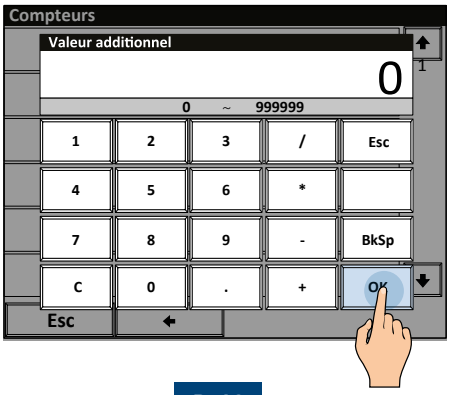
3.



4.



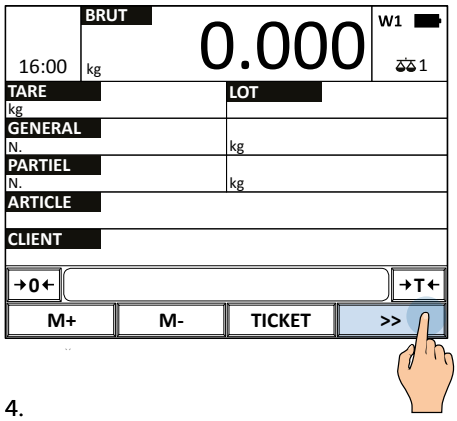
5.



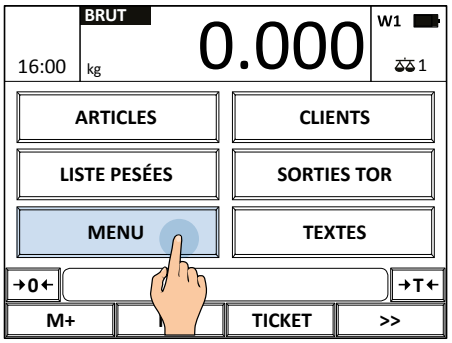
Définition de la valeur initiale du progressif de la fiche

UTILISATION	le comptage progressif commence à partir de la valeur désirée, librement configurable.

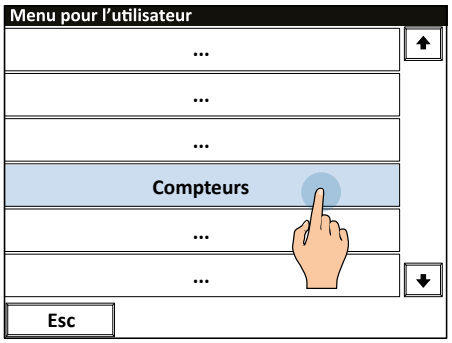
1.



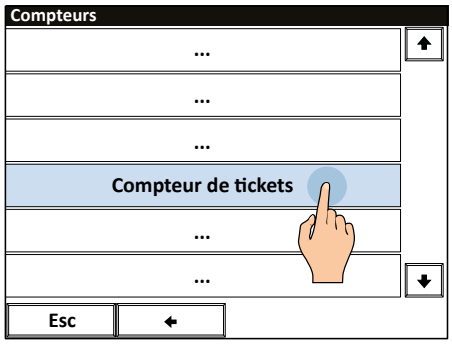
2.



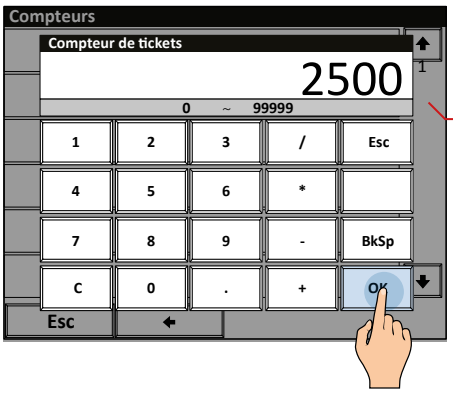
3.

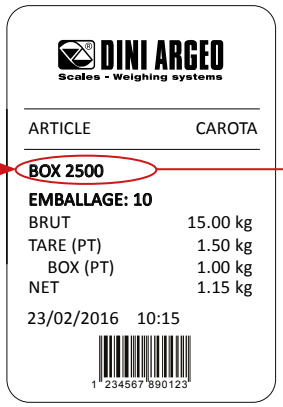


4.



5.



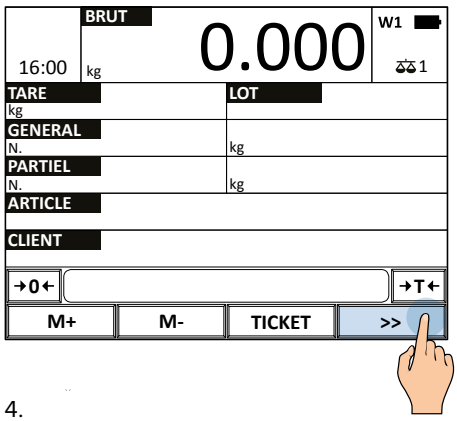


BOX 2501
BOX 2502
BOX 2503
BOX 2504
BOX 2505
...

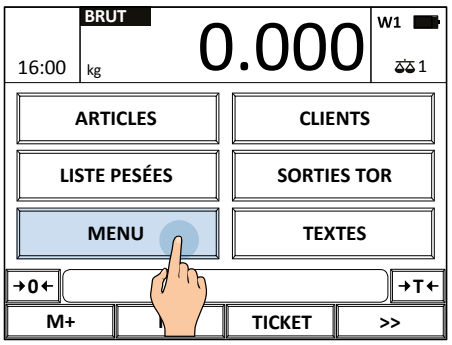
Remise à zéro du progressif du lot

UTILISATION	Permet de remettre le compteur progressif lot à zéro pour repartir de zéro.

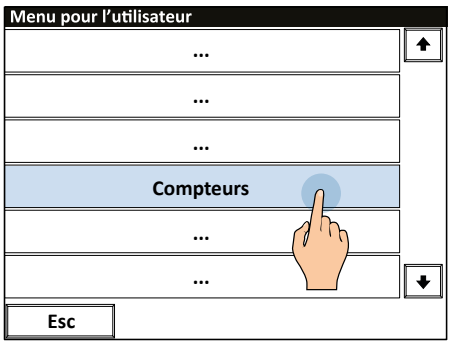
1.



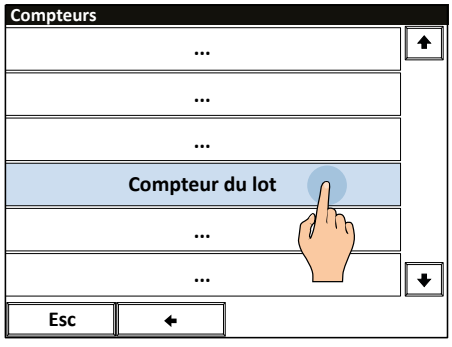
2.



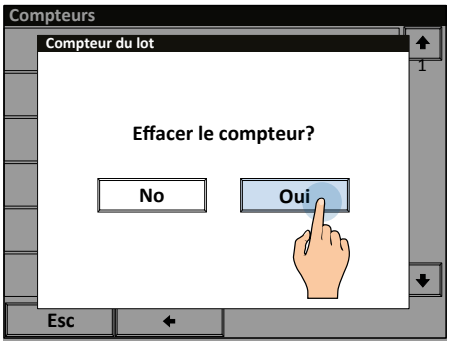
3.



4.

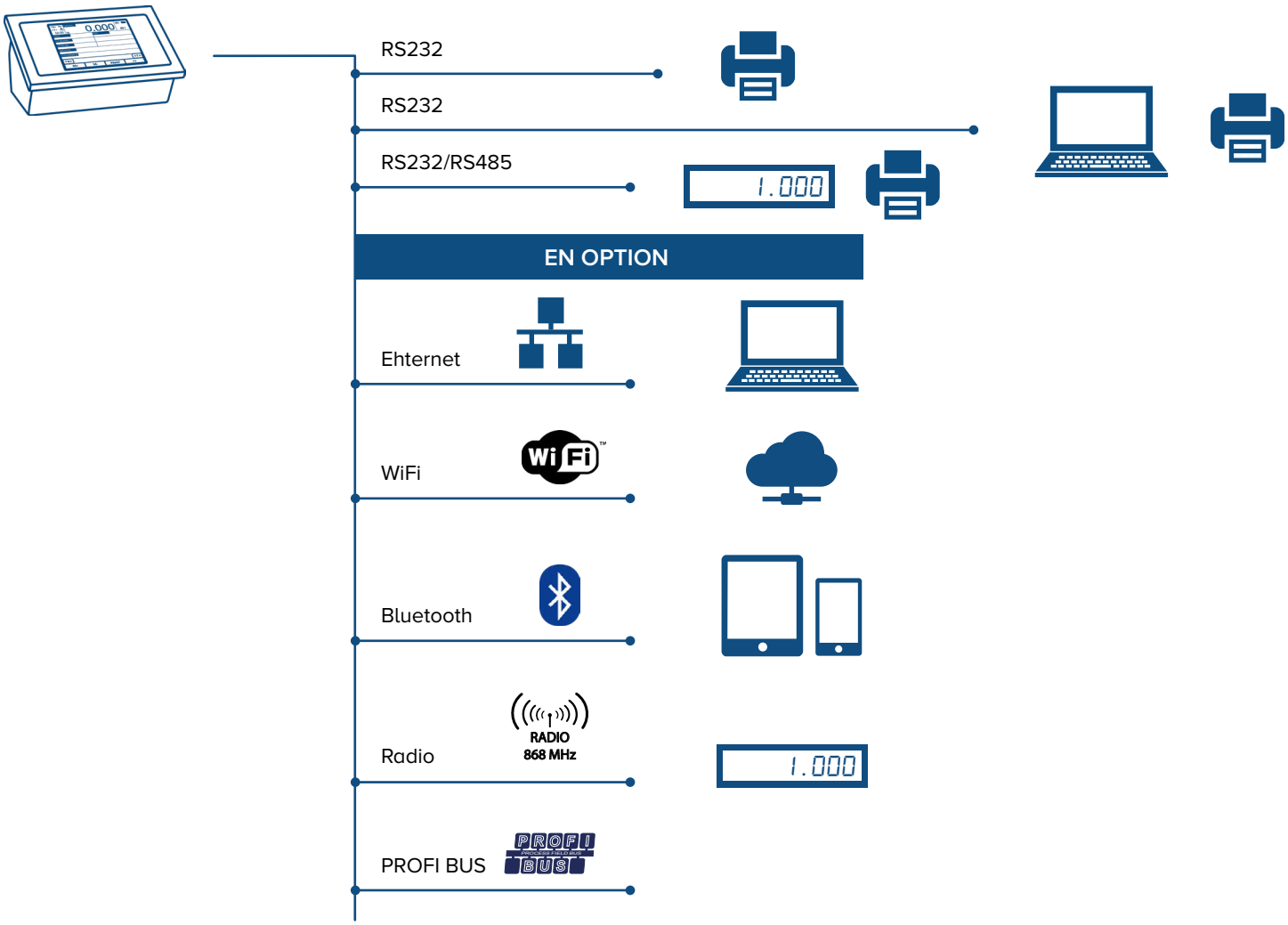


5.



Impression / Communication / Transmission de données

L'indicateur dispose de 3 ports série de communication avec une ou plusieurs imprimantes / étiqueteuses, PC et répéteurs de poids. Comme variante, il est possible de développer votre communication avec le système informatique de l'entreprise, tablette et Smartphone, nuage ou PLC en ajoutant les interfaces facultatives disponibles :

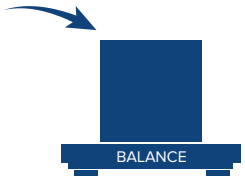


Le protocole de communication peut être entièrement personnalisé pour intégrer facilement l'indicateur de poids dans les systèmes pré-existants qui utilisent d'autres marques de balances, sans avoir besoin de modifier les programmes en usage. *(G-2)*

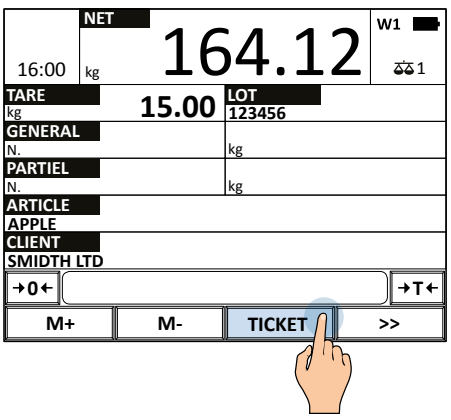
Impression simple

UTILISATION	Permet d'imprimer les pesées sans les cumuler dans les totaux
APPLICATIONS	Contrôles à usage interne / Traçabilité.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

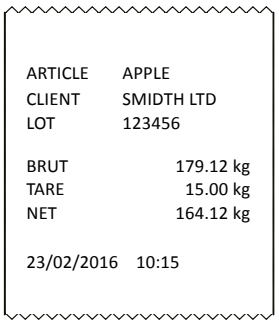
1.



2.



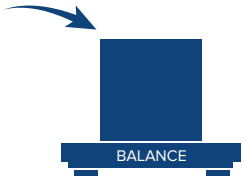
3.



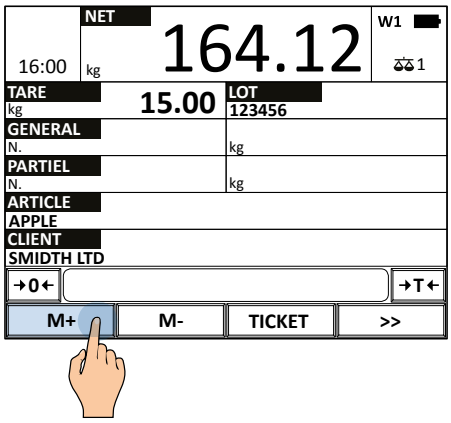
Impression à chaque pesée

UTILISATION	Permet de délivrer des tickets de caisse ou des étiquettes, en exemplaire unique ou multiple, à chaque pesée cumulée.
APPLICATIONS	Étiquetage des emballages individuels ou liste de colisage.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

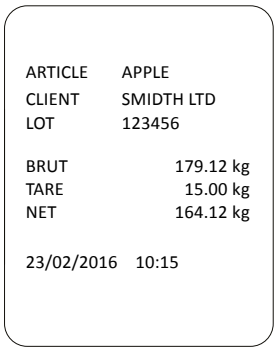
1.



2.



3. Impression automatique à chaque totalisation



Format d'impression personnalisable

UTILISATION	Permet de délivrer des tickets de caisse ou des étiquettes, en exemplaire unique ou multiple, à chaque pesée cumulée.
APPLICATIONS	Étiquetage des emballages individuels ou liste de colisage.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.







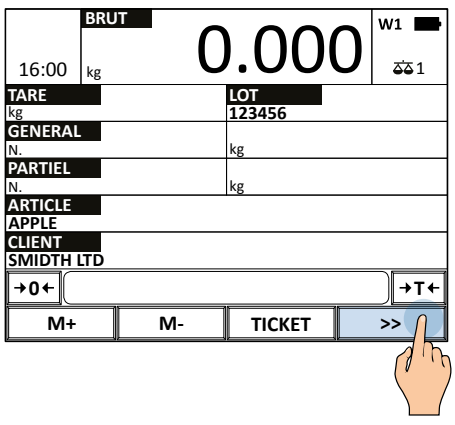
Plus de 300 données disponibles à imprimer

- Poids
- Descriptions
- Textes
- Données de Traçabilité
- Images
- Logos
- Codes à barres / QR Codes
- Dates (production, emballage, délai, etc.)
- Lot
- Opérateur

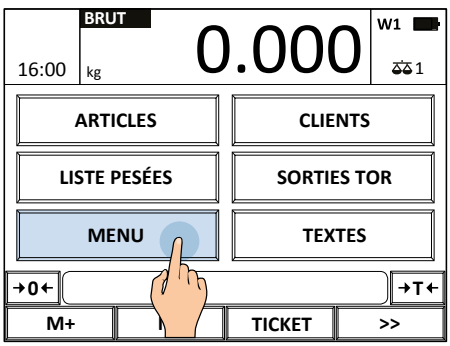
Impression de copie multiple

UTILISATION	Permet de délivrer jusqu'à 5 exemplaires du même ticket de caisse/étiquette
APPLICATIONS	Étiquetage / Emballage
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

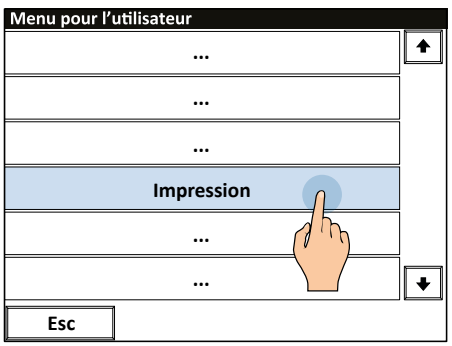
1.



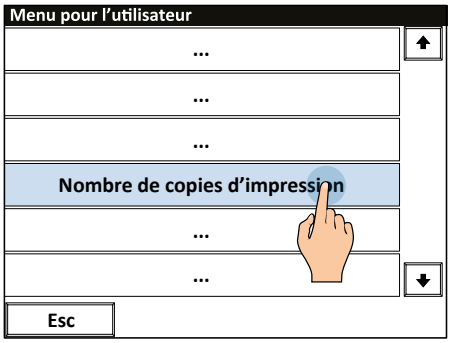
2.



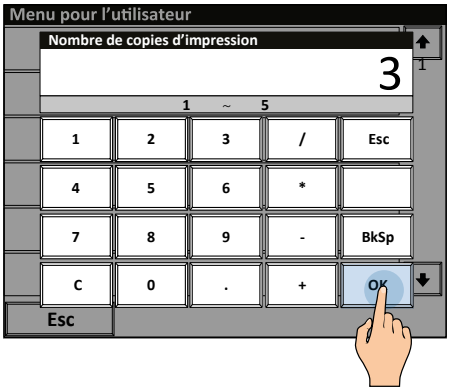
3.



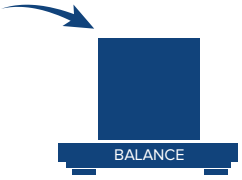
4.



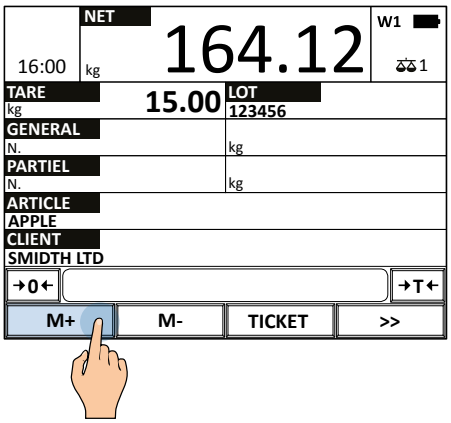
5. Taper le nombre de copies et appuyer sur OK pour confirmer.



6.



7.



8. Impression copie multiple automatique à chaque totalisation

Copie 1

ARTICLE	APPLE
CLIENT	SMIDTH LTD
LOT	123456
BRUT	179.12 kg
TARE	15.00 kg
NET	164.12 kg
23/02/2016	10:15

Copie 2

ARTICLE	APPLE
CLIENT	SMIDTH LTD
LOT	123456
BRUT	179.12 kg
TARE	15.00 kg
NET	164.12 kg
23/02/2016	10:15

Copie 3

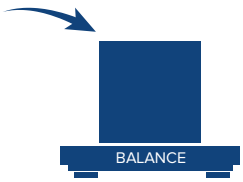
ARTICLE	APPLE
CLIENT	SMIDTH LTD
LOT	123456
BRUT	179.12 kg
TARE	15.00 kg
NET	164.12 kg
23/02/2016	10:15

Impression automatique

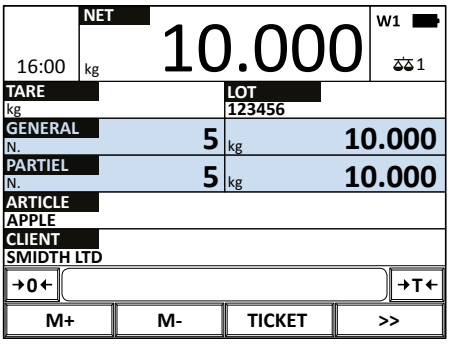
UTILISATION	Permet de délivrer automatiquement les tickets de caisse ou étiquettes, en un exemplaire unique ou multiple pour chaque pesée enregistrée, en accélérant le cycle de production.
APPLICATIONS	Étiquetage de grandes quantités de matériel.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

1. activer la fonction de totalisation automatique
2. activer un filtrage rapide

3.



4. Accroissement des totaux



5. Impression automatique à chaque totalisation

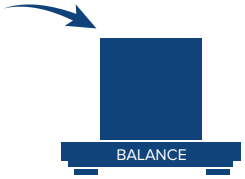
ARTICOLO	APPLE
CLIENTE	SMIDTH LTD
LOTTO	123456
PESATE	5
LORDO	10.000 kg
TARA	0.000 kg
NETTO	10.000 kg
23/02/2016	10:15

i Pour obtenir la vitesse maximale d'impression, il est conseillé d'activer un filtrage de pesage approprié à l'application.

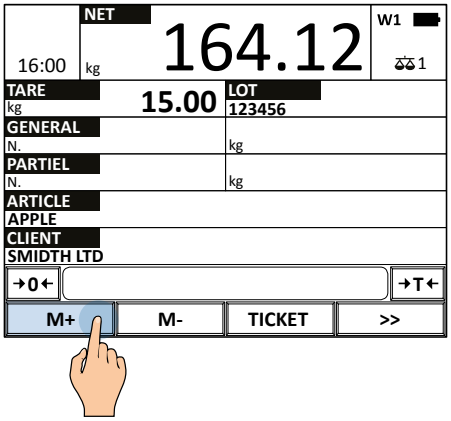
Répétition de la dernière impression

UTILISATION	Permet de délivrer des tickets de caisse ou des étiquettes, en exemplaire unique ou multiple, à chaque pesée cumulée.
APPLICATIONS	Étiquetage des emballages individuels ou liste de colisage.
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

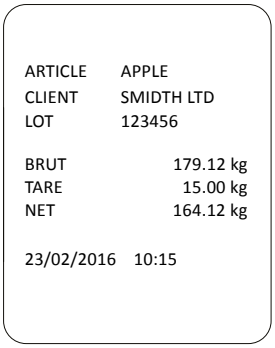
1.



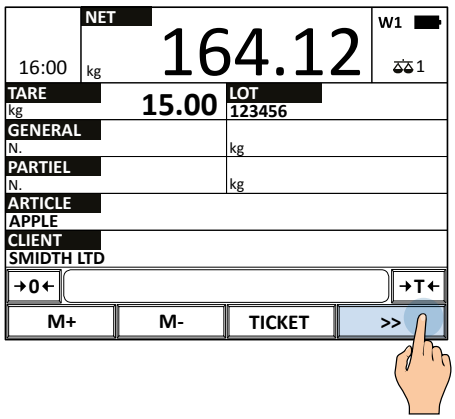
2.



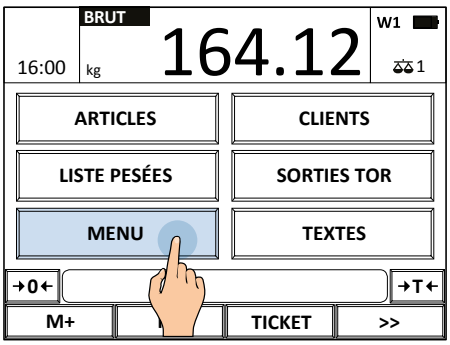
3. Impression automatique à chaque totalisation



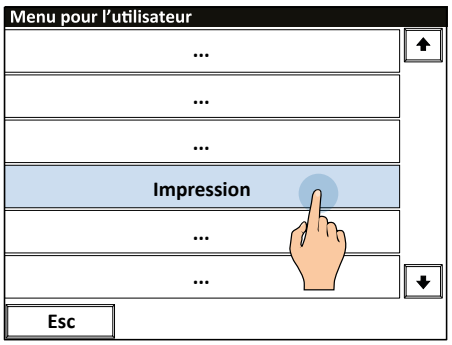
4.



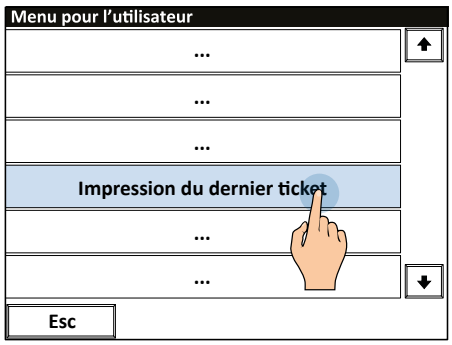
5.



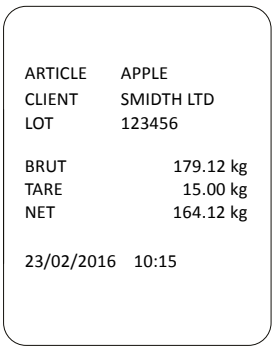
6.



7.



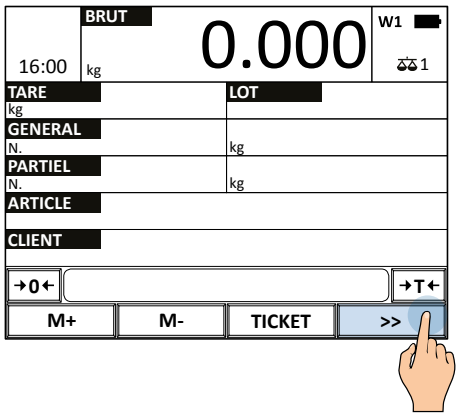
8.



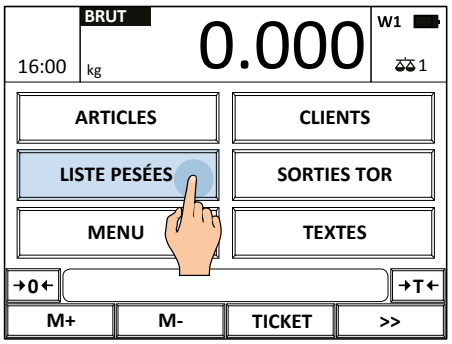
Comment imprimer et remettre à zéro la liste de colisage générique

UTILISATION	Permet d'imprimer la liste des dernières pesées (jusqu'à 1000) effectuées jusqu'à présent.
APPLICATIONS	Rapport / Compte-rendu
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

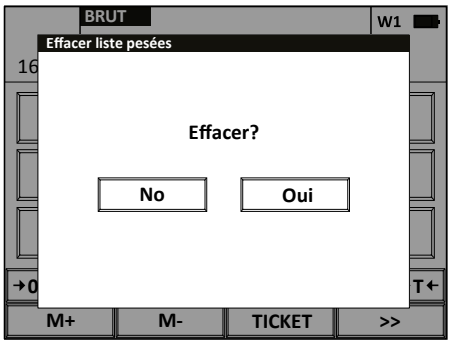
1.



2.



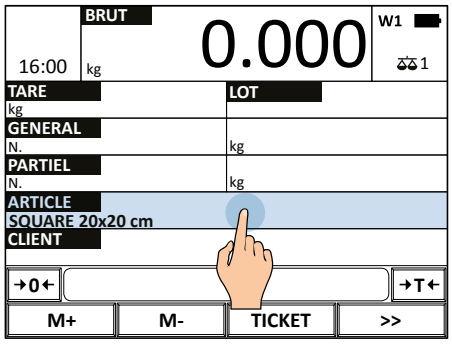
3. Appuyer sur OUI pour remettre la liste à zéro, appuyer sur NON pour continuer.



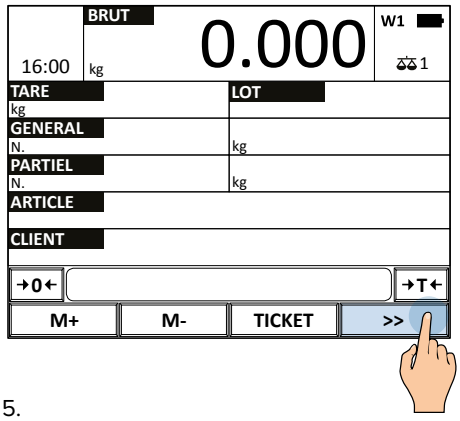
Comment imprimer et remettre à zéro la liste de colisage par article

UTILISATION	Permet d'imprimer les dernières pesées (jusqu'à 1000) de l'article correspondant sélectionné.
APPLICATIONS	Rapport / Compte-rendu
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

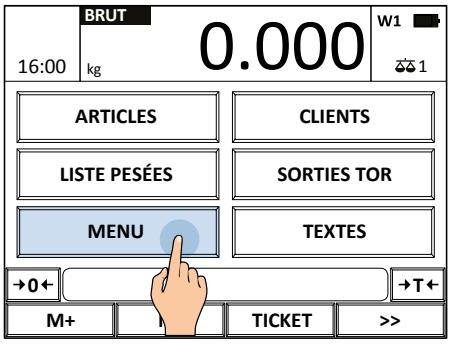
1. Sélectionner l'article



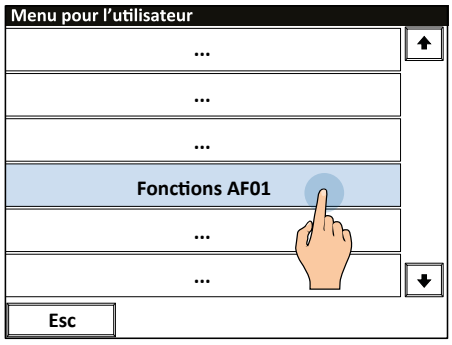
2.



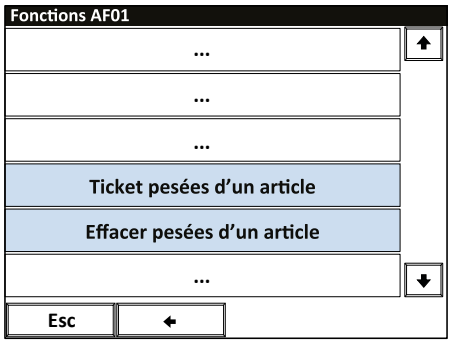
3.



4.



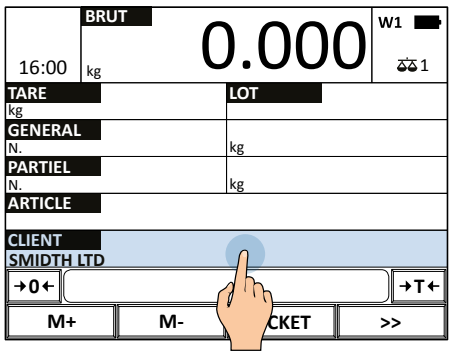
5.



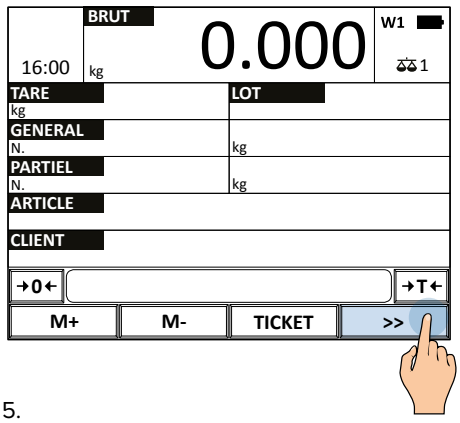
Comment imprimer et remettre à zéro la liste de colisage par client

UTILISATION	Permet d'imprimer les dernières pesées (jusqu'à 1000) du client correspondant sélectionné.
APPLICATIONS	Rapport / Compte-rendu
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

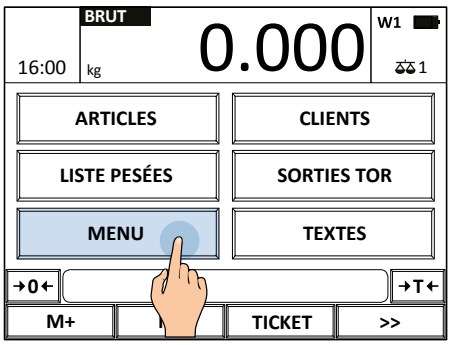
1. Sélectionner l'article



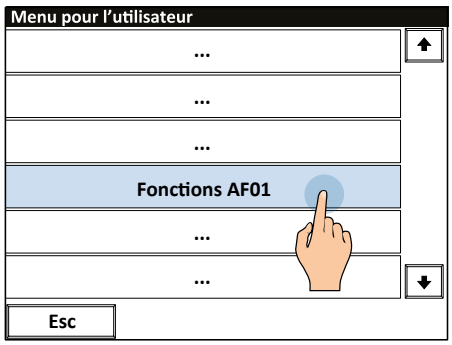
2.



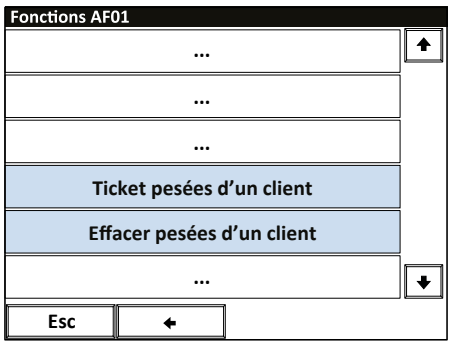
3.



4.



5.

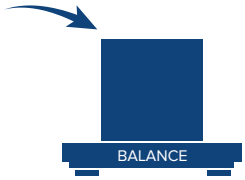


Sauvegarde en temps réel sur clé USB mobile

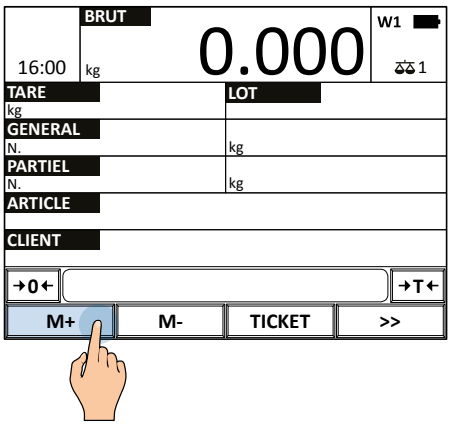
UTILISATION	Permet d'avoir une sauvegarde de plus de 5 000 000 de pesées et des données mises en corrélation.
APPLICATIONS	• Traçabilité de la production • Rapports de contrôle • Responsabiliser les opérateurs
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

i Remarque : lors du pesage, la clé USB doit être installée

1.



2.



3. Sauvegarde automatique sur périphérique USB



4.



N.	ARTICLE	CUSTOMER	LOT	NET (kg)	TARE (kg)	DATE
1	APPLE	SMIDTH LTD	A22	10.20	1.20	01-03-16
2	PEACH	WHITE LTD	A24	22.76	1.20	01-03-16
3	BANANA	BLACK LTD	A22	67.54	5.70	01-03-16
4	PEAR	RED LTD	S34	54.98	4.30	01-03-16
5	KIWI	SMIDTH LTD	A27	65.34	5.20	01-03-16
6	MANGO	WHITE LTD	A56	12.00	1.20	01-03-16
7	PLUM	BLACK LTD	A23	34.87	2.50	01-03-16
8	PAPAYA	SMIDTH LTD	B54	54.00	4.20	01-03-16
9	PINEAPPLE	SMIDTH LTD	V43	32.00	3.10	01-03-16

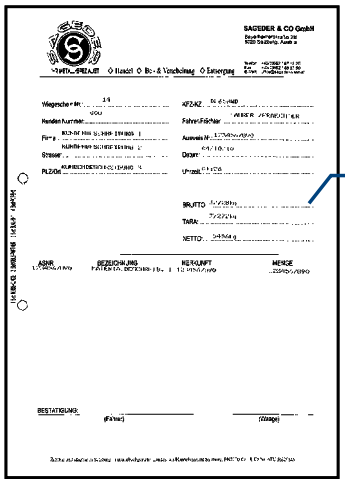
i les données sauvegardées pour chaque pesée sont entièrement personnalisables, avec les descriptions, les textes, les poids et beaucoup d'autres données, si nécessaire.

Sauvegarde sur mémoire alibi

UTILISATION	La mémoire fiscale permet de transférer vers le système informatique les pesées effectuées pour pouvoir les utiliser dans les transactions commerciales avec des tiers.
APPLICATIONS	Saisie du poids dans un document de transport, factures, rapports de transactions commerciales avec des tiers.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

Chaque impression ou totalisation effectuée est enregistrée sur la mémoire fiscale et identifiée par un code numérique univoque, qui doit être reporté avec le poids sur les documents délivrés

Exemple :

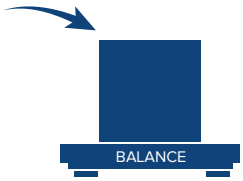


Weight
123.0kg (00000-000260)

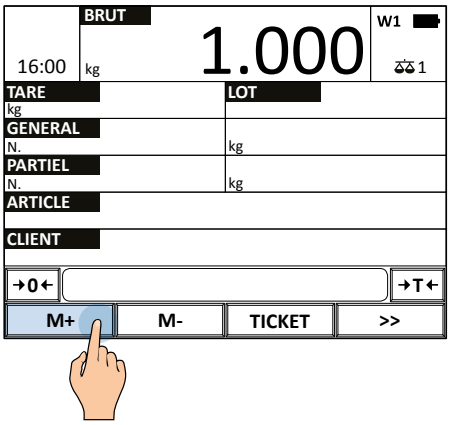
Ce code permet de tracer et de vérifier les données de pesage sur l'indicateur en cas de litiges éventuels, pour démontrer l'exactitude du poids indiqué.

Comment enregistrer une pesée

1.



2.



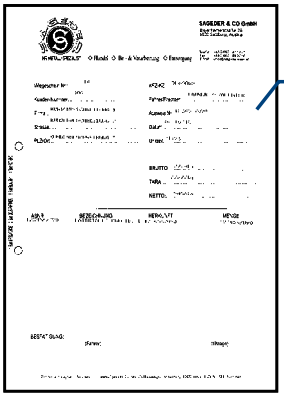
3. Impression automatique à chaque totalisation



Lecture de la mémoire alibi

UTILISATION	Permet de vérifier une pesée mémorisée dans la mémoire alibi.
APPLICATIONS	Contrôle qualité / traçabilité / vérification
ACTIVATION	La mémoire fiscale (mémoire alibi) est intégrée de série dans la carte principale de l'indicateur. la fonction nécessite une configuration avancée.

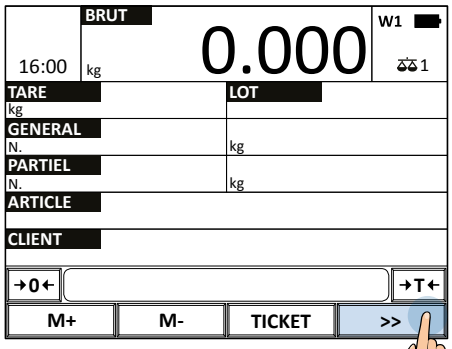
Exemple :



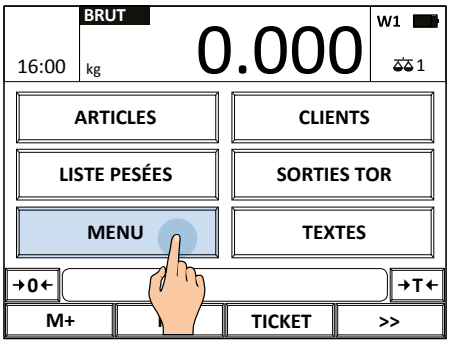
Code d'identification mémoire alibi à vérifier :
123.0kg (0 - 260)

Numero riscrittura — Numero pesata

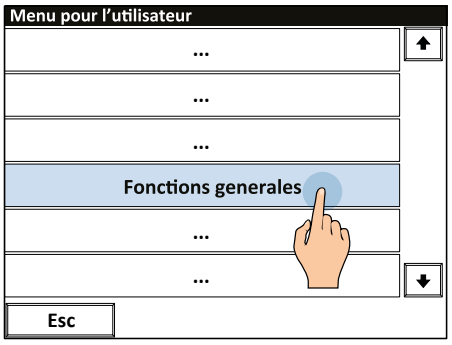
1.



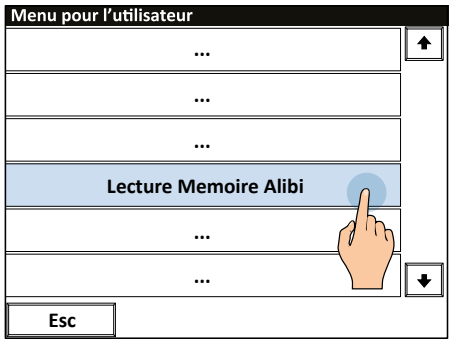
2.



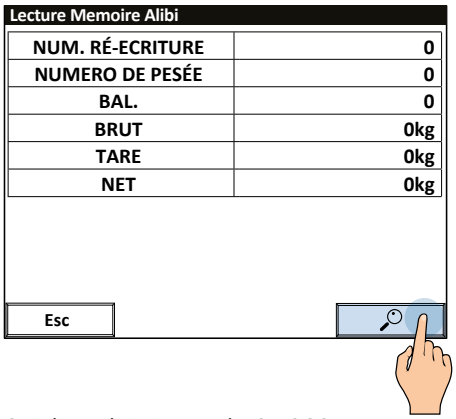
3.



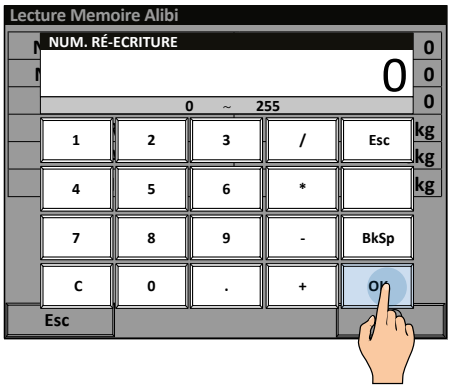
4.



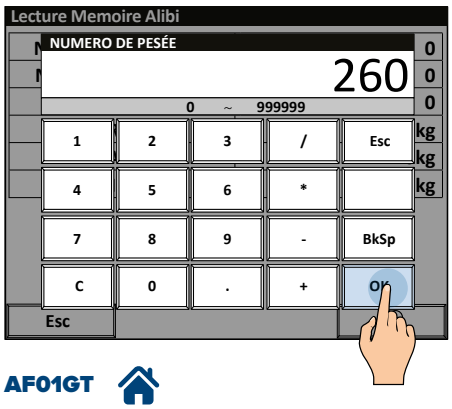
5.



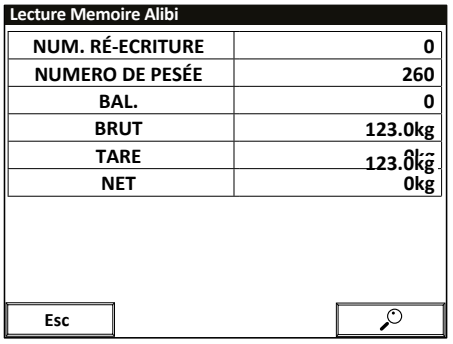
6. Saisir le « rewriting number » [numéro de réécriture]



7. Saisir le « weigh number » [numéro de pesée]



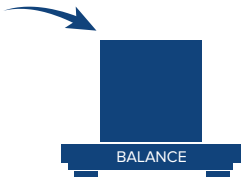
8. Résumé de la pesée 0 - 260.



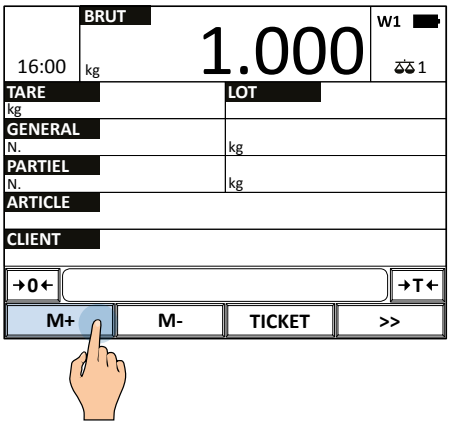
Sauvegarde des pesées au PC via programme « WeiMonitor »

UTILISATION	« WeiMonitor » est un programme pour PC qui permet de recevoir en temps réel et de stocker chaque pesée effectuée, avec toutes les données de traçabilité connexes (descriptions, lot, opérateur, date, etc.)
APPLICATIONS	Traçabilité / Suivie de la production
ACTIVATION	Le programme « WeiMonitor » est en option, il nécessite d'une configuration avancée.

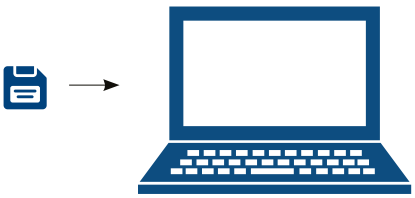
1.



2.



3. Sauvegarde automatique sur PC via NET programme « WeiMonitor »



4.



N.	ARTICLE	CUSTOMER	LOT	NET (kg)	TARE (kg)	DATE
1	APPLE	SMIDTH LTD	A22	10.20	1.20	01-03-16
2	PEACH	WHITE LTD	A24	22.76	1.20	01-03-16
3	BANANA	BLACK LTD	A22	67.54	5.70	01-03-16
4	PEAR	RED LTD	S34	54.98	4.30	01-03-16
5	KIWI	SMIDTH LTD	A27	65.34	5.20	01-03-16

i

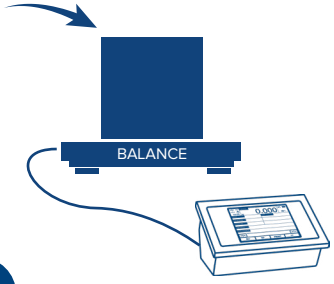
La communication entre la balance et le PC s'effectue via RS232, USB, Ethernet ou WiFi. *(E-1)*

Remarques sur « WeiMonitor ».
- Il s'installe facilement et nécessite seulement d'une connexion série ou Ethernet avec la balance.
- Il permet d'enregistrer le poids de plusieurs balances en même temps.
- Les données enregistrées peuvent être personnalisées selon les nécessités.
- Comprend l'émulation du clavier pour saisir le poids directement dans le document ouvert.
- Peut mémoriser des poids pour des périodes prédéfinies et tracer des graphiques.

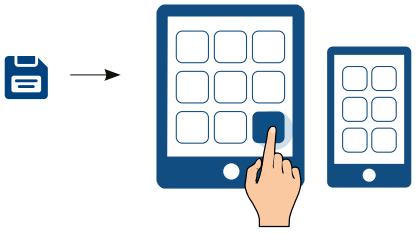
Application de pesage pour smartphone/tablette

UTILISATION	Les applications de pesage développées par DINI ARGEO permettent de partager la donnée du poids et toutes les données correspondantes de traçabilité en temps réel, avec n'importe quelle unité connectée au système informatique de votre entreprise via web / ftp.
APPLICATIONS	Échange rapide d'informations au niveau global.
ACTIVATION	Les applications DINI ARGEO peuvent être téléchargées à partir de Google Play et nécessitent une configuration avancée.

1.



2.



3.



i

La communication entre balance et tablette / smartphone s'effectue via Bluetooth ou WiFi. *(E-1)*

Personnalisation de l'indicateur de poids

Un point fort du produit que vous avez acheté est sa capacité d'être personnalisé en s'intégrant parfaitement à l'application à laquelle il est destiné. Il est possible de personnaliser :

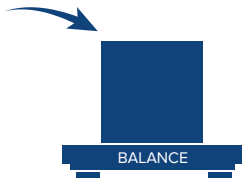
- L'écran principal de travail, en le rendant simple et intuitif pour les opérateurs et diminuant le risque d'erreurs.
- Les séquences opérationnelles, pour guider les employés dans les opérations, en accélérant les processus.
- Les messages opérationnels, importants pour signaler ou rappeler toute particularité éventuelle ou des erreurs en cours de pesage.
- Il est possible de personnaliser le programme d'application pour intégrer la balance sur les installations de pesage pré-existantes.
- Le protocole de communication, utile pour interfacer avec la balance à l'aide de programmes préexistants.

Séquences opérationnelles

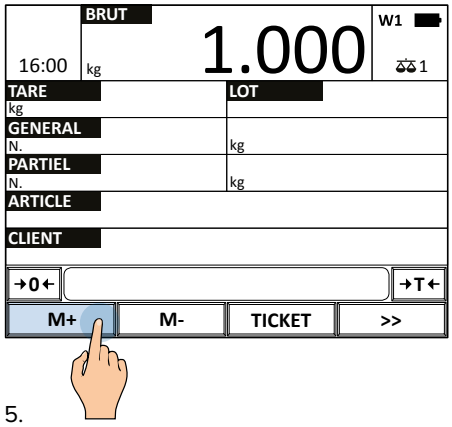
UTILISATION	Permettent de créer des procédures guidées pour accélérer le travail de l'opérateur en réduisant les erreurs. Il est possible de créer jusqu'à 10 procédures différentes, chacune composée de 10 opérations consécutives. Chaque séquence peut être combinée avec n'importe quelle touche ou zone de texte sur l'écran principal
APPLICATIONS	Procédures guidées pour l'opérateur
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

Exemple :
séquence qui requiert la sélection du client en automatique, de l'article, la compilation de l'opérateur et du lot, la cumulation de la pesée et l'émission automatique de l'étiquette :

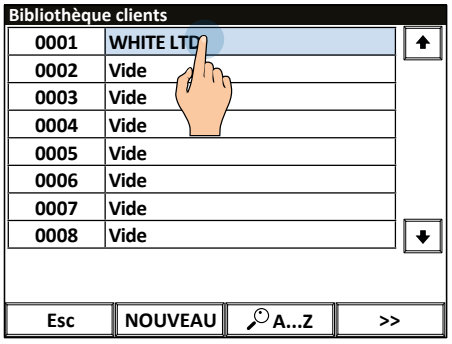
1.



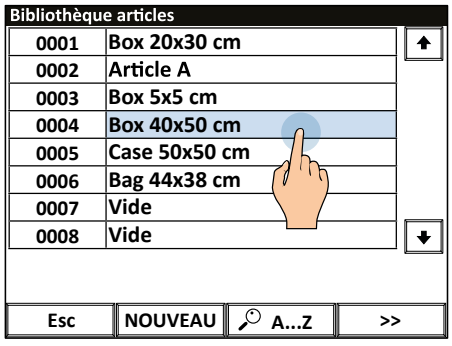
2.



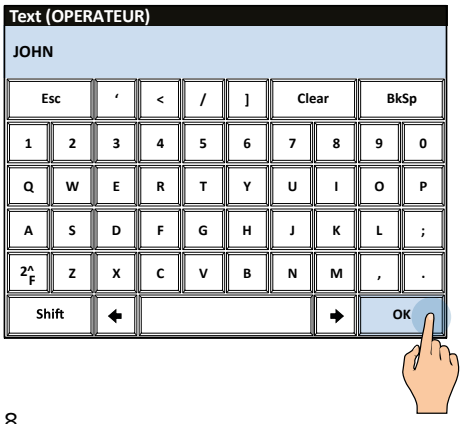
3.



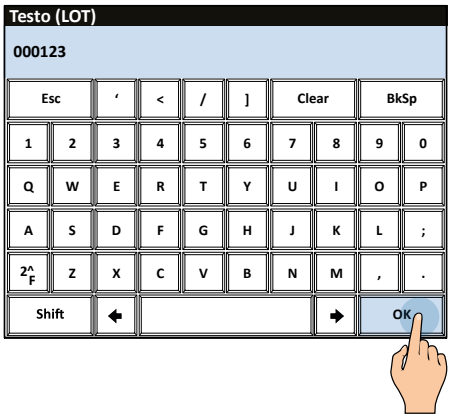
4.



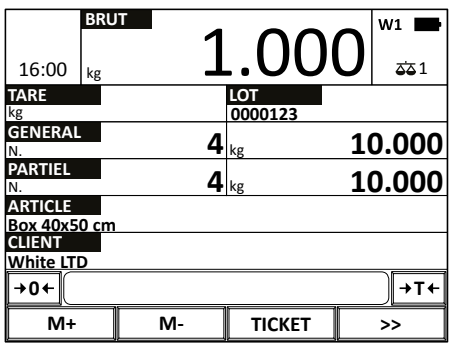
5.



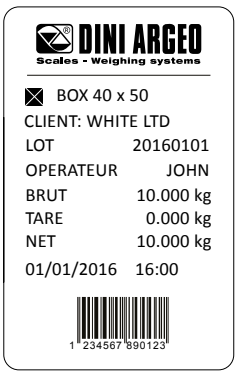
6.



7.

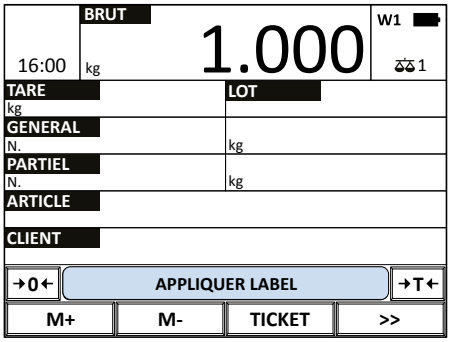


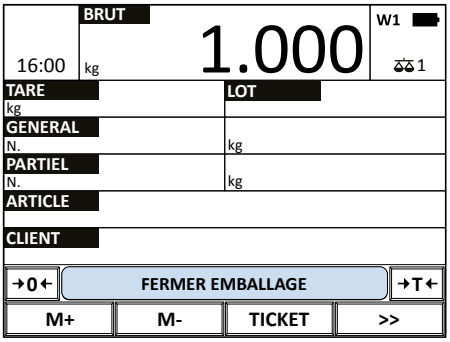
8.

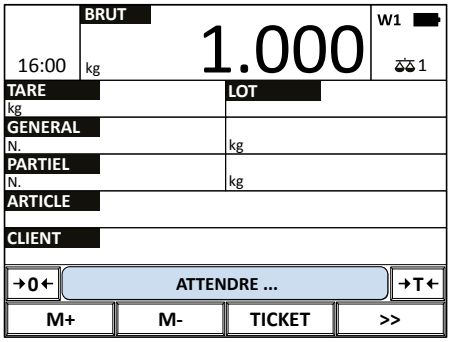


Messages opérationnels

UTILISATION	Permettent de transmettre des messages à l'opérateur dans la langue de votre choix au moment voulu.
APPLICATIONS	Procédures guidées pour l'opérateur.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.







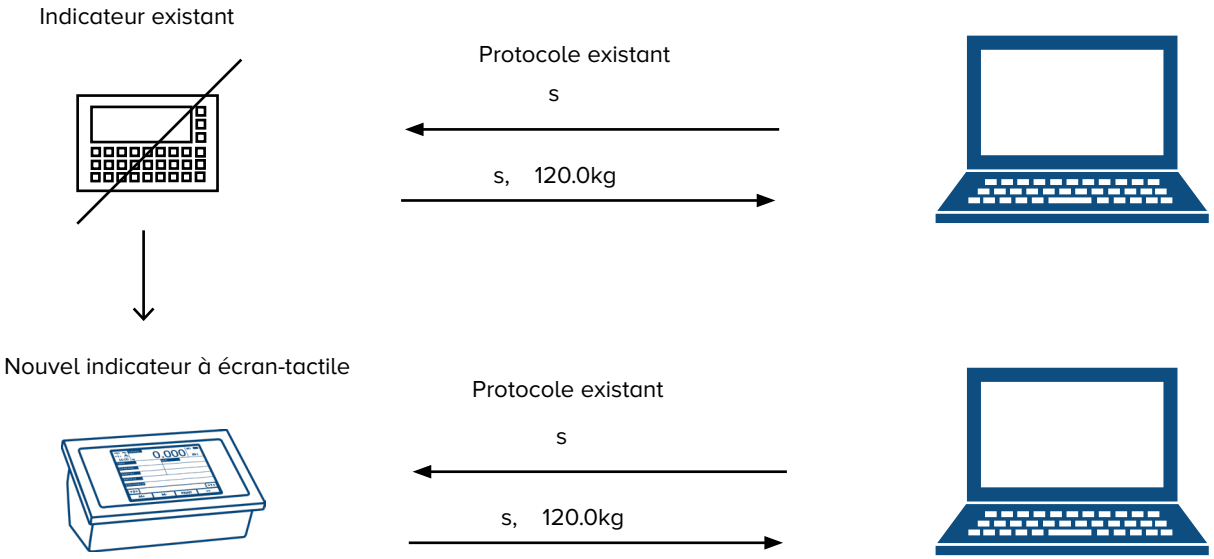
Programme d'application

UTILISATION	L'indicateur dispose d'une zone de mémoire dédiée au développement de programmes entièrement personnalisés, afin de mieux intégrer la balance au système de production du client. Cette caractéristique importante augmente la polyvalence d'emploi de l'indicateur de poids que vous avez acheté et permet à tout moment d'élargir le potentiel du système de pesage. Le langage de programmation standard comprend de nombreuses fonctions prédéfinies et toutes les commandes nécessaires.
ACTIVATION	La réalisation d'un programme d'application peut être effectuée par un personnel spécialisé dans les logiciels.

Personnalisation du protocole de communication

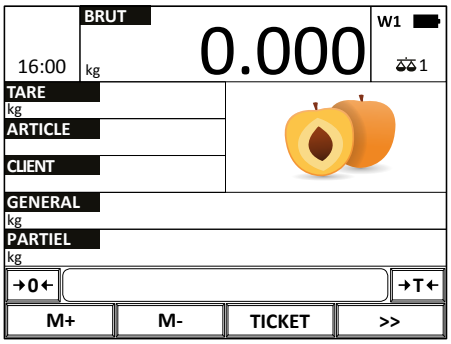
UTILISATION	Permet d'interfacer l'indicateur de poids avec des programmes de PC existants sans modifier le protocole de communication existant. Cette fonction est essentielle à la modernisation d'installations ou en remplacement de balances hors production ou avec des fonctionnalités limitées, de toutes les marques, que nous avons en communication avec le PC, PLC ou système informatique de l'entreprise. La personnalisation s'applique aussi bien aux séquences sortantes qu'aux commandes entrantes.
ACTIVATION	La réalisation d'un programme d'application peut être effectuée par un personnel spécialisé dans les logiciels.

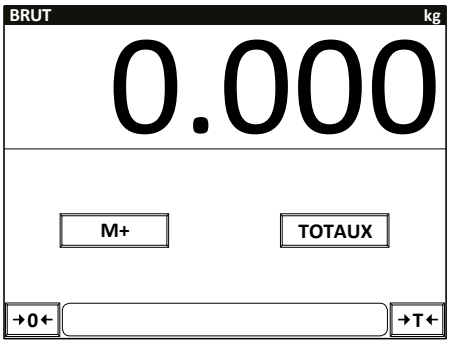
Exemple :

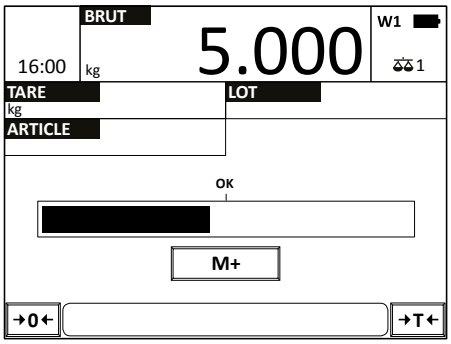


Écrans de travail entièrement personnalisables

UTILISATION	Permet de montrer à l'opérateur uniquement les informations et les opérations qui sont essentielles pour effectuer son travail correctement et sans erreur, ou bien pour afficher toutes les informations nécessaires en temps réel.
APPLICATIONS	Utile pour simplifier toute application de pesage.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.







L'indicateur peut afficher des images, des logos, des graphiques à barres synoptiques, etc., il est possible également d'ajouter ou supprimer des touches, des points chauds, des zones de texte.
Il est possible de créer et personnaliser jusqu'à 3 écrans de travail que l'on peut rappeler rapidement à partir de la page d'accueil.

Personnalisation de la langue / textes

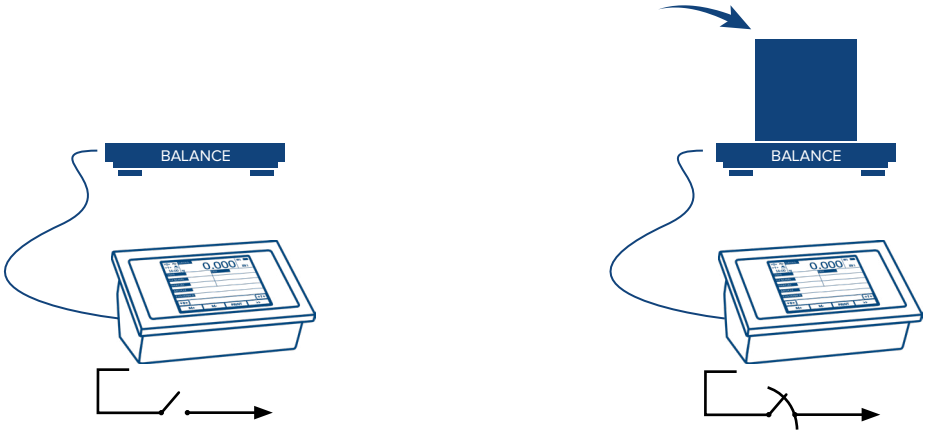
UTILISATION	Il est possible de traduire / modifier tous les messages et les textes de la balance dans la langue souhaitée en utilisant le programme PC « Custom Language Tool ».
APPLICATIONS	Utile pour faciliter le travail des opérateurs.
ACTIVATION	La personnalisation de la langue nécessite une configuration avancée.

Pages de code gérées :
- Latin 1
- Grec
- Cyrillique
- Vietnamien

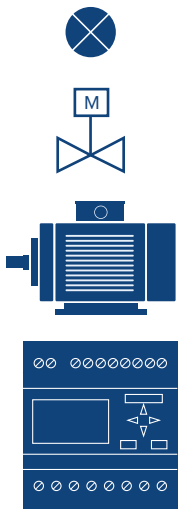
Point de consigne / dosage

UTILISATION	Permet d'activer une ou plusieurs sorties numériques de l'indicateur lorsque l'on atteint un certain poids ou bien à la fin d'une fonction particulière (totalisation, remise à zéro, etc.)
APPLICATIONS	Automatisation industrielle.
ACTIVATION	L'activation de cette fonction nécessite une configuration avancée.

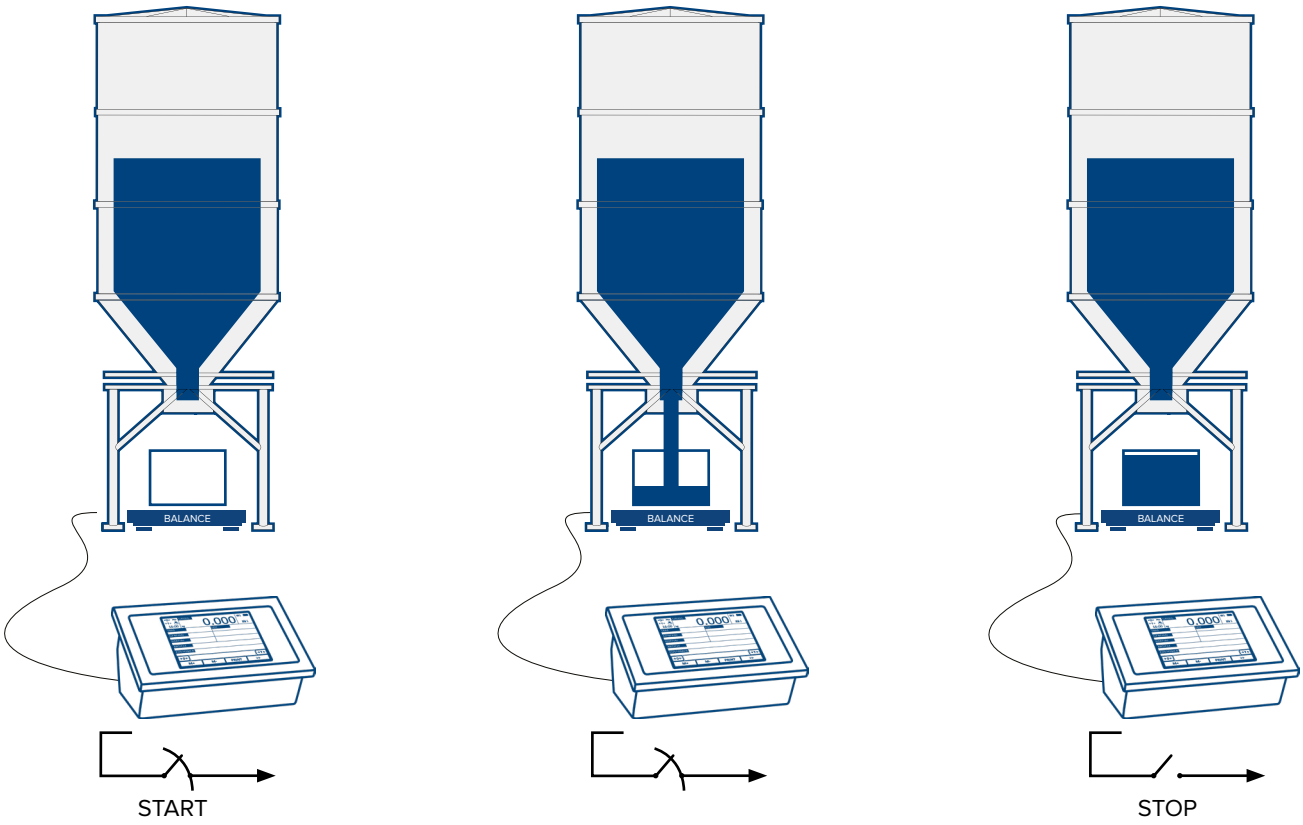
Exemple de point de consigne N.O. pour atteindre un poids grâce à l'activation d'actionneurs (lampes, moteurs, PLC, vannes, applicateurs, éjecteurs, etc.)



Actionneurs :



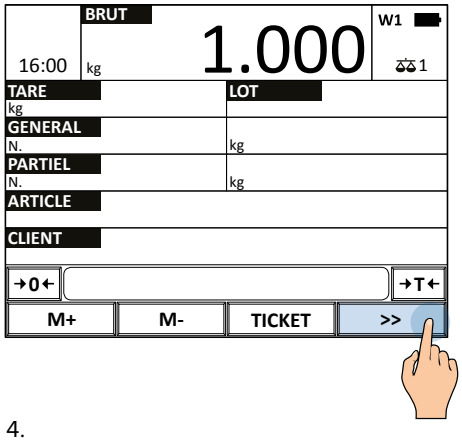
Exemple de dosage avec point de consigne N.C.



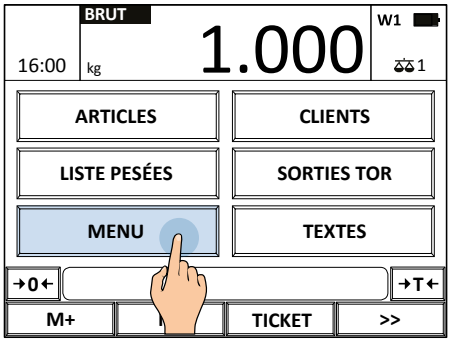
i La balance est équipée de sorties relais optionnelles, extensibles jusqu'à 16 avec carte d'extension.

Définir les seuils d'activation

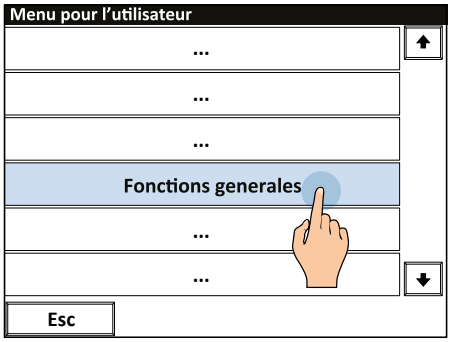
1.



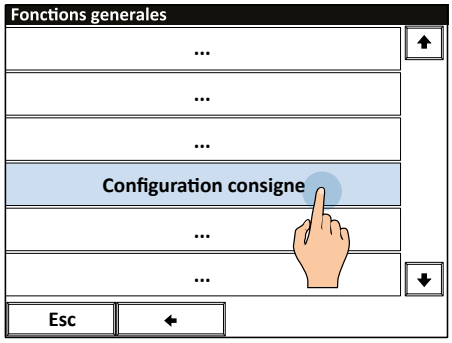
2.



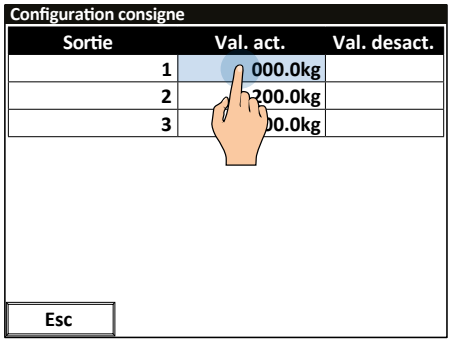
3.



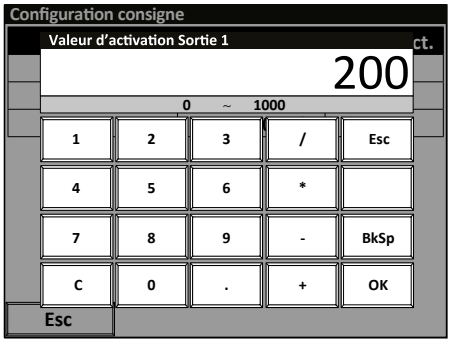
4.



5.

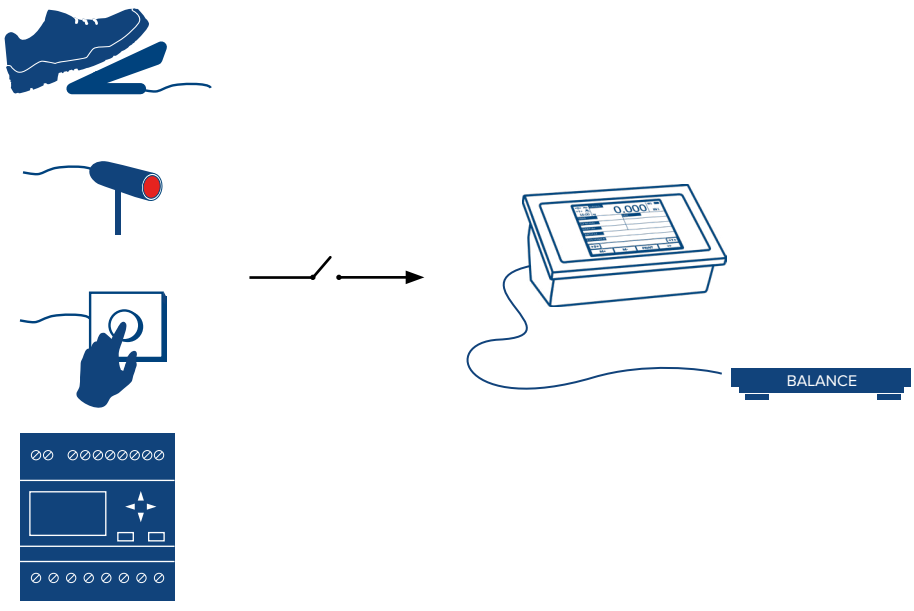


6. Définir la valeur d'activation (et dés-activation).



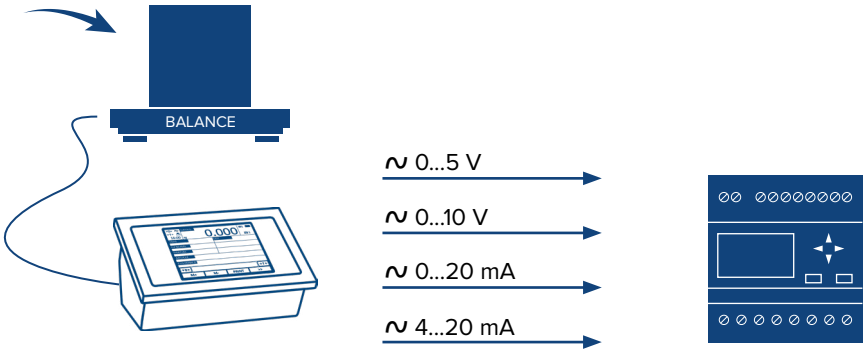
Entrées numériques

UTILISATION	Permettent de recevoir des signaux numériques à partir de dispositifs externes tels que les cellules photoélectriques, contacts, PLC, pédales,etc. et exécuter la fonction associée.
APPLICATIONS	Automatiser les cycles de pesage.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.



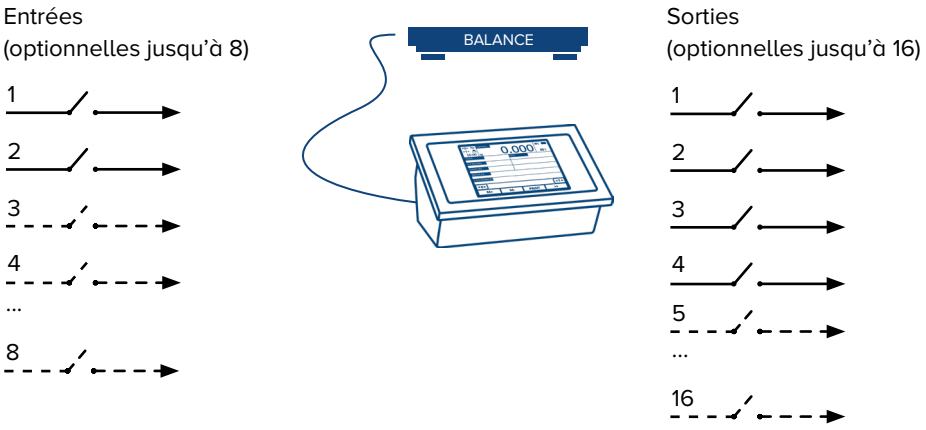
Interface optionnelle analogique 4-20mA 0-10V

UTILISATION	Permet de communiquer avec le PLC ou d'autres dispositifs industriels, en fournissant un signal analogique en tension ou en courant proportionnel au poids.
APPLICATIONS	Automatisations industrielles.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.



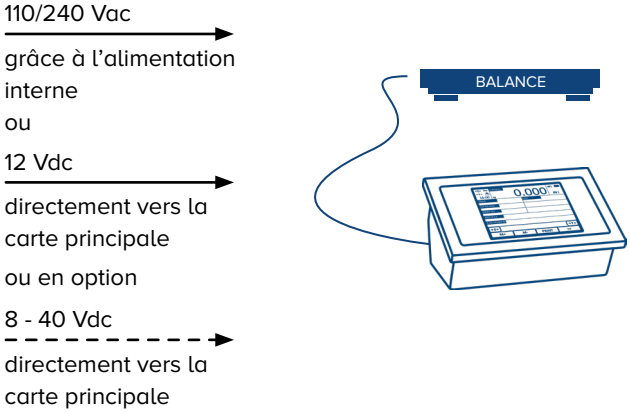
Expansion des entrées et sorties

UTILISATION	Carte optionnelle qui permet de développer les entrées et sorties pour communiquer simultanément avec plusieurs dispositifs en augmentant les potentialités de la balance.
APPLICATIONS	Automatisations industrielles.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.



Expansion de la plage de valeur d'alimentation

UTILISATION	Carte optionnelle qui permet d'alimenter la balance avec des tensions différentes de celles standards.
APPLICATIONS	Automatisations industrielles.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.



Relais temporisés

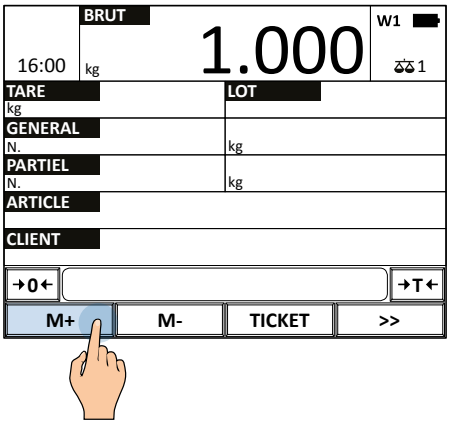
UTILISATION	Carte optionnelle qui permet de développer les entrées et sorties pour communiquer simultanément avec plusieurs dispositifs en augmentant les potentialités de la balance.
APPLICATIONS	Automatisations industrielles.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.

Exemple d'activation d'un moteur pour une fraction de temps établie à 3 secondes après la totalisation.

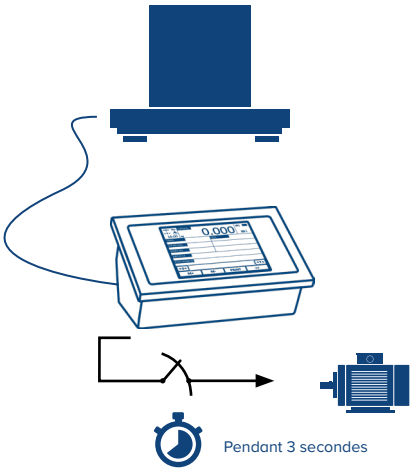
1.



2.



3.

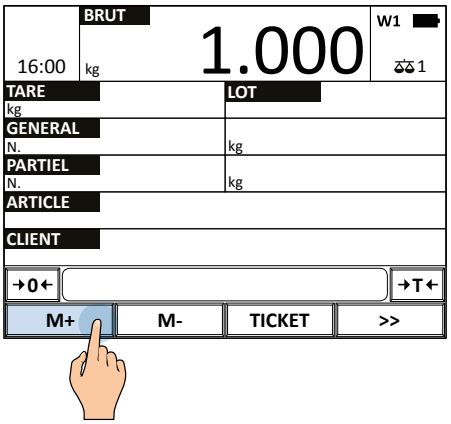


Exemple d'activation retardée d'un moteur pour une fraction de temps établie à 3 secondes après la totalisation.

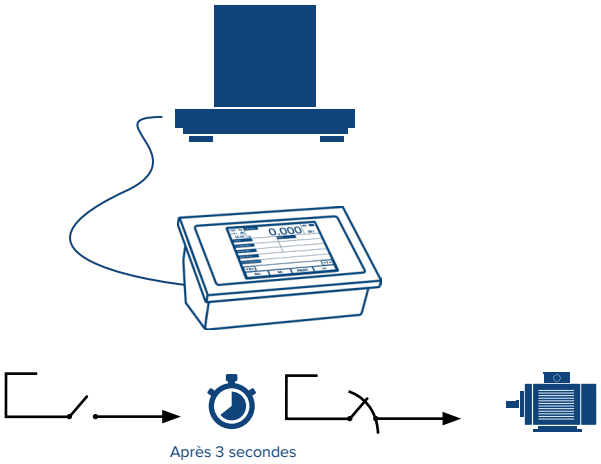
1.



2.



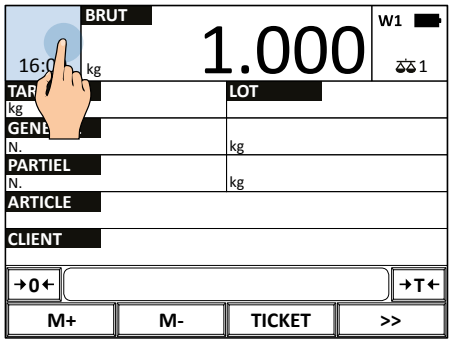
3.



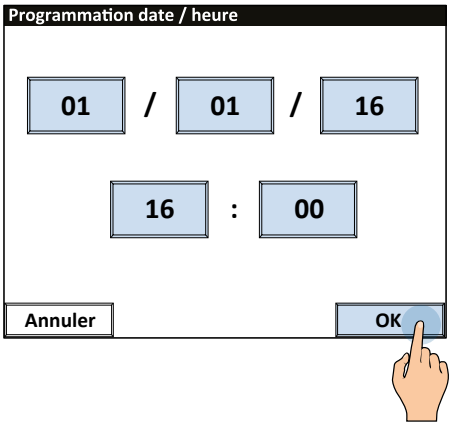
Réglage de la date et heure

ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

1.



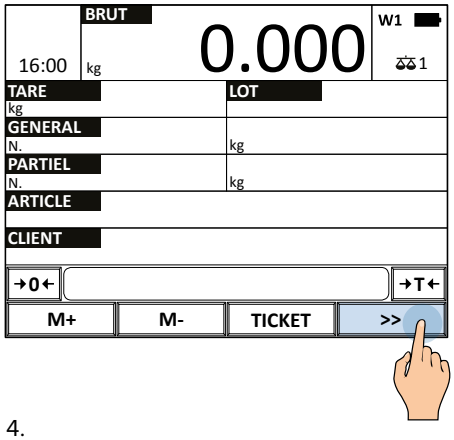
2. Définir l'heure et la date, puis appuyer sur OK pour confirmer



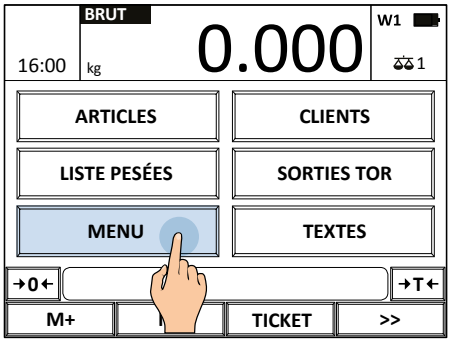
Réglage de la luminosité de l'écran

ACTIVATION	Fonction activée fournie de série.

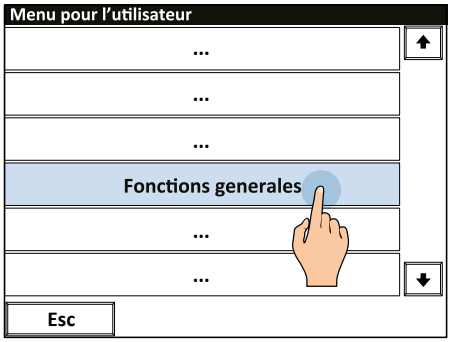
1.



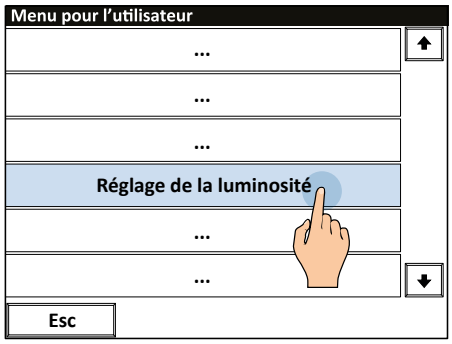
2.



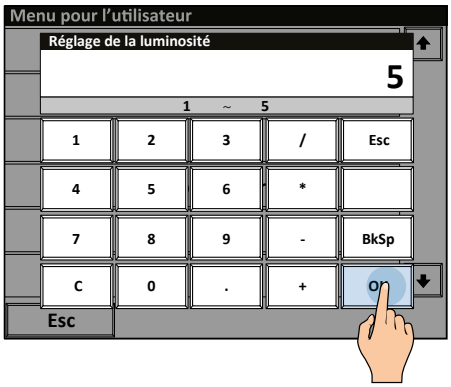
3.



4.



5. Définir une valeur de luminosité située entre 1 et 5, puis appuyer sur OK pour confirmer

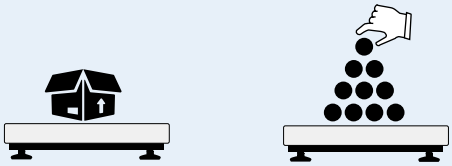


Vitesse de pesage (filtre de pesage)

UTILISATION	Modifie la réactivité de la balance. Utile pour optimiser le pesage selon ses propres exigences.
APPLICATIONS	Pesage en général.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.

Les paramètres disponibles permettent d'optimiser la vitesse de pesage pour les applications suivantes :

Balances de comptoir, au sol et compte-pièces



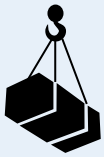
Type de filtre « FLT »

Balances de haute précision



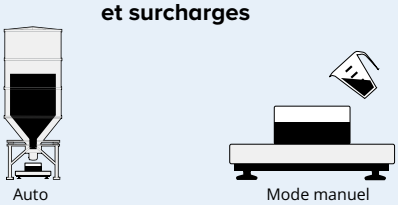
Type de filtre « HR »

Pesage de charges suspendues et oscillantes



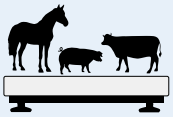
Type de filtre « DYN »

Dosage, remplissage, contrôle des niveaux et surcharges



Type de filtre « DOS »

Pesage animaux vivants

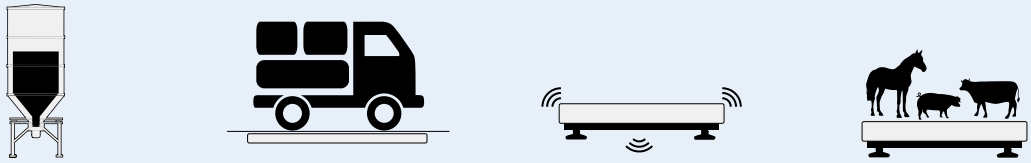


Type de filtre « HOLD »

Applications spéciales de pesage

Filtre type « CUSTOM » entièrement programmable, destiné au fabricant.

Pesage de liquides, pesées à pont-bascule et pesage en présence de vibrations

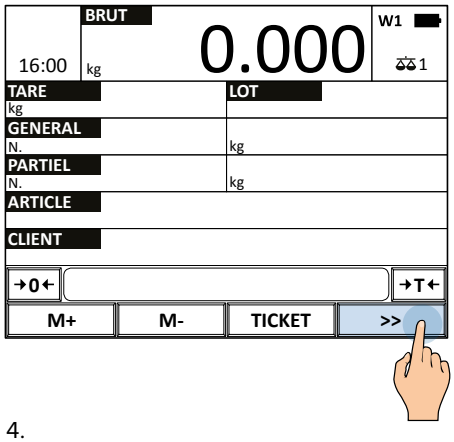


Type de filtre « SLOW »

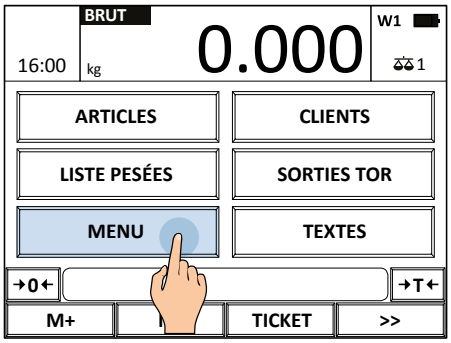
Contrôle visuel du poids en polychromie

UTILISATION	Permet d'effectuer des contrôles rapidement et immédiatement : la boîte du poids change de couleur selon la cible et les seuils définis
APPLICATIONS	Production / Contrôle qualité
ACTIVATION	Fonction activée fournie de série. *(A-6)*

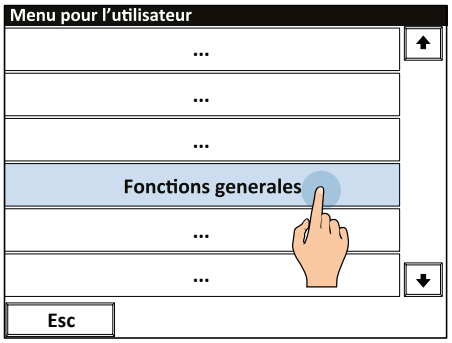
1.



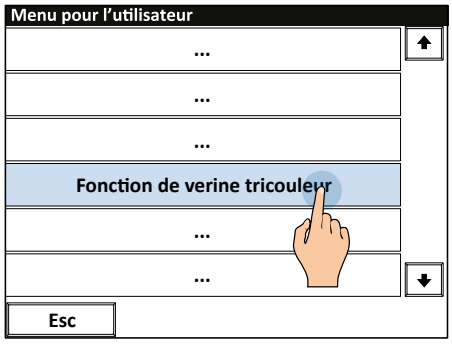
2.



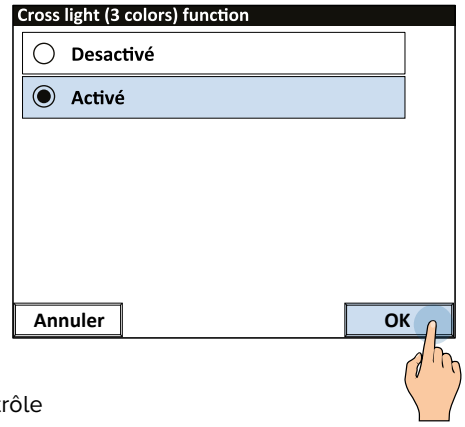
3.



4.

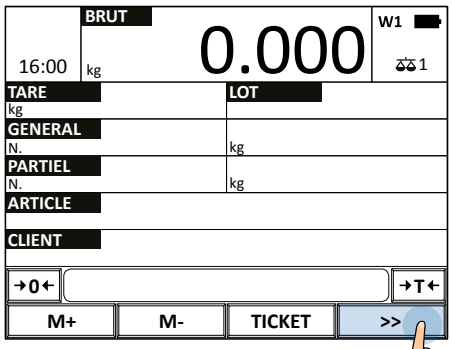


5.

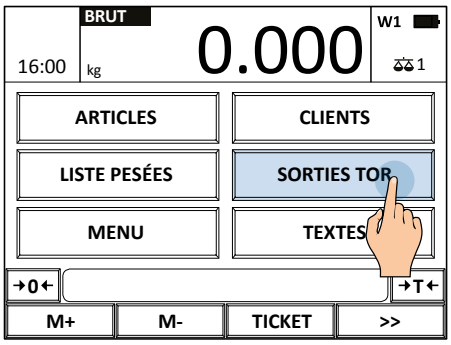


Comment définir les seuils génériques de contrôle

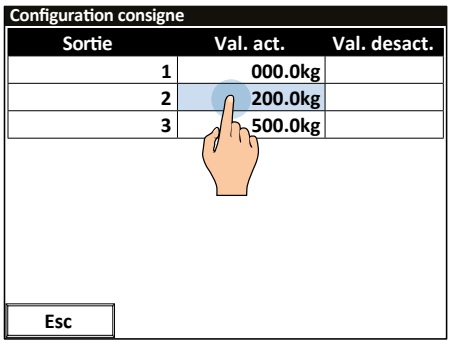
1.



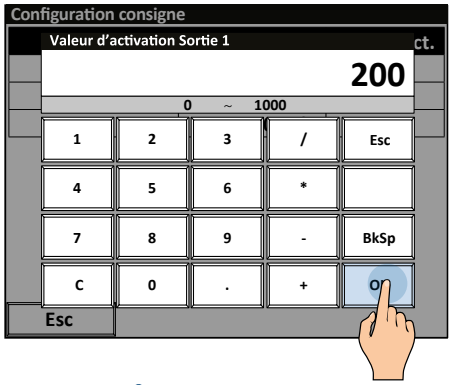
2.



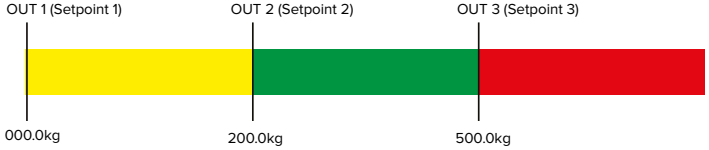
3.



4. Définir les seuils de contrôle et appuyer sur OK pour confirmer



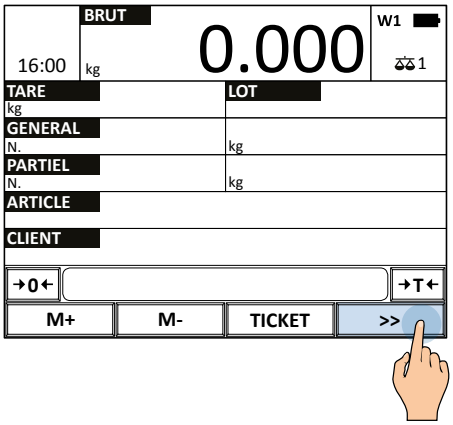
Représentation graphique de l'exemple du point 3.



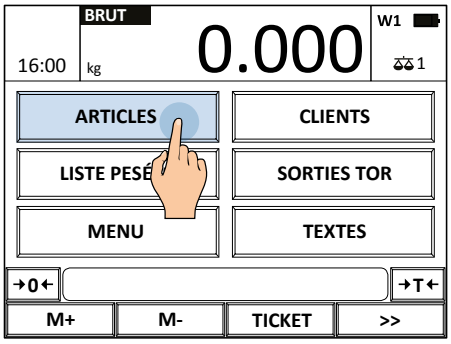
i Cette procédure active également le dispositif lumineux de trois couleurs, le cas échéant

Comment définir les seuils différents pour chaque article

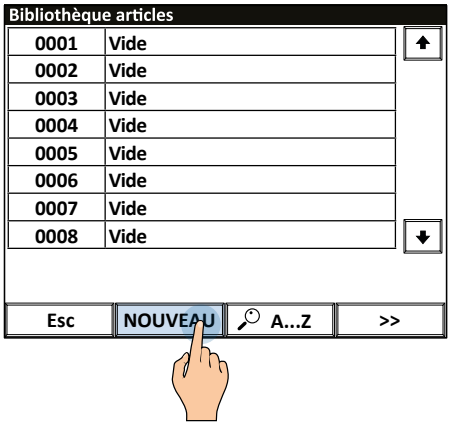
1.



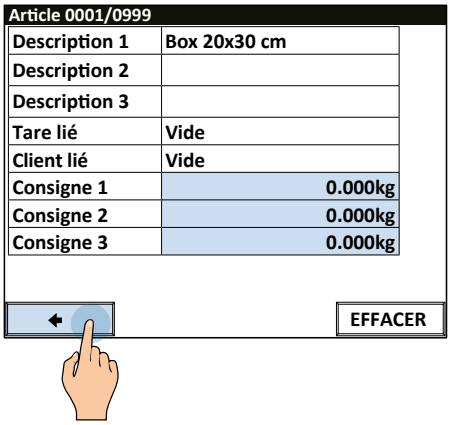
2.



3.



4. Définir les seuils désirés



Statistique

Calcul de moyennes et déviation standard pour statistiques

UTILISATION	Il est possible d'effectuer des calculs avancés pour la surveillance des données, telles que la déviation standard, les moyennes, les erreurs, etc., et de les imprimer, sauvegarder sur la clé USB ou de les transmettre au système informatique.
APPLICATIONS	Contrôles de production.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.

Sécurité

Sauvegarde et restauration à partir de PC via programme « Dinitools »

UTILISATION	Grâce au programme pour PC « Dinitools », il est possible de sauvegarder la configuration de la balance pour faciliter les déploiements suivants ou l'entretien.
ACTIVATION	Funzione riservata al personale tecnico.

Sauvegarde et restauration à partir de l'indicateur

UTILISATION	Il est également possible de créer une sauvegarde de la configuration actuelle directement à partir de l'indicateur de poids ; le rétablissement de la fonction est plus simple et rapide Il est toutefois conseillé de créer une sauvegarde sur PC avec le programme « Dinitools ».
ACTIVATION	Fonction réservée aux techniciens.

Mot de passe pour accéder au menu de configuration

UTILISATION	Pour empêcher l'accès accidentel au menu de programmation de la balance, il est possible d'activer un mot de passe d'accès.
ACTIVATION	Fonction réservée aux techniciens.

Mot de passe pour l'accès aux registres de données

UTILISATION	Pour empêcher l'accès accidentel à des fonctions de gestion des données personnelles (saisie, modification et effaçage des enregistrements), il est possible d'activer un mot de passe d'accès
ACTIVATION	*(Pour plus de détails, C-10)*

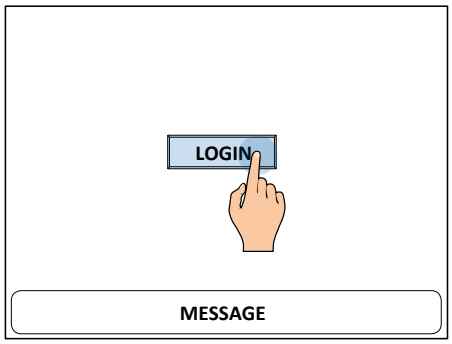
Mot de passe pour l'accès à la fonction

UTILISATION	Il est possible de limiter l'utilisation d'une ou plusieurs fonctions des écrans de travail en définissant un mot de passe.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.

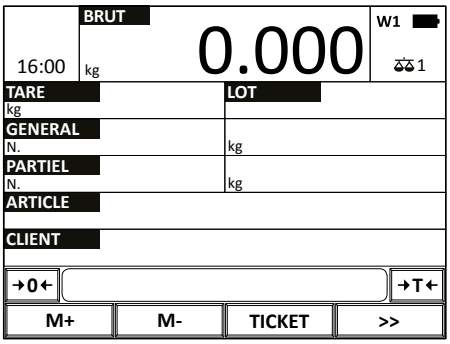
Connexion pour l'utilisation de la balance

UTILISATION	Utile pour empêcher le pesage à toute personne non autorisée.
APPLICATIONS	Production.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.

1.



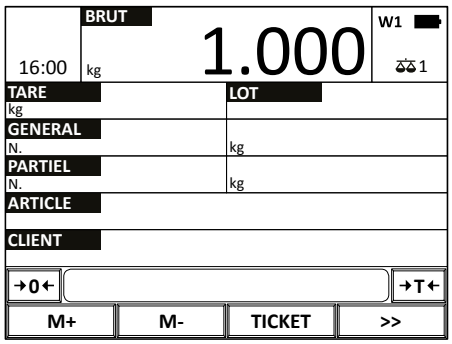
2.



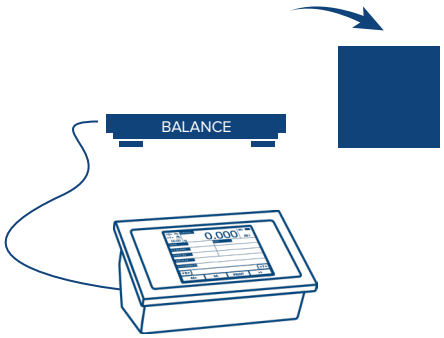
3.



4.



5.



3.

Une fois que le temps de saisie est passé, la balance nécessite de nouveau la saisie du login.

Menu de diagnostic rapide

UTILISATION	Permet de vérifier rapidement le bon fonctionnement du matériel de la balance (écran, clavier, imprimante, entrées, sorties, convertisseur, etc.)
APPLICATIONS	Entretien ordinaire / Extraordinaire
ACTIVATION	Fonction réservée aux techniciens.

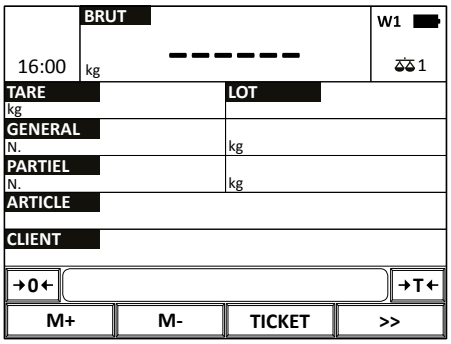
Enregistrement des 10 dernières opérations

UTILISATION	Utile en phase de diagnostic pour vérifier les 10 dernières opérations effectuées sur la balance.
APPLICATIONS	Suivie de diagnostic.
ACTIVATION	Fonction réservée aux techniciens.

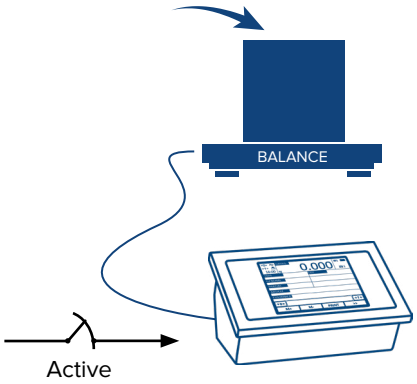
Autorisation externe d’activation du pesage

UTILISATION	Modifie la réactivité de la balance. Utile pour optimiser le pesage selon ses propres exigences.
APPLICATIONS	Automatismes industriels / Production.
ACTIVATION	La fonction nécessite une configuration avancée.

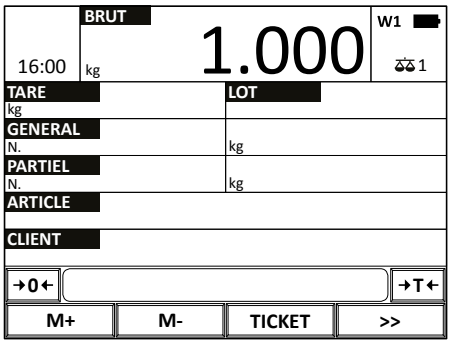
1.



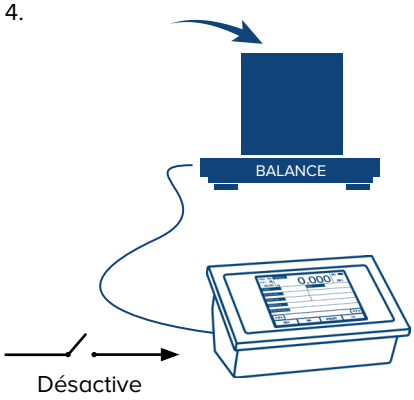
2.



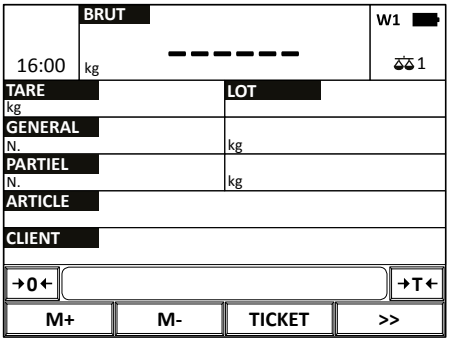
3.



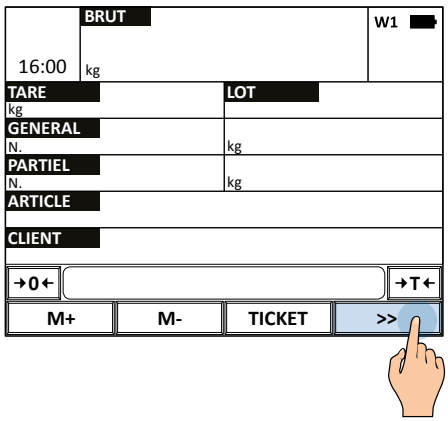
4.



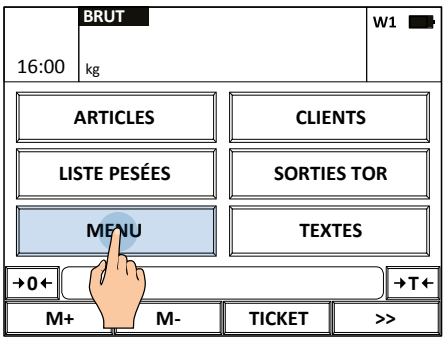
5.



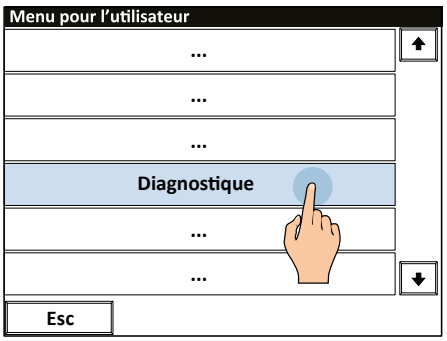
1.



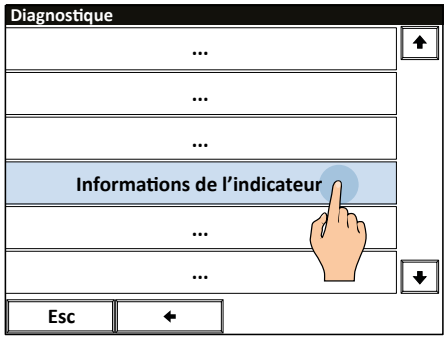
2.



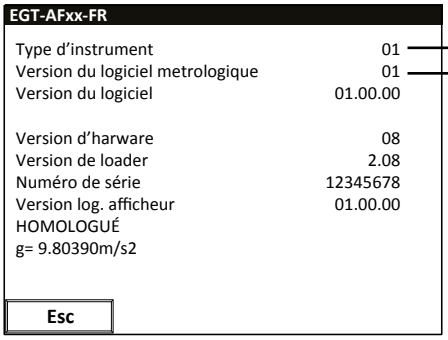
3.



4.



5.



Prefix: identifie le model d'instrument
Version: identifie le logiciel légal

IMPRESSION

La balance n'imprime pas

- Une autre impression est déjà en cours
- Vérifier la présence du rouleau de papier
- L'imprimante ne s'allume pas
- Le poids est instable
- Le poids net ou brut est négatif ou bien il est insuffisant pour effectuer l'impression
- Underload ou overload [sous-charge ou surcharge] (_____ ou ------)
- La balance n'a pas été déchargée après la dernière impression effectuée
- On essaie d'imprimer un poids non homologué.

TOTALISATION

La balance ne totalise pas

- Vérifier la présence du rouleau de papier
- L'imprimante ne s'allume pas
- Le poids est instable
- Le poids net ou brut est négatif
- Underload ou overload [sous-charge ou surcharge]
- La balance n'a pas été déchargée après la dernière impression effectuée
- Le poids n'est pas suffisant pour effectuer la pesée
    - inférieur à 10 divisions pour les modes totalisateurs
    - inférieur à « Min » pour les produits homologués (indiqué sur la plaque métrologique)

Les totaux affichés ne se remettent pas à zéro

- Les totaux remis à zéro restent visibles jusqu'à la prochaine totalisation.

TARE

La balance n'effectue pas la tare

- Le poids est instable
- Le poids brut est négatif
- Le poids n'est pas suffisant
- Le poids dépasse la portée maximale
- La fonction de tare a été désactivée *(B-2)*
- En cas de tare manuelle, la valeur dépasse la portée maximale

La balance ne s'allume pas

- Vérifier le branchement correcte de la prise d'alimentation
- Brancher le chargeur de batteries et essayer de nouveau. Si l'instrument manifeste encore des malfonctionnements, contacter le revendeur.

La balance s'éteint à l'improviste

- Mode de veille activé, appuyer sur la touche pour activer de nouveau l'écran
- Auto-extinction activée
- Batterie déchargée
- Panne de la batterie
- Panne sur la ligne d'alimentation

La balance ne réagit pas aux commandes

- Un des modes d'économie énergétique disponibles a été sélectionné
- Un filtre de pesage non approprié a été sélectionné

La balance, à l'allumage, affiche le message « remise à zéro en cours »

- La balance ne peut pas remettre le poids à zéro automatiquement puisqu'elle dépasse la remise à zéro maximale à l'allumage. Libérer le plateau, éteindre la balance puis réessayer. Si la balance manifeste le même problème avec le plateau déchargé, contacter le revendeur.

Le poids est instable

- Vérifier si le filtre de pesage est activé. *(I-2)*
- Si la superficie d'appui est influencée par des vibrations produites par des machines ou des engins en mouvement, déplacer la balance sur une autre superficie et essayer de nouveau.

MESSAGE	SOLUTION
REMETTRE À ZÉRO LA LISTE POUR CONTINUER	La liste de colisage est pleine, remettre à zéro pour continuer. *(E-5)*
POIDS NON VALIDE OU INSTABLE	S'assurer que le poids est supérieur à zéro et stable.
POIDS HORS SEUIL	Le poids n'est pas dans les limites définies. *(A-5)* Augmenter ou diminuer le poids et réessayer
POIDS PAS PASSÉ DEPUIS 0 OU INSTABLE	La balance n'a pas été déchargée après la dernière impression effectuée. Décharger complètement la balance en vérifiant que le voyant lumineux →0← s'allume, recharger le poids et essayer à nouveau.
ERREUR DE L'IMPRIMANTE : CONTRÔLER CTS	L'imprimante est en état d'erreur : vérifier la présence et le bon positionnement du papier, l'alimentation et essayer à nouveau.
BALANCE À DISTANCE NON CONNECTÉE	Vérifier que la balance à distance est activée et que le câble est correctement connecté.
ERREUR DU CONVERTISSEUR ADC	Contacter le service d'assistance.
OVERLOAD [SURCHARGE]	Balance surchargée. Rétablir une condition de poids valide. Si le problème persiste, contacter le service d'assistance.
UNDERLOAD [SOUS-CHARGE]	Le poids brut est négatif. Rétablir une condition de poids valide. Si le problème persiste, contacter le service d'assistance.
PILES POUR TÉLÉCOMMANDE ÉPUISÉES	Remplacer les piles de la télécommande.
ERREUR DE L'IMPRIMANTE : IMPRESSION EN COURS. ANNULER ?	Appuyer sur OUI pour annuler l'impression en cours, puis réessayer.

Remarques

Cette publication, ou une partie de celle-ci, ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite du Fabricant. Toutes les informations contenues dans ce manuel sont basées sur les données disponibles au moment de sa publication ; le Fabricant réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits à tout moment, sans préavis et sans encourir de pénalité. Il est donc conseillé de toujours vérifier toute mise à jour.

Le responsable de l'utilisation de la balace doit veiller à ce que toutes les normes de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation soient appliquées, il doit garantir que l'appareil soit utilisé conformément aux fins pour lesquelles il est destiné et éviter tout danger pour l'utilisateur.

Le Fabricant décline toute responsabilité découlant des erreurs éventuelles de pesage.

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

HEAD OFFICE
Via Della Fisica, 20
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39.0536 843418 - Fax +390536 843521
info@diniargeo.com

SERVICE ASSISTANCE
Via Dell'Elettronica, 15
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39.0536 921784 - Fax +390536 926654
service@diniargeo.com

Cachet centre d'assistance autorisé

The information in this document is approximate and can be subject to variations without prior notice by Dini Argeo, with respect of the norms in force. The official technical data is available in the updated version on the **www.diniargeo.com** website or by contacting the Dini Argeo Customer Service.